



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

**Predmet:** Psihologija učenja in razvoj mladostnika

**Subject Title:** Psychology of learning and development

Študijski program Study programme	Študijska smer Study option	Letnik Year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	1.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	1

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni predmet/obligatory course

**Univerzitetna koda predmeta / University subject code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30				15 (LV)	105	5

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

dr. Karin Bakračević, dr. Katja Košir

**Jeziki /**

**Predavanja / Lecture:** Slovenščina/Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenščina/Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Ni pogojev.

**Prerequisites:**

None.

**Vsebina:**

Razvojne značilnosti otroka in mladostnika:

- Zakonitosti, teorije in dejavniki razvoja (zorenje, učenje, samodejavnost in njihov medsebojni odnos).
  - Kognitivni razvoj: razvoj mišljenja, različnih sposobnosti, spomina, pozornosti; razvojne razlike med učenci.
  - Psihosocialni in osebnostni razvoj, formiranje identitete in samopodoba, psihološke osnove moralnega razvoja.
  - Čustveni razvoj: razvoj in diferenciacija čustev; strah in anksioznost, dejavniki in posledice stresa pri mladostniku; agresivnost, dejavniki razvoja agresivnosti, uravnavanje agresivnosti.
  - Poklicni razvoj učiteljev; učitelji kot reflektivni raziskovalci lastne prakse.
  - Učenje: osebna pojmovanja učenja, paradigme v znanstvenem preučevanju učenja, sodobno razumevanje kakovostnega učenja.
  - Učna motivacija: sodobne teorije, modeli in koncepti učne motivacije.
  - Vodenje razreda: cilji vodenja razreda, na učence vs. na učitelja usmerjeno vodenje, proaktivni in reaktivni pristopi.
- Odnosi v šoli: odnosi z vrstniki in učitelji, socialna sprejetnost, medvrstniško nasilje, odnosne kompetence učiteljev, osnove učinkovitega komuniciranja v razredu.

**Contents (Syllabus outline):**

Developmental characteristics of child and adolescent:

- Factors of development and their interaction.
  - Cognitive development: development of thinking and different abilities, development of memory and attention; individual differences.
  - Psychosocial and personality development, attaining identity, development of self; moral development.
  - Emotional development: differentiation of emotions, fear and anxiety, stress in adolescence, coping strategies; development and regulation of aggressive behavior.
  - Teachers' professional development: teachers as reflective researchers of their own practice.
  - Learning: subjective conceptions of learning, paradigms of learning, contemporary conceptualizations of quality learning.
  - Learning motivation: contemporary theories, models and concepts of learning motivation.
  - Classroom management: the purpose of classroom management, students- vs. teacher-oriented classroom management, proactive and reactive approaches.
- Relationships in school: peer relations and student-teacher relations, social acceptance, bullying, teachers' relational competencies, basic principles of effective communication.

**Temeljni študijski viri / Readings:**

- Košir, K. (2017). *Pedagoška psihologija za učitelje: izbrane teme*. Maribor: Univerzitetna založba Univerze v Mariboru in Pedagoška fakulteta Univerze v Mariboru.
- Marjanovič-Umek, L in Zupančič, M. (2004). *Razvojna psihologija*. Ljubljana: Rokus.
- Woolfolk, A. (2017). *Educational Psychology*. Boston: Pearson.

Dodatno literaturo bosta nosilki določali sprotno v vsakoletnem učnem programu. / Additional literature will be defined every study year by lecturers.

**Cilji in kompetence:**

Pri predmetu se študent seznanja z osnovami razvojne in pedagoške psihologije. Spozna in razume razvojne značilnosti otroka, mladostnika in odraslega. Spozna ključne teorije in modele, ki pojasnjujejo učenje ter motivacijske, čustvene in socialne dejavnike učenja. Razume vlogo podpornega socialnega konteksta za učno delovanje in šolsko prilagojenost učenca. Znanstvena spoznanja zna uporabiti za načrtovanje lastne prakse.

**Predvideni študijski rezultati:****Znanje in razumevanje:**

Pozna in razume razvojne značilnosti otroka in mladostnika in na podlagi tega zna ukrepati v prid otrokovemu razvoju.

Pozna in razume različne vidike učnega procesa ter prepletenost med kognitivnimi, motivacijskimi, čustvenimi in socialnimi dejavniki učne uspešnosti in šolske prilagojenosti.

**Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:**

Sodobna znanstvena spoznanja zna študent uporabiti pri načrtovanju lastne prakse. Uri se v raziskovanju lastne prakse in oblikuje pripravljenost za trajno strokovno izpopolnjevanje.

**Objectives and competences:**

The student becomes familiar with the basic principles of developmental and educational psychology, he/she understands developmental characteristics of child and adolescent, as well as main learning theories. He/she understands the crucial theories and models that explain learning as well as its motivational, emotional and social factors. He/she understands the role of supportive social context for students' academic performance and school adjustment. He/she is able to use scientific findings in designing his/her own practice.

**Intended learning outcomes:****Knowledge and Understanding:**

The student understands developmental characteristics of child and adolescent and is able to apply this knowledge in benefit of child development. He/she is familiar with and understands different aspects of the learning process and the interactions among cognitive, motivational, emotional and social factors of academic achievement and school adjustment.

**Transferable/Key Skills and other attributes:**

The student is able to use the contemporary scientific findings in designing his/her own practice. He/she becomes more skilled in reflecting his/her own practice; he/she develops readiness for permanent professional development.

**Metode poučevanja in učenja:**

Problemsko zastavljene enote, igra vlog, elementi e-učenja, frontalna oblika poučevanja

**Learning and teaching methods:**

Learning by discovery, role playing, E-learning, frontal methods of learning.

**Načini ocenjevanja:**

Delež (v %) /

**Assessment:**

Weight (in %)

portfolio;  
pisni izpit

**40**  
**60**

portfolio;  
written exam

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

- BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin, LORGER, Teja, SCHMIDT, Majda. Perceived self-efficacy and social anxiety changes in high school students with learning disabilities (LD) during first year of secondary vocational education. *European journal of special needs education*, ISSN 0885-6257, 2018, vol. 33, iss. 4, str. 584-594. <http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/08856257.2017.1410320>, doi: 10.1080/08856257.2017.1410320.
- ROLA, Tjaša, BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin. Temperament predšolskih otrok v povezavi z njihovim socialnim vedenjem. *Revija za elementarno izobraževanje*, ISSN 1855-4431. [Tiskana izd.], dec. 2019, vol. 12, no. 4, str. 331-358.
- DEMETRIOU, Andreas, SPANOUDIS, George, KAZI, Smaragda, MOUGI, Antigoni, ŽEBEC, Mislav Stjepan, KAZALI, Elena, GOLINO, Hudson, BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin, SHAYER, Michael. Developmental differentiation and binding of mental processes with g through the life-span. *Journal of intelligence*, ISSN 2079-3200, 2017, vol. 5, iss. 2, str. 1-31. <http://www.mdpi.com/2079-3200/5/2/23>, <https://dk.um.si/lzpisGradiva.php?id=66335>, doi: 10.3390/jintelligence5020023. [COBISS.SI-ID 23143432]
- KOŠIR, Katja, KLASINC, Lucia, ŠPES, Tanja, PIVEC, Tina, CANKAR, Gašper, HORVAT, Marina. Predictors of self-reported and peer-reported victimization and bullying behavior in early adolescents : the role of school, classroom, and individual factors. *European journal of psychology of education*. 2020, vol. 35, no. 2, str. 381-402, tabele. ISSN 0256-2928. DOI: 10.1007/s10212-019-00430-y.
- KOŠIR, Katja, TEMENT, Sara, HORVAT, Marina. Zaznane značilnosti delovnega mesta in čustveno delo kot dejavniki delovne zavzetosti učiteljev = Perceived job characteristics and emotional labor as factors of teachers' work engagement. *Psihološka obzorja : slovenska znanstveno-strokovna psihološka revija*. [Spletna izd.]. 2020, letn. 29, posebna tema, str. 107-116, tabele. ISSN 2350-5141. [http://psiholoska-obzorja.si/arhiv\\_clanki/2020/educ-kosir\\_et\\_al.pdf](http://psiholoska-obzorja.si/arhiv_clanki/2020/educ-kosir_et_al.pdf), DOI: 10.20419/2020.29.518. [COBISS.SI-ID 14582787]
- KOŠIR, Katja, PIVEC, Tina, KLASINC, Lucia, ŠPES, Tanja, HORVAT, Marina. Psihosocialne značilnosti učencev kot napovedniki različnih oblik medvrstniške viktimizacije in nasilnega vedenja. *Psihološka obzorja : slovenska znanstveno-strokovna psihološka revija*, ISSN 2350-5141. [Spletna izd.], str. 171-186. [http://psiholoska-obzorja.si/arhiv\\_clanki/2018/kosir\\_et\\_al.pdf](http://psiholoska-obzorja.si/arhiv_clanki/2018/kosir_et_al.pdf), doi: 10.20419/2018.27.494. [COBISS.SI-ID 24252424].



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** PEDAGOGIKA

**Course title:** PEDAGOGY

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	1
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	1

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Obligatory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Mateja Pšunder

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** slovenski, Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** slovenski, Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

**Pogoji za vključitev v delo:**

Pogojev ni.

**Pogoji za opravljanje študijskih obveznosti:**

Vsaka izmed naštetih obveznosti mora biti opravljena s pozitivno oceno.

Pozitivna ocena seminarske naloge je pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

**Prerequisites for acceding the course:**

None.

**Conditions for prerequisites:**

Each of the mentioned commitments must be assessed with a passing grade.

Passing grade of seminar work is required for taking the written exam.

**Vsebina:**

- Predstavitev predmeta, opredelitev osnovnih pedagoških pojmov in njihovih razmerij.
  - Opredelitev in struktura pedagogike kot znanosti.
  - Intencionalnost in funkcionalnost vzgoje.
  - Vzgoja z vidika medčloveškega odnosa, vzgojni stili.
  - Avtoriteta v vzgojnem procesu; paradoks avtoritete v vzgoji.
  - Dejavniki oblikovanja osebnosti, dejavniki vzgoje.
  - Institucionalizacija vzgoje s poudarkom na šoli kot vzgojno-izobraževalni in družbeni instituciji.
  - Vzgojne razsežnosti institucionalne vzgoje.
- Učitelj kot vodja vzgojno-izobraževalnega procesa in kot vzor.

**Content (Syllabus outline):**

- Introduction to the subject, definitions of basic pedagogical concepts and their relations.
  - The definition and structure of pedagogy as a science.
  - Intention and function of education.
  - Education in term of human relations, educational styles.
  - Authority in the educational process; paradox of authority in education.
  - Elements of personality formation, educational elements.
  - Institutionalization of education with emphasis on school as educational and as a social institution.
  - Educational dimension of institutional education.
- The teacher as a leader of the educational process and as a role model.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- *Bela knjiga o vzgoji in izobraževanju v Republiki Sloveniji* (2011). Zavod RS za šolstvo, Ljubljana.
- Kroflič, R. (1997). *Med poslušnostjo in odgovornostjo: procesno-razvojni model moralne vzgoje*. Tehniška založba Slovenije, Ljubljana.
- Peček Čuk, M., Lesar, I. (2011). *Moč vzgoje*. Teniška založbe Slovenije, Ljubljana.
- Peklaj, C. idr. (2009). *Učiteljske kompetence in doseganje vzgojno-izobraževalnih ciljev v šoli*. Znanstvena založba filozofske fakultete, Ljubljana.
- Mušanović, M., Rosić, V. (2003). *Opća pedagogija*. Filozofski fakultet, Rijeka.
- Aktualni prispevki iz domačih in tujih strokovnih/znanstvenih revij.

**Cilji in kompetence:**

Cilj tega predmeta je seznaniti študente z osnovnimi pedagoškimi pojmi in zakonitostmi, dati znanje o vzgojnih dejavnikih in procesih, ki vplivajo na vzgojno-izobraževalno delo in uspešnost pedagoškega procesa ter vzpodbuditi pridobitev stališč do pedagoškega poklica in kreativnosti v pedagoškem poklicu.

**Objectives and competences:**

The objective of this course is to acquaint students with basic concepts and principles of pedagogy, to provide knowledge of educational elements and processes influencing educational work and the efficiency of the educational process, and to encourage the acquisition of standpoints towards



the educational profession and creativity in the pedagogical profession.

**Predvideni študijski rezultati:**

**Intended learning outcomes:**

**Znanje in razumevanje:**

- Pozna in razume temeljne pedagoške pojme, zakonitosti in njihova razmerja.
- Razume vzgojo z vidika medčloveškega odnosa in pomena avtoritete v vzgojno-izobraževalnem procesu.
- Identificira dejavnike oblikovanja osebnosti in dejavnike vzgoje.
- Identificira in analizira učiteljeve vloge.
- Razume vzgojni proces v celovitosti in učinkovito deluje v njem.

**Knowledge and Understanding:**

- Knows and understands basic concepts and principles of pedagogy and their relations.
- Understands education in term of human relations and the importance of authority in the educational process.
- Identifies elements of personality formation and educational elements.
- Identifies and analyses teachers' roles.

Understands the educational process in its entirety and functions effectively within it.

**Metode poučevanja in učenja:**

**Learning and teaching methods:**

- Visokošolsko predavanje,
- razgovor,
- reševanje problemov,
- študije primerov,
- sodelovalno in individualno učenje.

- Higher education lecture,
- discussion,
- problem solving,
- case studies,
- cooperative and individual learning.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

seminarska naloga – predstavitev v skupini;	<b>30</b>	Seminar work – presentation in group;
pisni izpit	<b>70</b>	Written examination

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

ŽUŽEK LACKOVIČ, Barbara, PŠUNDER, Mateja. Cooperation, effective classroom prevention and intervention strategies : teachers' and parents' views. The new educational review. 2019, vol. 56, no. 2, str. 233-243. ISSN 1732-6729. DOI: [10.15804/tner.2019.56.2.19](https://doi.org/10.15804/tner.2019.56.2.19). [COBISS.SI-ID [24740872](#)]

PŠUNDER, Mateja, KOZMUS, Andreja. Motivation behind bullying among Slovenian primary school bullies. Pedagoška obzorja : časopis za didaktiko in metodiko, ISSN 0353-1392, 2020, letn. 35, št. 2, str. 83-94, tabele. [COBISS.SI-ID [21261315](#)], [SNIP]

kategorija: 1A4 (Z); uvrstitev: Scopus (d), MBP; tip dela je verificiral OSICD  
točke: 25.61, št. avtorjev: 2

PŠUNDER, Mateja, KOZMUS, Andreja. Bullying behaviour and victimization experience among primary school students : the role of gender and grade. V: CELEC, Robert (ur.). Challenges of society, (Schriftenreihe Erziehung - Unterricht - Bildung, ISSN 0945-487X, Band 184). Hamburg: Dr. Kovač. 2018, str. 319-346, tabele. [COBISS.SI-ID [23639304](#)]





Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	DIDAKTIKA
<b>Course title:</b>	DIDACTICS

<b>Študijski program in stopnja</b> <b>Study programme and level</b>	<b>Študijska smer</b> <b>Study option</b>	<b>Letnik</b> <b>Academic year</b>	<b>Semester</b> <b>Semester</b>
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	1.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	1

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezen/compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> <b>Lectures</b>	<b>Seminar</b> <b>Seminar</b>	<b>Sem. vaje</b> <b>Tutorial</b>	<b>Lab. vaje</b> <b>Laboratory work</b>	<b>Teren. vaje</b> <b>Option work</b>	<b>Samost. delo</b> <b>Individ. work</b>	<b>ECTS</b>
15		30			105	5

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Marija Javornik

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** slovenščina / Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** slovenščina / Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Pogojev ni.

**Prerequisites:**

None.

**Vsebina:****1. Uvod v didaktiko**

Temeljni didaktični pojavi in pojmi: izobraževanje, pouk; poučevanje, učenje; učitelj, učenec; izobraževalni program, učni načrt; šola, šolski sistem; didaktika.

**2. Zgradba, oblikovanje in priprava pouka**

- struktura, strukturne sestavine, vodila in kriteriji za izbiro in didaktično oblikovanje sestavin, strukture in procesa pouka,

- didaktično pomembna dokumentacija,

- artikulacija izobraževalnega procesa: didaktična enota učni načrt, izobraževalni program (kurikulum),

- učiteljeva priprava izobraževalnega procesa.

**3. Izvajanje izobraževalnega procesa - pouka.**

- didaktične metode, oblike in didaktični sistemi (strategije);

- učne stopnje (faze pouka: uvod, osrednji del, sklepni del).

**4. Spremljanje, analiza in vrednotenje pouka**

- spremljanje, refleksija, analiza, vrednotenje vzgojno-izobraževalnega procesa, učiteljevo reflektivno učenje.

**Content (Syllabus outline):****1. Introduction in didactic:**

Basic didactical phenomena and notions: education, lessons; teaching, learning; teacher, student; educational programme, curriculum; school, school system; didactics.

**2. Structure, forming and preparation of the education process**

- structure, component, guidance and criteria at selecting and forming the components, structure and the course of the lesson,

- didactically important documentation,

- articulation of the education process: didactical unit, educational programme (curriculum),

- teacher's preparation for the education process.

**3. Realization of the education process**

- methods, form and the didactical systems (strategies) of educational process;

- stages of educational process.

**4. Monitoring, analysis and evaluation of the education process**

- monitoring, reflection, analysis, evaluating of the education process, reflective learning of the teacher.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Blažič, M., Ivanuš M. Kramar, M. Strmčnik, F. (2004) *Didaktika*. Novo mesto – Visokošolsko središče (glavni vir)

Cohen, L., L. Manion, K. Morrison (2004). *A Guide to Teaching Practice*, 5th Edition, London, New York: Routledge.

Ivanuš Grmek, M., Javornik Krečič, M. (2011). *Osnove didaktike*.

Kramar, M. (2009). *Pouk*. Nova Gorica : Educa

Krek, J. e tal (1995). *Bela knjiga o vzgoji in izobraževanju v R Sloveniji*. Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo.

Levpušček Puklek, M. & B. Marentič Požarnik (2005). *Skupinsko delo za aktiven študij*. Ljubljana: Center za pedagoško izobraževanje FF.

Polak, A. (2007). *Timsko delo v vzgoji in izobraževanju*. Ljubljana: Modrijan.

Strmčnik, F. (2001). *Didaktika*. Ljubljana: FF.

*Šolska zakonodaja* (aktualno leto). Ljubljana: Ministrstvo za šolstvo.

Izvajalec predmeta vsako študijsko leto študentom navede še drugo aktualno študijsko literaturo.

### **Cilji in kompetence:**

Študent:

- spozna temeljne didaktične pojme in pojave, njihove značilnosti in zakonitosti,
- spozna značilnosti pouka, njegove strukturne sestavine ter didaktična razmerja med njimi,
- spozna artikulacijo, načrtovanje in pripravo pouka,
- razvije strokovni interes za vzgojno-izobraževalno delo in za lasten profesionalni razvoj.

### **Objectives and competences:**

Student:

- acquires basic didactical ideas and features, their characteristics and principles,
- gets to know characteristics of lessons, their structural components and the didactical relations between them,
- acquires the articulation, planning and the preparation of the lesson,
- develops professional interest in educating and personal professional development.

### **Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje

Študent :

- usvoji temeljne didaktične pojme in razume zakonitosti didaktičnih pojavov,
- razume artikulacijo pouka, razmerja med posameznimi fazami in dogajanje v posameznih fazah,
- razume učiteljevo vlogo v izobraževalnem procesu, odnose z učenci, značilnosti in pomen didaktične komunikacije,
- zna preverjati, vrednotiti in ocenjevati znanje oz. dosežke učencev, spremljati, analizirati in spreminjati lastno delo.

### **Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi**

Študent:

- zna izbrati in didaktično oblikovati vsebino, cilje pouka, didaktična sredstva, didaktično okolje in oblikovati metode in oblike pouka,
- zna izdelati učni načrt, etapno in sprotno (neposredno) pripravo pouka,

### **Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding

Student:

- adopts the basic didactical ideas and understands the principles of the didactical phenomena,
- understands the articulation of the lesson, relations between its phases and the activities in those phases,
- understands the role of the teacher, relationships with students, characteristics and meaning of didactical communication,
- knows how to verify, evaluate and assess the students' knowledge or achievements and how to monitor, analyse and develop his own work.

Transferable/Key Skills and other attributes

Student:

- knows how to select and form the objectives, content, didactical instruments, environment; the methods and the form of the education process,
- knows how to make the curriculum, stage and direct preparation,

- zna preverjati, vrednotiti in ocenjevati dosežke učencev,
- zna analizirati svoje delo, uvajati spremembe in novosti pouk ter razvijati kakovost izobraževanja,
- ima interes za vzgojno-izobraževalno delo, za stalno izboljševanje ter razvojno spreminjanje pouka,
- ima razvit interes za lasten profesionalni razvoj in razvito profesionalno etiko.

- knows how to verify, evaluate and assess the students' achievements,
- knows how to analyse his own work, introduce novelties and develop quality education,
- has the interest in education, in constant improvement and development,
- has the interest in his own professional development and professional ethics.

**Metode poučevanja in učenja:**

- visokošolsko predavanje,
- mikropouk,
- metoda razgovora,
- metoda prikazovanja,
- študije primerov,
- metoda reševanja problemov,
- igra vlog,
- kooperativno in individualno učenje.

**Learning and teaching methods:**

- higher education lecture,
- microteaching,
- the method of discourse,
- case studies and critical event studies,
- a method of resolving problems,
- role playing,
- cooperative and individual learning.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<p>- aktivno sodelovanje pri predavanjih (vsaj tri sprotne domače naloge) in seminarskih vajah (priprava učne ure iz tematike didaktike in nastop v seminarski skupini) so pogoj za pristop k izpitu.</p> <p>- pisni izpit.</p>	100	<p>- active obligatory participation at lecturers (homework) and seminar work – conditions for written examination.</p> <p>- written examination.</p>
---	-----	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

IVANUŠ-GRMEK, Milena, JAVORNIK KREČIČ, Marija, OGRAJŠEK, Sabina. Nekateri didaktični značilnosti poučevanja na Univerzi v Mariboru z vidika študentov. *Sodobna pedagogika*, ISSN 0038-0474, jun. 2020, letn. 71, št. 2, str. 24-39. [https://www.sodobna-pedagogika.net/clanki/02-2020\\_nekatere-didakticne-znacilnosti-poucevanja-na-univerzi-v-mariboru-z-vidika-studentov/](https://www.sodobna-pedagogika.net/clanki/02-2020_nekatere-didakticne-znacilnosti-poucevanja-na-univerzi-v-mariboru-z-vidika-studentov/). [COBISS.SI-ID [21495811](#)], [SNIP, WoS do 26. 7. 2020: št. citatov (TC): 0, čistih citatov (CI): 0, čistih citatov na avtorja (CIAu): 0, Scopus do 17. 3. 2021: št. citatov (TC): 1, čistih citatov (CI): 1, čistih citatov na avtorja (CIAu): 0.33] financer: Evropski socialni sklad, SI, EU, Inovativno učenje in poučevanje v visokem šolstvu, INOVUP kategorija: 1A4 (Z); uvrstitev: Scopus (d), MBP; tip dela je verificiral OSICD

LAMOT, Monika, JAVORNIK KREČIČ, Marija, KIRBIŠ, Andrej. Učinek izobrazbe na poznavanje znanstvenih dejstev o cepljenju in na namero za cepljenje proti covidu-19 v Sloveniji. *Sodobna pedagogika*, ISSN 0038-0474, 2021, vol. 72, posebna št., str. 108-128. <https://www.sodobna-pedagogika.net/en/articles/01->

[2021\\_impact-of-education-on-vaccination-knowledge-and-the-covid-19-vaccine-uptake-intention-in-slovenia-does-trust-in-the-healthcare-system-moderate-the-effects/](#). [COBISS.SI-ID [54145283](#)],

[SNIP]financer: ARRS, Programi, P6-0138, SI,

KONEČNIK KOTNIK, Eva, JAVORNIK KREČIČ, Marija, IVKOV-DŽIGURSKI, Anđelija, IVANOVIĆ BIBIĆ, Ljubica, JAGODIČ, Lucija. Slovenian national minorities and emigrants in selected primary school curricula and textbooks. Journal of Subject Didactics, ISSN 2466-4618, 2017, vol. 2, no. 2, str. 81-96,

doi: [10.5281/zenodo.1239747](#). [COBISS.SI-ID [23828232](#)]

kategorija: 1NK (S); tip dela je verificiral OSICD



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

**Predmet:** Delo z otroki s posebnimi potrebami

**Course title:** Work with Children with Special Needs

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	1.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	1

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni predmet/obligatory course

**Univerzitetna koda predmeta / University subject code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Majda Schmidt

**Jeziki /**

**Predavanja / Lecture:** Slovenščina/Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenščina/Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti**

**Prerequisites:**

Ni pogojev.

None.

**Vsebina:**

**Contents (Syllabus outline):**

- Tradicija vzgoje in izobraževanja (VIZ) otrok s posebnimi potrebami (PP) v Sloveniji, nova koncepcija VIZ,
- Postopek usmerjanja, programi VIZ za otroke s PP, dodatna strokovna pomoč, individualizirani programi,
- Zgodnje odkrivanje in zgodnja obravnava PP
- Opredelitev inkluzivne VIZ, socialni model obravnave
- Inkluzivni pristopi v mednarodnem prostoru, vloga specializiranih inštitucij
- Razvojne, učne in socialno-emocionalne značilnosti otrok s PP ter prilagoditve,
- Sodelovanje in timsko delo v inkluziji
- Podpora in sodelovanje s starši otrok s PP

- The process of direction, educational programs for children with SN, additional professional support, individual plans
- Early identification and intervention of SN/disabilities,
- Inclusive education, social model of treatment,
- Inclusive approaches in international arena, the role of special institutions
- Developmental, learning and socio-emotional characteristics of children with SN and adaptations,
- Cooperation and team work in inclusion; Support and cooperation with parents of children with SN

#### Temeljna literatura in viri / Readings:

- Magajna, L., Kavkler, M., Čačinovič Vogrinčič, G., Pečjak, S., Bregar Golobič, K. (2008). Učne težave v osnovni šoli: koncept dela. Ljubljana. Zavod Republike Slovenije za šolstvo.
- Opara, B. (2015). Dodatna strokovna pomoč in prilagoditve pri vzgoji in izobraževanju otrok s posebnimi potrebami. Ljubljana: Centerkontura.
- Schmidt, M, Rus Kolar, D, Kranjec, E. (2018). Vloga inkluzivnega pedagoga v vzgoji in izobraževanju = The role of inclusive pedagogue in education. V: SCHMIDT, Majda (ur.), RUS KOLAR, Danijela (ur.), KRANJEC, Eva (ur.). Vloga inkluzivnega pedagoga v vzgoji in izobraževanju : konferenčni zbornik. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. <http://press.um.si/index.php/ump/catalog/book/337>, doi: 10.18690/978-961-286-161-2.
- Kermauner, A. in Plazar, J. (2019). *Prilagojeni pripomočki in metode pri vzgojno-izobraževalnem delu z otroki s posebnimi potrebami*. Nova Gorica: Educa Izobraževanje, 184 str.
- Dodatno literaturo bo nosilka določala sproti v vsakoletnem učnem načrtu/Additional literature will be defined every study year by the lecturer

#### Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je: seznaniti študente s sistemom VIZ za otroke s PP in nudenjem podpore, seznaniti s procesom odkrivanja PP ter predstaviti možne prilagoditve VIZ procesa, ponuditi znanje o učnih in razvojnih značilnostih otrok s PP ter pristopih pri delu, izpostaviti koncept inkluzivne VIZ in specifično prikazati različne inkluzivne pristope, osvetliti pomen timskega dela in sodelovanja na področju inkluzije, razumeti pomen in vpliv podpore na starše otrok s PP.

#### Predvideni študijski rezultati:

#### Objectives and competences:

The objective of this course is: to acquaint students with educational system of children with SN and providing support, to acquaint with the process of identification of SN and present the possibilities for adapting educational process, to offer the knowledge about the learning and developmental characteristics of SN children and approaches working with them, demonstrate the concept of inclusive education and specifically find out different inclusive approaches, highlight the importance of team work and cooperation in the field of inclusion, understanding the importance and impact of support for SN parents.

#### Intended learning outcomes:

**Znanje in razumevanje:**  
 Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- Izkazati znanje o sistemu VIZ in podpore za osebe s PP,
- Prepoznavati in upoštevati interindividualne razlike in PP učencev,
- Predstaviti in razumeti pomen inkluzivne VIZ in razlike v inkluzivnih pristopih,
- Poznati in uporabiti prilagoditve VIZ procesa za otroke s PP,
- Poznati in upoštevati pomen timskega dela in sodelovanja v inkluziji,

Poznati in upoštevati posebnosti sodelovanja s starši otrok s PP

**Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:**  
 Pri študiju in kasnejši poklicni karieri bo študent sposoben:

- Izbrati prilagoditve VIZ procesa glede na PP učencev,
- Upoštevati individualiziran pristop pri delu z učenci s PP,
- Razvijati inkluzivno kulturo,
- Identificirati, analizirati probleme s področja VIZ PP otrok skupaj s strokovnjaki
- Stalnega strokovnega izpopolnjevanja, Izgrajevati profesionalno etiko.

**Knowledge and Understanding:**  
 On completion of this course the students will be able to:

- Demonstrate the knowledge about the educational system and support for persons with SN,
- Recognise and respect interindividual differences and SN of learners,
- Introduce and understand the importance of inclusive education and expose the differences in approaches,
- Recognise and use adaptations into educational process,
- Recognise and respect the importance of team work and cooperation in inclusion,
- Recognise and understand particularities of cooperation with SN parents

**Transferable/Key Skills and other attributes:**  
 In studying process and later professional career the student will be able to:

- Select adaptations in educational process with focus on SN of learners,
- Respect individual approach when working with learners with SN,
- Develop inclusive culture,
- Detect and analyse the problems on the field of education together with professionals,
- Participate in permanent professional training, Create professional ethics.

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja z interaktivno udeležbo študentov,
- seminarji, študija primera, sodelovalno učenje in timsko delo,
- individualne konzultacije

**Learning and teaching methods:**

- lectures with interactive participation of students,
- seminars, case study, cooperation learning and team work,
- individual consultation

**Načini ocenjevanja:**

Delež (v %) /

**Assessment:**

Weight (in %)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izdelava in predstavitev seminarske naloge,</li> <li>• pisni izpit</li> </ul>	<p><b>30 %</b></p> <p><b>70 %</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar paper and its presentation,</li> <li>• written exam</li> </ul>
--	---------------------------------------	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

- BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin, LORGER, Teja, SCHMIDT, Majda (2018). Perceived self-efficacy and social anxiety changes in high school students with learning disabilities (LD) during first year of secondary vocational education. European journal of special needs education, vol. 33, iss. 4, str. 584-594. <http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/08856257.2017.1410320>, doi: 10.1080/08856257.2017.1410320.



- KURONJA, Maja, SCHMIDT, Majda (2020). Zaznava samoučinkovitosti učiteljev učencev z učnimi ter čustvenimi in vedenjskimi težavami. V: ŽAGAR, Igor Ž. (ur.), MLEKUŽ, Ana (ur.). *Raziskovanje v vzgoji in izobraževanju : mednarodni vidiki vzgoje in izobraževanja : [večavtorska znanstvena monografija]*, (Digitalna knjižnica, Dissertationes, 38). Ljubljana: Pedagoški inštitut., str. 193-203, 369-370.

- SCHMIDT, Majda, KRIVEC, Katja, BASTIČ, Majda (2020). Attitudes of Slovenian parents towards pre-school inclusion. *European journal of special needs education*, vol. 35, no. 5, str. 696-710. <https://www.tandfonline.com/doi/pdf/10.1080/08856257.2020.1748430?needAccess=true>, doi: [10.1080/08856257.2020.1748430](https://doi.org/10.1080/08856257.2020.1748430)



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** INTERDISCIPLINARNA OPAZOVALNA PRAKSA

**Course title:** INTERDISCIPLINARY OBSERVER PRACTICE

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	1.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	1

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Obligatory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15			30 TV	15	2

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

dr. Mateja Pšunder  
dr. Marija Javornik  
dr. Karin Bakračević  
dr. Katja Košir  
dr. Majda Schmidt

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenski/ Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenski/ Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

Pogojev ni.

None.

### Vsebina:

Študenti izberejo inštitucijo (osnovno ali srednjo šolo), kjer po pripravljenih protokolih opazujejo in sodelujejo pri delu v izbrani šoli.

Vsebine opazovalne prakse se smiselno navezujejo na vsebine skupnih pedagoško psiholoških predmetov v pedagoškem modulu. Glede na predmet zajema opazovalna praksa naslednje vsebine:

#### PEDAGOGIKA

- Opazovanje vzgojno-izobraževalnega procesa z vidika učiteljevih vzgojnih stilov, komunikacije, vzgojnih metod in načel
- Opazovanje vzpostavljanja in vzdrževanja discipline; konkretizacija preventivne discipline ter ukrepanje ob kršitvah
- Spoznavanje vzgojnega koncepta šole in njegove konkretizacije
- Spoznavanje priprave in konkretizacije različnih oblik sodelovanja učitelja s starši
- Spoznavanje timskega dela učitelja
- Spoznavanje razredništva, razrednikovih vlog, nalog in managementa

#### DIDAKTIKA

- Oglede vzgojno-izobraževalnega programa šole in letnih priprav.
- Pregled učnega načrta predmeta študijske smeri in učiteljevih priprav pouka.
- Opazovanje učiteljevega dela v razredu, učiteljeva sodelovanja z drugimi učitelji, z učenci in strokovnimi delavci na šoli.
- Oglede didaktičnega okolja (šolskih prostorov) in didaktičnih sredstev za izvajanje pouka izbranega predmetnega področja.
- Oglede šolske dokumentacije o pouku in učencih.

### Content (Syllabus outline):

Students select institution from the list of partnership organisations and in extent collaborate in work of the selected organisation.

Contents of the observer practice apply mutatis mutandis to the contents of the common pedagogical-psychological courses within the Pedagogical module. In terms of the course the observer practice contains the following contents: PEDAGOGY

- Observation of education process from the view point of the teacher's educational styles, communication, educational methods and principles.
- Observation of introducing and sustaining the discipline; embodiment of the preventive discipline and action taken with the violation of it.
- Familiarisation with education concept of the school and its embodiment.
- Familiarisation with lesson plans and the embodiment of different forms of cooperation with the parents.
- Familiarisation of the teacher's team work.
- Familiarisation of the form teaching, form teacher's roles, tasks and managing.

#### DIDACTICS

- Inspection of the educational programme and the annual preparation.
- Overview of the subject's syllabus of the study field and the teacher's lesson plans.
- Observation of the teacher's work in the classroom, his cooperation with other teachers, students and specialists in school.
- Inspection of the educational environment (school premises) and educational means for performing lessons of the chosen subject field.
- Inspection of the school documentation of students and lessons.

#### PSIHOLOGIJA RAZVOJA IN UČENJA

- Metode in tehnike sistematičnega opazovanja;
- Opazovanje in analiza pouka z vidika razvoja učencev (spoznavni, čustveni, socialni, moralni in osebni razvoj).
- Opazovanje in analiza psiholoških dejavnikov učenja in učinkovitosti pouka.
- Opazovanje in analiza socialne dinamike razreda ter učiteljeve vloge v njej.
- Spoznavanje vloge svetovalne službe na šoli, ozaveščanje pomena razvojno-preventivnih dejavnosti.

#### DELO Z OTROKI S POSEBNIMI POTREBAMI

- Predstavitev dela inštitucije, ki vključuje učence/varovance s posebnimi potrebami;
  - opazovanje vzgojno-izobraževalnega procesa v skupini (razredu) in vseh prilagoditev pri delu z učenci /varovanci s posebnimi potrebami (PP);
  - opazovanje značilnosti in posebnih potreb učencev/varovancev;
  - neposredno vključevanje v prostočasne dejavnosti in druge aktivnosti inštitucije s poudarkom na socialni participaciji,
  - timsko delo in vlogo specialnega pedagoga in drugih strokovnjakov ter staršev pri delu z učenci/varovanci s PP;
  - individualizirani programi za učence/varovance s PP;
  - diagnostična dokumentacija učenca /varovanca s PP;
- ocenjevalne lestvice, opazovalne liste, vprašalniki za spremljanje razvoja učencev/varovancev.

#### DEVELOPMENTAL PSYCHOLOGY AND PSYCHOLOGY OF LEARNING

- Methods and techniques of systematic observation;
- Observation and analysis of students' developmental characteristics (cognitive, emotional, social, moral, and personality development).
- Observation and analysis of psychological factors of learning and teaching.
- Observation and analysis of social dynamics in the classroom and teacher's role in it.
- Getting familiar with the role of school counselling service, preventive activities in school.

#### SPECIAL NEEDS EDUCATION

- Introduction of the special needs education institution;
  - observation of education process in a group (class) and all adjustments for working with students / protégés with special needs (SN);
  - observation of characteristics and special needs of the students / protégés;
  - direct involvement into free time activities and other activities of institution with the emphasis on social participation,
  - team work and the role of the special needs teacher, other specialists and parents at work with SN students / protégés
  - individual programme for SN students / protégés;
  - diagnostic documentation of the SN student / protégé
- grading scales, observation lists, questionnaires for the development monitoring of SN students / protégés.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

PRIROČNIK ZA PRAKTIČNO PEDAGOŠKO USPOSABLJANJE ŠTUDENTA. (2011). Maribor: Filozofska fakulteta.

Smiselno se uporabijo študijski viri, ki jih predpisujejo učni načrti skupnih pedagoško psiholoških predmetov v pedagoškem modulu.

The textbooks are directed, mutatis mutandis, by the syllabuses of the mutual pedagogical-psychological courses in the pedagogical module.

**Cilji in kompetence:**

Cilji opazovalne prakse se smiselno navezujejo na vsebine pedagoško psiholoških predmetov v pedagoškem modulu. Glede na predmet zajema opazovalna praksa naslednje cilje:

**PEDAGOGIKA**

Študent/ka

- se nauči v praksi prepoznavati posamezne pedagoške fenomene in jih teoretsko reflektirati;
- se seznami z vzgojnim načrtom šole in ga zna ovrednotiti;
- se seznani s tehnikami in strategijami vzpostavljanja discipline v razredu in na šoli.

**DIDAKTIKA**

Študent/ka

- spozna učni načrt izbranega predmetnega področja oz. predmet;
- spozna letni program vzgojno-izobraževalnega procesa na šoli in učiteljevo letno pripravo pouka;
- spozna vlogo in aktivnost učitelja in učencev v izobraževalnem procesu;
- spozna področja učiteljevega dela v šoli, različne vloge učiteljev in sodelovanje učiteljev med seboj, z ravnateljem, s strokovnimi delavci na šoli in v učiteljskem zboru in timih učiteljev;
- spozna konkretno didaktično okolje in didaktična sredstva na šoli;
- spozna šolsko dokumentacijo.

**PSIHOLOGIJA RAZVOJA IN UČENJA**

Študent/ka

- spozna in analizira različne psihološke pristope ter pojme;
- ozavešča pomen poznavanja razvojnih dejavnikov pri spodbujanju učenja in učinkovitem poučevanju;
- prepozna pojavne oblike, dejavnike in pomen individualnih razlik v pri učenju;
- analizira socialno učno okolje; zmora prepoznati varovalne dejavnike in dejavnike tveganja v okolju.

**DELO Z OTROKI S POSEBNIMI POTREBAMI**

Študent/ka

- se seznani z delom inštitucije, v katero so vključeni učenci/varovanci s posebnimi potrebami;

**Objectives and competences:**

The objectives of the observer practice are connected, mutatis mutandis, to the contents of the mutual pedagogical-psychological courses in the pedagogical module. According to the subject the observer practice consists of the following goals:

**PEDAGOGY**

The student

- learns to recognise the important individual pedagogical events and to reflect them theoretically;
- gets familiarized with the education plan of the school and knows to evaluate it;
- gets familiarized with the techniques and strategies of establishing discipline in class and school

**DIDACTICS**

The student

- gets acquainted to the syllabus of the chosen subject area and the subject, respectively;
- gets acquainted to the annual programme of the education process in school and the teacher's annual lesson plan;
- gets acquainted to the role and activity of the teacher and the students in the education process;
- gets acquainted to the areas of the teacher's work in school, different roles of the teacher, and cooperation of the teacher with other teachers, the head teacher, the specialists at school, the teachers' assembly and the teams of teachers;
- gets acquainted to the didactic environment and didactical means in school;
- gets acquainted to the school documentation.

**DEVELOPMENTAL PSYCHOLOGY AND PSYCHOLOGY OF LEARNING**

The student

- gets acquainted and analyse different psychological approaches and concepts;
- is aware of the importance of students' developmental characteristics in enhancing learning and teaching;
- learns about the nature, factors and the importance of individual differences in learning;
- is able to analyze social environment in learning situations; identifies environmental protective and risk factors.

**SPECIAL NEEDS EDUCATION**

- spozna stanje inkluzije, glede na v naprej pripravljena navodila in protokole ter usmerjeno opazovanje prilagoditev, pripomočkov in materialov v vzgojno-izobraževalnem procesu;

- spozna usmerjeno opazovanje značilnosti učencev/varovancev, njihovih posebnih potreb ob pomoči instrumentov za spremljanje posameznih področjih;

- spozna timsko delo in vloge posameznih strokovnjakov ter staršev;

spozna postopke izdelave individualiziranega programa ter se seznani z diagnostično dokumentacijo in instrumenti za spremljanje razvoja.

The student

- gets acquainted to the work of the institution in which the students / protégés with special needs are involved;
- gets acquainted to the inclusions, considering the instructions and protocols formulated in advance and oriented observation of the adjustments, aids and materials in education process;
- gets acquainted to the oriented observation of the characteristics of the students / protégés, their special needs with the aid of the instruments for following particular areas;
- gets acquainted to the team work and the roles of individual specialists and parents;

gets acquainted to the procedures of creating an individualized programme and comes to know the diagnostic documentation for the development monitoring.

#### **Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po opazovalni praksi, vezani na predmet Pedagogika, bo študent/ka sposoben/a:

- analizirati in vrednotiti učiteljeve vzgojne stile, metode in načela,
- analizirati in vrednotiti konkretizacijo preventivne in korektivne discipline v praksi,
- analizirati in vrednotiti vzgojni koncept in konkretizacijo v praksi,
- analizirati in vrednotiti različne oblike sodelovanja učitelja s starši,
- analizirati in vrednotiti, vloge in naloge razrednika;
- analizirati in vrednotiti pomen timskega dela učitelja.

Po opazovalni praksi vezani na predmet Didaktika, bo študent/ka znal/a:

- po pripravljenem protokolu opazovati in opisati pouk;
- po konkretnih vidikih analizirati delovanje učitelja in učencev;
- uporabljati in izdelati (izpolniti) posamezne dokumente šolske dokumentacije, ki jih izpolnjujejo/izdelujejo učitelji;
- po pripravljenih kriterijih analizirati delo učitelja, učenca in drugih pedagoških delavcev;
- izdelati (in napisati) poročilo o opazovanju pouka in analizirati preprostejše didaktične pojave.

#### **Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding:

After the observer practice concerning the subject Pedagogy the student will be able to:

- analyze and evaluate the education goals, methods and principles of the teacher,
- analyze and evaluate the embodiment of the preventive and corrective discipline in praxis,
- analyze and evaluate the education concept and embodiment in praxis,
- analyze and evaluate different forms of cooperation between the teacher and the parents,
- analyze and evaluate the roles and tasks of the form teacher;
- analyze and evaluate the meaning of the team work of the teacher.

After the observer practice concerning the subject Didactics the student will be able to:

- observe and describe the lesson according to the pre-set protocol;
- analyze the work of the teacher and the students according to the definite aspects;
- use and form (fill in) individual documents of the school documentation which are used / formed by the teachers;
- analyze the work of the teacher, student and other pedagogical workers, according to the pre-set criteria;
- form (and write) the report about the lesson observation and analyze simpler didactical features.

Po opazovalni praksi, vezani na predmet Psihologija razvoja in učenja, bo študent/ka znal/a:

- reflektirati dejavnike, teorije in značilnosti psihičnega razvoja s poudarkom na obdobju mladostništva;
- po pripravljenih kriterijih opazovati in analizirati pouk;
- kritično uporabiti znanstvena in strokovna spoznanja iz psihologije.

Po opazovalni praksi, vezani na predmet Delo z otroki s posebnimi potrebami, bo študent/ka znal/a:

- analizirati in vrednotiti naloge inštitucije in pomena razvoja inkluzije v njej;
- analizirati in vrednotiti vrste prilagoditev, pripomočkov, materialov za učenca/varovanca s posebnimi potrebami;
- predstaviti značilnosti in posebne potrebe učencev/varovancev;
- reflektirati lastne izkušnje, zaznave, predstave pridobljene z vključitvijo v aktivnosti in dejavnosti skupaj z učenci/varovanci.
- analizirati in vrednotiti pomen timskega dela in vloge strokovnjakov v njem;
- analizirati in vrednotiti sestavine individualiziranega programa;
- analizirati in vrednotiti diagnostično dokumentacijo in instrumente za spremljanje razvoja.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost povezovanja pedagoške teorije in prakse;
- sposobnost diferenciranega opazovanja;
- sposobnost vživljanja v položaj drugega;
- sposobnost timskega sodelovanja;
- sposobnost uporabe opazovalnih instrumentov za raziskovalne namene;
- utrjena zavest o pomenu vseživljenjskega izobraževanja;
- odgovoren odnos do osebnih podatkov;
- razvita senzibilnost za vsako obliko drugačnosti;
- razvita zavest o pomenu načela nediskriminatornosti pri delu z učenci/varovanci s posebnimi potrebami.

After the observer practice concerning the subject Developmental Psychology and Psychology of Learning the student will be able to:

- reflect factors, theories, and characteristics of mental development with an emphasis on adolescence;
- observe and analyse lessons according to various aspects;
- critically use and apply scientific and professional psychological findings.

After the observer practice concerning the subject Special Needs Education the student will be able to:

- analyze and evaluate the assignments of the institution and the meaning of the inclusion within;
- analyze and evaluate the types of adjustments, aids, materials for the students / protégés with special needs;
- present the characteristics and special needs of the students / protégés;
- reflect his own experience, perceptions, and ideas gained by the incorporation in the activities and occupations with the students / protégés;
- analyze and evaluate the meaning of the team work and the role of the specialist in it;
- analyze and evaluate the components of the individualized programme;
- analyze and evaluate the diagnostic documentation and instruments for the development monitoring.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- capability of connecting the pedagogy theory and practice;
- capability of differential observing;
- capability of getting accustomed to someone else's position;
- capability of team cooperation;
- capability of using the monitoring instruments for the research purposes;
- strengthened conscious considering the meaning of lifetime learning;
- responsible relation to personal data;
- developed sensibility for every kind of difference;
- developed conscious considering the meaning of the non-discrimination principle for working with students / protégés with special needs.

--	--

**Metode poučevanja in učenja:**
**Learning and teaching methods:**

Opazovanje, razgovor, individualno delo, sodelovalno učenje, praktično pedagoško delo.	Observing, discussion, individual work, cooperative studying, practical pedagogical work.
--	---

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Praksa je ocenjena z oceno opravi/ni opravi in temelji na Dnevniku prakse, ki ga (predhodno) oceni tudi mentor prakse na šoli.	<b>100</b>	Report on observer practice.
--	------------	------------------------------

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• ŠILC, Mateja, SCHMIDT, Majda. Besednjak učencev z lažjo motnjo v duševnem razvoju pri pripovedovanju zgodbe. Pedagoška obzorja: časopis za didaktiko in metodiko, ISSN 0353-1392, 2018, letn. 33, [št.] 1, str. 82-94.</li> <li>• KOZMUS, Andreja, PŠUNDER, Mateja. Problemi in dileme povezane s spletnim nasiljem. V: ŠTEMBERGER, Tina (ur.), et al. <i>Oblikovanje inovativnih učnih okolij = Constructing innovative learning environments</i>, (Knjižnica Ludus, ISSN 2536-1937, 10). Koper: Založba Univerze na Primorskem. 2018, str. 125-138. [COBISS.SI-ID <a href="#">24091656</a>]</li> <li>• ŽUŽEK LACKOVIČ, Barbara, PŠUNDER, Mateja. Cooperation, effective classroom prevention and intervention strategies : teachers' and parents' views. <i>The new educational review</i>. 2019, vol. 56, no. 2, str. 233-243. ISSN 1732-6729. DOI: <a href="#">10.15804/tner.2019.56.2.19</a>. [COBISS.SI-ID <a href="#">24740872</a>]</li> <li>• CVEK, Mihaela, PŠUNDER, Mateja. Možnosti in pasti uporabe mobilnega telefona : vidik učiteljev in učencev. <i>Pedagoška obzorja : časopis za didaktiko in metodiko</i>. 2019, letn. 34, [št.] 1, str. 19-32, tabele. ISSN 0353-1392. [COBISS.SI-ID <a href="#">514874999</a>]</li> <li>• KURONJA, Maja, ČAGRAN, Branka, SCHMIDT, Majda. Teachers' sense of efficacy in their work with pupils with learning, emotional and behavioural difficulties. <i>Emotional and behavioural difficulties</i>, ISSN 1363-2752, 2019, vol. 24, no. 1, str. 36-49, doi: 10.1080/13632752.2018.1530499.</li> <li>• SCHMIDT, Majda, DENŠA, Jasmina, The World Congress of the International Association for the Scientific Study of Intellectual and Developmental Disabilities (IASSIDD), 2019 AUGUST 6-9 2019, SEC, Glasgow, Scotland, UK. Stress of teachers who teach the pupils with special needs in inclusive education. <i>Journal of intellectual disability research</i>, ISSN 0964-2633, Jul. 2019, vol. 63, part 7, str. 774, doi: 10.1111/jir.12658.</li> <li>• KOŠIR, Katja, KLASINC, Lucia, ŠPES, Tanja, PIVEC, Tina, CANKAR, Gašper, HORVAT, Marina. Predictors of self-reported and peer-reported victimization and bullying behavior in early</li> </ul>
--



adolescents : the role of school, classroom, and individual factors. *European journal of psychology of education*. 2019.

- KOŠIR, Katja, VRŠNIK PERŠE, Tina, OGRAJŠEK, Sabina, IVANUŠ-GRMEK, Milena. Spodbujanje aktivnega študija, kot ga zaznavajo študenti. Andragoška spoznanja. [Tiskana izd.]. 2020, letn. 26, [št.] 2, str. 33-46, ilustr. ISSN 1318-5160.
- KOŠIR, Katja, DUGONIK, Špela, HUSKIĆ, Adelisa, GRAČNER, Jure, KOKOL, Zala, KRAJNC, Živa. Predictors of perceived teachers' and school counsellors' work stress in the transition period of online education in schools during the COVID-19 pandemic. *Educational studies*. 2020, str. 1-5.
- LAH, Samira, BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin, KAVCIC, Voyko. Kognitivni računalniški trening kot dopolnitev dodatne strokovne pomoči in njegova učinkovitost pri učencih s posebnimi potrebami. V: SCHMIDT, Majda (ur.), RUS KOLAR, Danijela (ur.), KRANJEC, Eva (ur.). *Vloga inkluzivnega pedagoga v vzgoji in izobraževanju : konferenčni zbornik*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2018, str. 285-293, graf. prikazi. <http://press.um.si/index.php/ump/catalog/book/337>, doi: [10.18690/978-961-286-161-2.25](https://doi.org/10.18690/978-961-286-161-2.25). [COBISS.SI-ID [23870216](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:23870216)]
- MIČIČ, Sara, BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin, International Society for the Study of Individual Differences Conference 2019. How is bilingualism connected with executive functions in children?. *Personality and Individual Differences : an international journal of research into the structure and development of personality, and the causation of individual differences*, ISSN 0191-8869. [Print ed.], 2020, vol. 157, str. 32, doi: [10.1016/j.paid.2019.109684](https://doi.org/10.1016/j.paid.2019.109684). [COBISS.SI-ID [25149192](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:25149192)], [JCR, SNIP]
- ŠTUKELJ, Iva, REHBERGER, Ana, SEDMINEK, Patricija, BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin. Pripravljenost na interprofesionalno učenje pri študentih medicine, zdravstvenih ved in psihologije = Readiness for interprofessional learning among students of medicine, health sciences and psychology. *Javno zdravje*, ISSN 2591-0906, 2019, 6, str. 1-12, tabele. [https://www.nijz.si/sites/www.nijz.si/files/uploaded/stukelj\\_et.al.\\_jz\\_2019\\_06.pdf](https://www.nijz.si/sites/www.nijz.si/files/uploaded/stukelj_et.al._jz_2019_06.pdf), doi: [10.26318/JZ-2019-06](https://doi.org/10.26318/JZ-2019-06). [COBISS.SI-ID [24650504](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:24650504)]
- KOVAČ, Jernej, RADOVANOVIĆ, Ljiljana, JAVORNIK KREČIČ, Marija. Vključevanje šolskih svetovalnih delavcev v različne oblike supervizije. *Pedagoška obzorja : časopis za didaktiko in metodiko*, ISSN 0353-1392, 2020, letn. 35, št. 1, str. 72-86. [COBISS.SI-ID [25176072](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:25176072)], [SNIP] kategorija: 1A4 (Z); uvrstitev: Scopus (d), MBP; tip dela je verificiral OSICD
- IVANUŠ-GRMEK, Milena, JAVORNIK KREČIČ, Marija, OGRAJŠEK, Sabina. Nekatere didaktične značilnosti poučevanja na Univerzi v Mariboru z vidika študentov. *Sodobna pedagogika*, ISSN 0038-0474, jun. 2020, letn. 71, št. 2, str. 24-39. [https://www.sodobna-pedagogika.net/clanki/02-2020\\_nekatere-didakticne-znacilnosti-poucevanja-na-univerzi-v-mariboru-z-vidika-studentov/](https://www.sodobna-pedagogika.net/clanki/02-2020_nekatere-didakticne-znacilnosti-poucevanja-na-univerzi-v-mariboru-z-vidika-studentov/). [COBISS.SI-ID [21495811](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:21495811)], [SNIP, WoS do 26. 7. 2020: št. citatov (TC): 0, čistih citatov (CI): 0, čistih citatov na avtorja (CIAu): 0, Scopus do 17. 3. 2021: št. citatov (TC): 1, čistih citatov (CI): 1, čistih citatov na avtorja (CIAu): 0.33], financer: Evropski socialni sklad, SI, EU, Inovativno učenje in poučevanje v visokem šolstvu, INOVUP, kategorija: 1A4 (Z); uvrstitev: Scopus (d), MBP; tip dela je verificiral OSICD
- KIRBIŠ, Andrej, FRIŠ, Darko, TAVČAR KRAJNC, Marina, JAVORNIK KREČIČ, Marija. Which capital matters? Cultural, social and economic capital, subjective health and well-being : a representative study of Slovenian youth. V: *Fearful futures : programme & abstract book*, The British Psychological Society's Annual Conference, East Midlands Conference Centre, Nottingham 2-4 May The IAFOR International Conference on the City "Cities in the twenty-first century" [and] The IAFOR International Conference on Global Studies "Cultural studies and the question of agency in the twenty-first century", University of Barcelona & NH Collection Barcelona Constanza | July 13-15, 2018. [S. l.]: IAFOR. 2018, str. 62. <http://iafor.org/archives/conference-programmes/city/city-programme-2018.pdf>. [COBISS.SI-ID [24163592](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:24163592)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Didaktika angleščine 1
<b>Course title:</b>	English Didactics 1

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	1
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	1

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15				15 LV	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

Pogojev ni.

None

**Vsebina:**

- Načela (tuje)jezikovnega učenja in poučevanja (kognitivna, afektivna in jezikovna).
- Sporazumevalna zmožnost in Skupni evropski jezikovni okvir (SEJO).
- Sprememba paradigme (od osredinjenosti na učitelja k osredinjenosti na učenca).
- Razlike med J1 in J2 (implikacije za poučevanje). Dvojezičnost, večjezičnost, raznojezičnost. Učenje in usvajanje.
- Učenčeve spremenljivke: motivacija, nadarjenost, starost, učni stili in strategije, teorija o več inteligencah itd.
- Odnos do napak in tehnike popravljanja. Vmesni jezik.
- Teorije usvajanja prvega in tujega jezika.
- Dejavniki, ki vplivajo na učenje tujega jezika.
- Hierarhični sistem: pristop - metoda - tehnika.
- Metode jezikovnega učenja / poučevanja: slovnično-prevajalna; direktna, avdiolingvalna in komunikacijski pristop.
- Zgodovinski pregled jezikovnega poučevanja.
- Postmetodno stanje: Odklon od koncepta metode. Preudarni eklekticism.
- Osnovne poučevalne spretnosti: dajanje navodil, zastavljanje vprašanj, obvladovanje razredne interakcije ipd.

**Content (Syllabus outline):**

- Principles of language learning and teaching (cognitive, affective, linguistic).
- Communicative competence and the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).
- A paradigm shift (from teacher-centredness to learner-centredness).
- Distinction between L1 terms & L2 terms (implications for teaching). Bilingualism, multilingualism, plurilingualism. Learning vs. acquisition.
- Learner variables/characteristics: motivation, aptitude, age, learning styles and strategies, multiple intelligence theory, etc.
- Attitudes to errors and error correction strategies. Interlanguage.
- Theories of first and second language learning.
- Factors influencing FL acquisition.
- A hierarchical system: techniques, methods & approaches.
- Language teaching methods (principle features): grammar-translation method, direct method, audiolingual method, oral-situational method; communicative approach.
- A short historical sketch of language teaching.
- The postmethod condition: The break with the method concept. Principled eclecticism.
- Classroom interactions, teaching strategies

### Temeljni literatura in viri / Readings:

Lightbown, P. M. in Spada, N. (2006). *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press.  
Brown, H. D. (2007). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. NY: Pearson Education.  
Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching* (4th Edition) (With DVD). (Longman Handbooks for Language Teachers). NY: Pearson Education.  
Harmer, J. (2012). *Essential Teacher Knowledge*. NY: Pearson Education.  
Richards, J. C., and T. S. Rodgers. 2001. *Approaches and Methods in Language Teaching*. [2<sup>nd</sup> ed.]. Cambridge: CUP.  
Cvetek, S. 2012. *Introduction to English Language Teaching*. (6. izd.). Maribor: Pedagoška fakulteta. *to English Language Teaching*. Maribor: Pedagoška fakulteta (6. izd.), 2012

### Cilji in kompetence:

- Poznajo in razumejo najpomembnejše pristope in metode tujejezikovnega poučevanja in učenja ter se zavedajo povezanosti med teorijo in prakso pri poučevanju in pedagoškem delu.
- Študenti poznajo in razumejo teoretske osnove in procese učenja in usvajanja tujega jezika v različnih kontekstih, zgodovino didaktike poučevanja (angleščine), sodobne eklektične pristope k tujejezikovnem poučevanju in poučevanje po načelih.
- Spoznajo, kako spodbujati in ohranjati notranjo motivacijo v razredu, katere spremenljivke vplivajo na učenca v različnih starostnih obdobjih in ob različnih jezikovnih ravneh, ki jih dosegajo učeči se.
- Spoznajo in razumejo ter povezujejo teorijo in prakso s področij učiteljev in različnih jezikovnih kontekstov, učnih pripomočkov, vodenja učenja in poučevanja in načrtovanja učnih ur in učnih načrtov.

### Objectives and competences:

- Students learn and understand the theoretical basis and processes of foreign language acquisition in different contexts.
- They know and understand the key approaches and methods of foreign language teaching and learning and are aware of the interrelationship between theory and practice in teaching and pedagogical work. They also understand the history of (English) language teaching methodology and the current eclectic teaching approaches and teaching by principles.
- Students learn how to enhance intrinsic motivation in the classroom and which learner variables have impact on learning and teaching across age and proficiency levels.
- They understand and are able to relate to the classroom contexts the following topics: describing teachers and learning contexts, learning and teaching resources, managing learning and teaching, and planning lessons and syllabuses.

### Predvideni študijski rezultati:

*Znanje in razumevanje:* Po zaključku tega predmeta bodo študenti:

- poznali in razumeli osnovna načela usvajanja jezika in dejavnike, ki vplivajo na učenje tujega jezika,
- poznali in razumeli najpomembnejše pristope in metode tujejezikovnega poučevanja,
- razumeli povezanost in soodvisnost teorije in prakse pri tujejezikovnem poučevanju,
- poznali smiselnost poučevanje po načelih

### Intended learning outcomes:

*Knowledge and understanding:* On completion of this course students will:

- know and understand basic principles of language acquisition and factors which influence foreign language learning,
- know and understand the key approaches and methods of foreign language teaching,
- understand the relationship and interdependence of theory and practice in FL teaching,

<ul style="list-style-type: none"> <li>• razumeli, kako spodbujati notranjo motivacij v razredu,</li> <li>• razumeli, katere spremenljivke vplivajo na poučevanje jezikov v različnih starostnih obdobjih in ob različnih jezikovnih ravneh</li> <li>• razumeli značilnosti jezikovnih učiteljev in jezikovnih kontekstov</li> <li>• znali smiselno uporabiti učne pripomočki</li> <li>• razumeli načela vodenja jezikovnega učenja in poučevanja</li> <li>• znali načrtovati učne ure in razumeti jezikovne učne načrte.</li> </ul> <p><i>Prenosljive/ključne spretnosti in druge kompetence:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zbiranje, analiziranje in vrednotenje kompleksnih podatkov in informacij,</li> <li>• samostojno in sodelovalno učenje,</li> <li>• kritično mišljenje in argumentacija.</li> </ul>
---

<ul style="list-style-type: none"> <li>• understand the history of (English) language teaching methodology,</li> <li>• understand the post-method era: toward informed approaches,</li> <li>• understand teaching by principles,</li> <li>• understand and be able to enhance intrinsic motivation in the classroom,</li> <li>• understand learner variables: teaching across age and proficiency levels,</li> <li>• describing teachers and learning contexts,</li> <li>• understand and be able to apply learning and teaching resources</li> <li>• be able to understand the principles of managing language learning and teaching</li> <li>• be able to plan lessons and understand language syllabuses.</li> </ul> <p><i>Transferable/Key Skills and other competences:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• collection, analysis and evaluation of complex data and information,</li> <li>• independent and collaborative learning,</li> <li>• critical thinking and argumentation.</li> </ul>
--

**Metode poučevanja in učenja:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• predavanja, seminarske vaje,</li> <li>• delo v majhnih skupinah (mikropouk)</li> </ul> <p><i>Individualno delo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obvezno branje literature,</li> <li>• praktične naloge, naloge reflektivnega tipa</li> </ul>
---

**Learning and teaching methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• lectures, tutorials,</li> <li>• small group work (microteaching),</li> </ul> <p><i>Individual work</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• required reading</li> <li>• practical tasks, reflective tasks</li> </ul>
---

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• pisni test</li> <li>• Portfolio</li> </ul>	60	<ul style="list-style-type: none"> <li>• written test</li> <li>• Portfolio</li> </ul>
	40	

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

<p>SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prisposoba začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. <i>Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela</i>. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID <a href="#">70681442</a>]</p>
---

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Razvijanje jezika bodočih učiteljev
<b>Course title:</b>	Language development for future teachers

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

**Vrsta predmeta / Course type**

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
				30 LV	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Kirsten Hempkin

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:**

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:**

Angleški/English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

AN na C1 /SEJO

English C1 /CEFR

**Vsebina:**

- Študenti se bodo osredotočali na določene vidike angleškega jezika, ki so zanimivi in uporabni za bodočega učitelja angleškega jezika.
- Skozi obdelavo tem, ki so povezane z anglofonskim svetom, bodo študenti razvijali in utrjevali svoje znanje angleščine, kar bodočim učiteljem dvigne samozavest pri uporabi jezika v razredu.
- Študenti bodo tudi razvijali in utrjevali znanje strokovnega angleškega jezika, ki ga učitelji uporabljajo za delo v razredu. (dajati navodila, dajati povratno informacijo, pohvaliti, podati kritiko, prositi za pojasnitev...)
- Analiza izbranih besedil bo prav tako omogočila študentom, da razširijo in poglobijo jezikovne veščine (obogatijo slovnico in razvijejo znanje o besedišču s pomočjo različnih vaj in nalog modernega pristopa (npr. vaje na osnovi podatkov iz angleškega korpusa – data-driven exercises) s poudarkom na avtentičnem jeziku v rabi.

**Content (Syllabus outline):**

- Students will focus on aspects of English particularly interesting to future teachers.
- Through the exploration of a variety of topics connected to the English speaking world, students will develop and practise their knowledge of English, which helps future teachers to become more self-confident users of English in a classroom.
- Students will also develop and practise their knowledge of classroom English, learning how to manage a class effectively (e.g. giving instructions, providing feedback, praising/criticising, asking for clarification...)
- The analysis of selected texts will also enable students to enhance their language skills (enriching their vocabulary and developing their existing knowledge of grammar) through the variety of update tasks and exercises (e.g. datadriven exercises based on English corpus) with the emphasis placed on authentic language in use.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Hewings (2005) Advanced Grammar in Use

McCarthy & O'Dell (2002) English Vocabulary in Use

Wordbanks Corpus

Spratt (1994) English for Teachers

Sabec & Limon ( 2001) Across Cultures

različna aktualna besedila iz časopisov, revij, z internetnih strani ipd. (a variety of interesting texts from magazines, newspapers, internet ...)



**Cilji in kompetence:**

- Obogateno znanje posameznih vidikov angleškega jezika, ki je pomembno za bodoče učitelje angleškega jezika
- Sistematični razvoj študentovega obstoječega znanja s področja besedišča in slovnice
- Utrditev in razvoj bralnih, pisnih, slušnih in govornih sposobnosti
- Razvoj angleškega strokovnega jezika in strategij za uporabo in delo v razredu
- Zavedanje o kulturi angleško govorečih držav

**Objectives and competences:**

- Enriched knowledge of certain aspects of the English language relevant to future teachers
- Systematic building of student's existing knowledge of vocabulary and grammar
- Consolidation and development of reading, writing, listening, speaking skills
- Development of classroom English and strategies for classroom work and use.
- Increased awareness of the culture of Englishspeaking countries

**Predvideni študijski rezultati:**

- Znanje in razumevanje:
- Prepoznati zanimive in uporabne teme za uporabo v razredu
  - Prikazati znanje glavnih področjih jezika, ki so uporabni za bodoče učitelje.
  - Uspešno voditi razred v angleškem jeziku
  - Kritično analizirati pisna besedila v angleščini
  - Najti informacije o kulturi govorcev angleščine kot materne jezika s pomočjo različnih virov
  - Uporabiti slovarje, dodatne vire in druge uporabne materiale
- Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:
- Zmožnost dela v skupinah in parih
  - Zmožnost uporabe modernih sredstev in virov za namene poučevanja
  - Razumevanje potreb nenehnega posodabljanja in nadgradnje obstoječega znanja
  - Zmožnost razvijanja strategij učenja in reševanja problemov

**Intended learning outcomes:**

- Knowledge and understanding:
- Identify topics of interest for classroom use
  - Demonstrate knowledge of key areas of language useful to them as future teachers
  - Manage a classroom effectively in English
  - Critically analyse written texts in English
  - Access information about the culture of native speakers of English from a variety of sources
  - Use dictionaries, reference books and other relevant material
- Transferable/Key Skills and other attributes:
- Ability to work in groups and pairs
  - Ability to use up-to-date learning tools and resources
  - Understanding of the need to constantly update one's knowledge
  - Ability to develop learning strategies and problem-solving techniques

**Metode poučevanja in učenja:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>· vaje</li> <li>· delo z besedilom</li> <li>· reševanje problemov</li> <li>· diskusija/razprava</li> <li>· delo v skupinah</li> <li>· domače naloge</li> </ul>
---

**Learning and teaching methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>· exercises</li> <li>· text work</li> <li>· problem solving</li> <li>· discussion/debate</li> <li>· group/pair work</li> <li>· homework assignments</li> </ul>
---

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
· izpit	<b>70%</b>	· exam
· sodelovanja v aktivnostih,	<b>10%</b>	· participation
· opravljeno domače individualno delo	<b>20%</b>	· individual tasks

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

HEMPKIN, Kirsten. Beyond "Flower of Scotland" : the independence question in Scottish music. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2016. Str. 135-151. ISBN 978-1-4438-9761-7, ISBN 1-4438-9761-2. [COBISS.SI-ID [22669320](#)]

HEMPKIN, Kirsten, KRIŽAN, Agata. An appraisal-based approach to developing intercultural competence. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2019. Str. 47-65. ISBN 978-961-286-273-2. <https://press.um.si/index.php/ump/catalog/book/415>. [COBISS.SI-ID [24658440](#)]

HEMPKIN, Kirsten. Fake news and alternative facts : critical digital literacy in the classroom. *IATEFL Slovenia newsletter*. Winter 2019, vol. 16, no. 75, str. 4-6. ISSN 1855-6833. [COBISS.SI-ID [53247235](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Didaktika angleščine 2
<b>Course title:</b>	English Didactics 2

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15				15 LV	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Didaktika angleščine 1

**Prerequisites:**

English Didactics 1

**Vsebina:**

- Teoretska osnova in značilnosti na komunikaciji utemeljenega jezikovnega poučevanja. Komunikacijska aktivnost, načela, strategije in tehnike na komunikaciji zasnovanega jezikovnega poučevanja
- Učni načrt in vsebina predmeta angleški jezik v osnovni šoli
- Načrtovanje pouka in izdelava priprave.
- Uporaba učbenika, gradiv ter pripomočkov.
- Vodenje razreda in razredna interakcija (različne učne oblike: delo v dvojicah in skupinah).
- Poučevanje jezikovnih sistemov in spretnosti: besedišče, slovnica, izgovorjava.
- Poučevanje / učenje besedišča. Leksikalni pristop.
- Učenje / poučevanje slovnice.

**Content (Syllabus outline):**

- A theoretical basis and characteristics of communicative language teaching. The communicative activity, principles, strategies and techniques of communicative language teaching.
- Syllabus and content of English language teaching in primary education.
- Lesson planning and writing lesson plans
- Using coursebooks, learning materials and teaching aids
- Class management (different interaction patterns: lockstep, pairwork, groupwork, individual work).
- Teaching language systems and skills: vocabulary, grammar, pronunciation.
- Teaching and learning vocabulary. The lexical approach.
- Teaching and learning grammar.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Lightbown, P. M. in Spada, N. (2006). *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press.

Brown, H. D. (2007). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. NY: Pearson Education.

Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching* (4th Edition) (With DVD). (Longman Handbooks for Language Teachers). NY: Pearson Education.

Harmer, J. (2012). *Essential Teacher Knowledge*. NY: Pearson Education.

Cvetek, S. 2012. *Introduction to English Language Teaching*. (6. izd.). Maribor: Pedagoška fakulteta.

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je, da se študenti usposobijo za poučevanje angleščine skladno z načeli na komunikaciji utemeljenega pristopa k poučevanju in za poučevanje posameznih jezikovnih spretnosti kot tudi integraciji le teh. Poudarek je na osnovnih poučevalnih spretnostih in tehnikah ter na poučevanju angleščine v kontekstu osnovne šole.

**Objectives and competences:**

The course aims to enable students for English language teaching that is based on the principles of communicative language teaching and to enable them to teach the four language skills individually as well as in integration. The course focuses on basic teaching skills and techniques, and on teaching English in the context of elementary school.

**Predvideni študijski rezultati:**

*Znanje in razumevanje:* Po zaključku tega predmeta bo študent razumel in bo zmožen uporabe načel:

- poučevanja slovnice in besedišča
- poznal in razumel ključne konceptualne in kontekstualne dejavnike, ki vplivajo na poučevanje in učenje angleščine v šoli
- znal načrtovati, izvesti in ovrednotiti učne aktivnosti in jih povezovati skladno z načeli na komunikaciji zasnovanega poučevanja,
- obvladovati razred in interakcijo v razredu.

*Prenosljive/ključne spretnosti in druge atributi:*

- načrtovanje, izvedba in vrednotenje učne ure
- obvladovanje osnovnih poučevalnih spretnosti
- samostojno in sodelovalno učenje

**Intended learning outcomes:**

*Knowledge and understanding:* Students will understand and be able to use the principles of:

- teaching grammar and vocabulary
- know and understand key conceptual and contextual factors that influence teaching and learning English in school,
- be able to plan, implement and evaluate classroom activities and integrate them according to the principles of CLT,
- be able to manage the class and classroom interaction.

*Transferable/Key Skills and other competences::*

- planning, implementation and evaluation
- managing basic teaching skills,
- independent and collaborative learning

**Metode poučevanja in učenja:**

*Neposredno pedagoško delo*

- predavanja, laboratorijske vaje (mikropouk)
- opazovanje (skupinsko) pouka z analizo

*Individualno delo*

- obvezno (predhodno) branje
- opazovalne naloge, praktične naloge, naloge reflektivnega tipa

**Learning and teaching methods:**

*Direct teaching*

- lectures, laboratory work (microteaching),
- observation (groups) of teaching and analysis

*Individual work*

- required (advance) reading
- observation tasks, practical tasks, reflective tasks

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• pisni test</li> <li>• Portfolio</li> </ul>	60	<ul style="list-style-type: none"> <li>• written test</li> <li>• Portfolio</li> </ul>
	40	

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prisposoba začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. *Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela*. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID [70681442](#)]

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Pedagoški praktikum angleščina 1
<b>Course title:</b>	Teaching Practicum English 1

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15				11 LV, 1N, 3H, 5TV	55	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:**

angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:**

angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

**Vsebina:***Vsebina in tipične aktivnosti:*

Pedagoška praksa je organizirana in se izvaja po načelu reflektivne prakse in postopnega vključevanja študentov v poučevanje in pedagoško delo osnovne šole. Izvaja se v strnjeni in razpršeni obliki. Pedagoška praksa obsega:

- opazovanje poučevanja (učitelja mentorja in ostalih učiteljev) s pomočjo ciljno usmerjenih opazovalnih nalog, analizo učnih aktivnosti, razgovori in refleksijo po opazovanju (z opazovanim učiteljem, drugimi študenti) v obsegu najmanj 10 ur. Pri opazovanju gre v začetku za opazovanje konkretnih pojavov in na nižji ravni sklepanja (npr. dajanje navodil, zastavljanje vprašanj, vodenje razredne interakcije, poučevanje besedišča, utrjevanje slovničnih struktur), kasneje pa tudi za opazovanje na višji ravni sklepanja (ustvarjanje okolja, ki spodbuja učenje, uporaba pristopov in metod poučevanja in preverjanja ter ocenjevanje znanja
- poučevanje v razredu, ki obsega pouk oz. vodenje posameznih učnih aktivnosti, poučevanje v paru in samostojno poučevanje v skupnem obsegu najmanj 5 ur
- spremljanje in (samo)vrednotenje prakse, s prakso povezanih nalog ter svojega profesionalnega razvoja

**Content (Syllabus outline):***Content and typical activities*

Teaching practice is organised and executed on the principle of reflective practice and step-by-step introduction of students to teaching and pedagogical work of a primary school. It is organized as a continuous and non-continuous teaching practice. Teaching practice comprises:

- observation of teaching (of teacher mentor and other teachers) with goal-oriented observation tasks, analysis of teaching/learning activities, discussions and reflective tasks after the observation (with the teacher mentor and colleagues), in total of min. 10 hours. Examples of observation tasks: giving instructions, asking questions, achieving and maintaining a positive learning climate, organisation and management of classroom interaction, teaching language systems and skills, assessment and testing
- classroom teaching consisting of teaching individual activities, team teaching and individual teaching in total amount of 5 hours of classroom teaching at minimum
- monitoring and (self)evaluating teaching practice, practice-related activities and one's own professional development

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Kukovec, M. (2012). *English Teaching Practice Handbook*. Maribor: Filozofska fakulteta Maribor.

Harmer, J. (2012). *Essential Teacher Knowledge Book and DVD Pack*. NY: Pearson Education ESL.

Gower, R., Phillips, D., Walters, S. (1995). *Teaching Practice Handbook*. Heinemann

Učbeniški kompleti, druga učna gradiva in viri./Textbooks, other learning and teaching materials and sources.

**Cilji in kompetence:**

Študenti se na postopen način uvedejo v poučevanje in pedagoško delo v osnovni šoli. Pridobijo osnovna znanja in spretnosti poučevanja, komuniciranja z učenci in obvladovanja razreda. V

**Objectives and competences:**

Students are introduced, in a step-by-step manner, to teaching and pedagogical work in a primary school. They develop basic knowledge and skills of teaching, classroom communication and



praksi preizkusijo različne metode in tehnike poučevanja in so sposobni oceniti njihovo uspešnost. Razvijejo zavest o dejavnikih, ki vplivajo na poučevanje in učenje, o načelih in praksi reflektivnega poučevanja in o potrebi po sodelovanju z drugimi pri poučevanju in pedagoškem delu.

management. They practice using different teaching methods and techniques. They develop an awareness of factors which influence teaching and learning, of principles and practice of reflective teaching, and of the need to cooperate with others in teaching and pedagogical work.

### **Predvideni študijski rezultati:**

Študenti so sposobni na ravni osnovne šole:

- učinkovito opazovati poučevanje izkušenih učiteljev in svojih kolegov ter na tej podlagi načrtovati svoje poučevanje in pedagoško delo
- ugotoviti želene učne cilje in prilagoditi načrtovanje in izvedbo učnih enot potrebam in možnostim učencev
- razlikovati učence glede na stopnjo v njihovem kognitivnem, socialnem in emocionalnem razvoju, stil in strategije učenja ipd.,
- uporabiti načela za uspešno pripravo, izvedbo in evalvacijo učne enote
- uporabljati različne metode in tehnike poučevanja, vodenja razreda, preverjanja in ocenjevanja znanja ter vrednotenja
- predvideti možne težave pri poučevanju in pedagoškem delu v razredu
- kritično oceniti svojo pedagoško uspešnost
- uporabiti na dokazih utemeljen pristop za reševanje pedagoških problemov

Študenti poznajo

- značilnosti in način delovanja osnovne šole
- osnovno šolsko zakonodajo in dokumentacijo
- oblike sodelovanja s starši

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- učinkovito komuniciranje in sodelovanje z drugimi učitelji in kolegi
- znanje in razumevanje širših (filozofskih, moralno-etičnih ipd.) razsežnosti izobraževanja in poučevanja
- sposobnost kritično reflektirati svoje delo

### **Intended learning outcomes:**

At the level of primary school, students are able to

- effectively observe teaching of experienced teachers and their colleagues and on this basis plan their own teaching and pedagogical work
- identify desired learning outcomes and adjust the planning and teaching of learning units to the needs and abilities of learners
- distinguish between learners with regard to their stage in cognitive, social and emotional development, learning styles and strategies etc.
- apply the principles for effective preparation, execution and evaluation of a learning unit
- use different methods and techniques of teaching, classroom management, assessment and testing and evaluation
- anticipate possible difficulties in classroom teaching and pedagogical work
- critically evaluate their effectiveness as teachers
- apply the evidence-based approach in solving pedagogical problems

Students are acquainted with:

- characteristics of primary school organisation and work
- basic primary school legislation and documentation
- ways of cooperation with parents

Transferable/Key skills and other attributes:

- effective communication and cooperation with other teachers and colleagues
- knowledge and understanding of broader (philosophical, moral, ethical etc.) dimensions of education and teaching
- ability to critically reflect on one's own work

**Metode poučevanja in učenja:**

- opazovanje poučevanja in opravljanje opazovalnih nalog (najmanj 10 ur),
- poučevanje posameznih učnih aktivnosti- poučevanje v paru, samostojno poučevanje (najmanj 5 ur)
- analiza in vrednotenje pouka
- diskusije (z mentorjem, kolegi)
- vodenje reflektivnega portfolija pedagoške prakse
- 3 skupinske hospitacije z analizami učnih ur
- 1 nastop za oceno

**Learning and teaching methods:**

- observation of teaching and doing observation tasks (minimum 10 hours)
- teaching individual activities, teaching in pairs, independent teaching (minimum 5 hours)
- analysis and evaluation of teaching
- discussions (with mentor, colleagues)
- managing a reflective teaching practice portfolio
- 3 group observations and corresponding lesson analyses
- 1 assessment lesson

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

- ocena portfolija pedagoške prakse,
- nastop in ocena doseženih kompetenc pri opazovanju in poučevanju

50 %

50 %

- assessment of teaching practice portfolio
- assessment of competences in observation and teaching

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prisposoda začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. *Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela*. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID [70681442](#)]

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Pedagoški praktikum angleščina 1*
<b>Course title:</b>	Teaching Practicum English 1*
	*Opomba: Učni načrt predmeta se izvaja za študente z nepedagoškimi vezavami, združeno z izvedbo predmeta Pedagoški praktikum angleščina 1.

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b> študija	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
				11 LV 5 TV 2N, 6H,	156	6

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:**

angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:**

angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Didaktika angleščine 1

**Prerequisites:**

English Didactics 1

**Vsebina:**

*Vsebina in tipične aktivnosti:*

Pedagoška praksa je organizirana in se izvaja po načelu reflektivne prakse in postopnega vključevanja študentov v poučevanje in pedagoško delo osnovne šole. Izvaja se v strnjeni in razpršeni obliki. Pedagoška praksa obsega:

- opazovanje poučevanja (učitelja mentorja in ostalih učiteljev) s pomočjo ciljno usmerjenih opazovalnih nalog, analizo učnih aktivnosti, razgovori in refleksijo po opazovanju (z opazovanim učiteljem, drugimi študenti) v obsegu najmanj 20ur. Pri opazovanju gre v začetku za opazovanje konkretnih pojavov in na nižji ravni sklepanja (npr. dajanje navodil, zastavljanje vprašanj, vodenje razredne interakcije, poučevanje besedišča, utrjevanje slovničnih struktur), kasneje pa tudi za opazovanje na višji ravni sklepanja (ustvarjanje okolja, ki spodbuja učenje, uporaba pristopov in metod poučevanja in preverjanja ter ocenjevanje znanja
- poučevanje v razredu, ki obsega pouk oz. vodenje posameznih učnih aktivnosti, poučevanje v paru in samostojno poučevanje v skupnem obsegu najmanj 8 ur
- spremljanje in (samo)vrednotenje prakse, s prakso povezanih nalog ter svojega profesionalnega razvoja

**Content (Syllabus outline):**

*Content and typical activities*

Teaching practice is organised and executed on the principle of reflective practice and step-by-step introduction of students to teaching and pedagogical work of a primary school. It is organized as a continuous and non-continuous teaching practice. Teaching practice comprises:

- observation of teaching (of teacher mentor and other teachers) with goal-oriented observation tasks, analysis of teaching/learning activities, discussions and reflective tasks after the observation (with the teacher mentor and colleagues), in total of min. 20 hours. Examples of observation tasks: giving instructions, asking questions, achieving and maintaining a positive learning climate, organisation and management of classroom interaction, teaching language systems and skills, assessment and testing
- classroom teaching consisting of teaching individual activities, team teaching and individual teaching in total amount of 8 hours of classroom teaching at minimum
- monitoring and (self)evaluating teaching practice, practice-related activities and one's own professional development

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Kukovec, M.(2012). *English Teaching Practice Handbook*. Maribor: Filozofska fakulteta Maribor.

Harmer, J. (2012). *Essential Teacher Knowledge Book and DVD Pack*. NY: Pearson Education ESL.

Gower, R., Phillips, D., Walters, S. (1995). *Teaching Practice Handbook*. Heinemann

Učbeniški kompleti, druga učna gradiva in viri./Textbooks, other learning and teaching materials and sources.

**Cilji in kompetence:**

Študenti se na postopen način uvedejo v poučevanje in pedagoško delo v osnovni šoli. Pridobijo osnovna znanja in spretnosti poučevanja, komuniciranja z učenci in obvladovanja razreda. V praksi preizkusijo različne metode in tehnike poučevanja in so sposobni oceniti njihovo uspešnost. Razvijejo zavest o dejavnikih, ki vplivajo na poučevanje in učenje, o načelih in praksi reflektivnega poučevanja in o potrebi po sodelovanju z drugimi pri poučevanju in pedagoškem delu.

**Objectives and competences:**

Students are introduced, in a step-by-step manner, to teaching and pedagogical work in a primary school. They develop basic knowledge and skills of teaching, classroom communication and management. They practice using different teaching methods and techniques. They develop an awareness of factors which influence teaching and learning, of principles and practice of reflective teaching, and of the need to cooperate with others in teaching and pedagogical work.

**Predvideni študijski rezultati:**

Študenti so sposobni na ravni osnovne šole:

- učinkovito opazovati poučevanje izkušenih učiteljev in svojih kolegov ter na tej podlagi načrtovati svoje poučevanje in pedagoško delo
- ugotoviti želene učne cilje in prilagoditi načrtovanje in izvedbo učnih enot potrebam in možnostim učencev
- razlikovati učence glede na stopnjo v njihovem kognitivnem, socialnem in emocionalnem razvoju, stil in strategije učenja ipd.,
- uporabiti načela za uspešno pripravo, izvedbo in evalvacijo učne enote
- uporabljati različne metode in tehnike poučevanja, vodenja razreda, preverjanja in ocenjevanja znanja ter vrednotenja
- predvideti možne težave pri poučevanju in pedagoškem delu v razredu
- kritično oceniti svojo pedagoško uspešnost
- uporabiti na dokazih utemeljen pristop za reševanje pedagoških problemov

Študenti poznajo

- značilnosti in način delovanja osnovne šole
- osnovno šolsko zakonodajo in dokumentacijo
- oblike sodelovanja s starši

**Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:**

- učinkovito komuniciranje in sodelovanje z drugimi učitelji in kolegi

**Intended learning outcomes:**

At the level of primary school, students are able to

- effectively observe teaching of experienced teachers and their colleagues and on this basis plan their own teaching and pedagogical work
- identify desired learning outcomes and adjust the planning and teaching of learning units to the needs and abilities of learners
- distinguish between learners with regard to their stage in cognitive, social and emotional development, learning styles and strategies etc.
- apply the principles for effective preparation, execution and evaluation of a learning unit
- use different methods and techniques of teaching, classroom management, assessment and testing and evaluation
- anticipate possible difficulties in classroom teaching and pedagogical work
- critically evaluate their effectiveness as teachers
- apply the evidence-based approach in solving pedagogical problems

Students are acquainted with:

- characteristics of primary school organisation and work
- basic primary school legislation and documentation
- ways of cooperation with parents

**Transferable/Key skills and other attributes:**

- effective communication and cooperation with other teachers and colleagues

<ul style="list-style-type: none"> <li>- znanje in razumevanje širših (filozofskih, moralno-etičnih ipd.) razsežnosti izobraževanja in poučevanja</li> <li>- sposobnost kritično reflektirati svoje delo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- knowledge and understanding of broader (philosophical, moral, ethical etc.) dimensions of education and teaching</li> <li>- ability to critically reflect on one's own work</li> </ul>
---	---

#### Metode poučevanja in učenja:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- opazovanje poučevanja in opravljanje opazovalnih nalog (najmanj 20 ur),</li> <li>- poučevanje posameznih učnih aktivnosti-poučevanje v paru, samostojno poučevanje (najmanj 8 ur)</li> <li>- analiza in vrednotenje pouka</li> <li>- diskusije (z mentorjem, kolegi)</li> <li>- vodenje reflektivnega portfolija pedagoške prakse</li> <li>- 6 skupinskih hospitacij z analizami učnih ur</li> <li>- 2 nastopa za oceno</li> </ul>
---

#### Learning and teaching methods:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- observation of teaching and doing observation tasks (minimum 20 hours)</li> <li>- teaching individual activities, teaching in pairs, independent teaching (minimum 8 hours)</li> <li>- analysis and evaluation of teaching</li> <li>- discussions (with mentor, colleagues)</li> <li>- managing a reflective teaching practice portfolio</li> <li>- 6 group observations and corresponding lesson analyses</li> <li>- 2 assessment lesson</li> </ul>
---

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)

#### Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- ocena portfolija pedagoške prakse,</li> <li>- nastopi in ocena doseženih kompetenc pri opazovanju in poučevanju</li> </ul>	<p>50 %</p> <p>50 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- assessment of teaching practice portfolio</li> <li>- assessment of competences in observation and teaching</li> </ul>
---	-------------------------	--

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prisposoda začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. *Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela*. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID [70681442](#)]

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	<b>Raba angleščine v družbenem in globalnem kontekstu</b>
<b>Course title:</b>	<b>The use of English in social and global contexts</b>

<b>Študijski program in stopnja</b> <b>Study programme and level</b>	<b>Študijska smer</b> <b>Study option</b>	<b>Letnik</b> <b>Academic year</b>	<b>Semester</b> <b>Semester</b>
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> <b>Lectures</b>	<b>Seminar</b> <b>Seminar</b>	<b>Vaje</b> <b>Tutorial</b>	<b>Klinične vaje</b> <b>work</b>	<b>Druge oblike</b> <b>študija</b>	<b>Samost. delo</b> <b>Individ. work</b>	<b>ECTS</b>
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Nada Šabec

**Jeziki /**

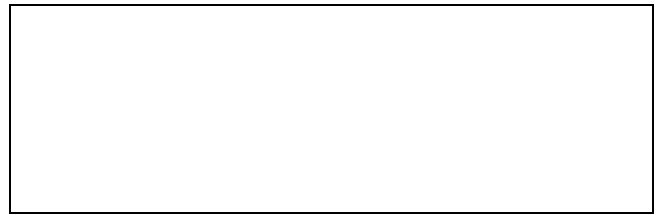
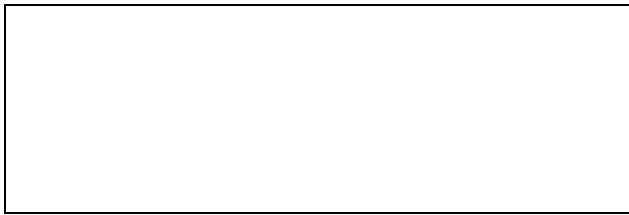
**Predavanja / Lectures:** English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:**

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

**Vsebina:**

- Jezik in družba
- Jezikovna raba in družbena razslojenost v izbranih angleških govornih okoljih (Velika Britanija, ZDA, Kanada, Avstralija)
- Vpliv zunajjezikovnih, družbenih dejavnikov na jezikovno rabo (razred, izobrazba, spol, etnična pripadnost, starost)
- Socialne zvrsti angleščine (standardne in nestandardne zvrsti, sleng, črnska angleščina)
- Družbeno-pogojene jezikovne spremembe (t.i. politična korektnost)
- Razširjenost angleščine v svetu (angleščina kot materni, drugi in tuji jezik)
- Raba angleščine v globalnem kontekstu (mednarodna/svetovna/globalna angleščina; angleščina in internet)
- Angleščina kot *lingua franca*
- Angleščina in jezikovna politika EU (Evroangleščina?)
- Angleščina v stiku z drugimi jeziki (sposojanje, kodno preklapljanje, pidžinski in kreolski jeziki)
- Slovensko-angleški jezikovni stik
- Pomen upoštevanja družbenega konteksta pri poučevanju rabe angleščine in analiza relevantnih učnih gradiv

**Content (Syllabus outline):**

- Language and society
- Language use and social stratification in selected English-speaking environments (UK, USA, Canada, Australia)
- The impact of extralinguistic, social factors on language use (class, education, gender, ethnicity, age)
- Social variation of English (standard vs. non-standard varieties, slang, Black English Vernacular)
- Socially-motivated language change (Political Correctness)
- The spread of English in the world (English as a mother tongue, second language, and foreign language)
- The use of English in a global context (International./World/Global English; English and the Internet)
- English as a *lingua franca*
- English and EU language policy (Euro-English?)
- English in contact with other languages (borrowing, code-switching, pidgins and creoles)
- Slovene-English language contact
- Significance of social context for the teaching of English and the analysis of relevant teaching materials

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Coulmas, F. 2005. *An Introduction to Sociolinguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Crystal, D. 2002. *English as a Global Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Šabec, N. 1995. Half pa pu: The Language of Slovene Americans. Ljubljana: ŠKUC, Studia Humanitatis (Apes).

**Priporočena literatura/Recommended Reading**

- Burns, A. and Coffin, C.(eds.). 2001. *Analysing English in a Global Context: A Reader* (Teaching English Worldwide). London: Routledge.
- Holmes, J. 2002. *An Introduction to Sociolinguistics*. London: Longman.



- Phillipson, Robert. 2003. *English-Only Europe: Challenging Language Policy*. London and New York: Routledge.
- Šabec, N. 2006. Language, Society and Culture: Slovene in Contact with English. V: Vidovič Muha, A. (ur.) Slovensko jezikoslovje danes. *Slavistična revija* (posebna št., let. 54). Ljubljana: Slavistično društvo Slovenije. str. 703-718.
- Šabec, N. 2009. Sloglish or the mixing/switching of Slovene English in Slovene blogs. *Slavia Centralis*, letn. 2, št. 1: 32-42.
- Šabec, N. 2011. Slovene-English language contact and language change. *ELOPE*, vol. 8: 31-49.
- Šabec, N. 2011. The globalizing effect of English on the language of Slovene media. V: Brala, Marija in Vodopija-Kristanović, Irena (ur.). *The Global and local dimensions of English: exploring issues of language and culture*. Wien: LIT: 113-126.
- Šabec, N. 2014. Raba slovenščine in angleščine v fizičnem in virtualnem prostoru. V : Vidovič-Muha, Ada in Žele, Andreja (ur.) *Prostor v jeziku in jezik v prostoru = Space in language and language in space. Slavistična revija*, letn. 62, št. 3: 395-409.
- Trudgill, P. and Hannah, J. 1994. *International English: A Guide to Standard Varieties of English*. New York: Edward Arnold.

Izvajalka bo študentom sproti navedla aktualno študijsko literaturo.

#### Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je:

- seznaniti študente s pomenom in načini razvijanja sociolingvistične kompetence pri poučevanju angleščine
- seznaniti študente z odnosom med jezikom in družbo ter vplivom zunajjezikovnih faktorjev na rabo angleščine
- prikazati glavne značilnosti socialnih zvrsti angleščine in opozoriti na družbeno-pogojene jezikovne spremembe
- seznaniti študente z variabilnostjo angleščine (regionalne in socialne variante)
- seznaniti študente z rabo angleščine v globalnem kontekstu (tuji, drugi jezik, lingua franca, evroangleščina?) in z njenim razvojem v stiku z drugimi jeziki, še posebej s slovenščino.

#### Objectives and competences:

The objective of the course is:

- to point out the importance and ways of developing sociolinguistic competence in ELT
- to examine the relationship between language and society and the impact of extralinguistic factors on the use of English
- to identify the most important features of social varieties of English and to draw students' attention to socially-conditioned instances of language change
- to familiarize the students with variation in English (regional and social varieties of English).
- to explore the use of English in a global context (as a foreign and second language, as a lingua franca, Euro-English?) as well as in contact with other languages (particularly with Slovene)

#### Predvideni študijski rezultati:

Po opravljenem predmetu bo študent sposoben izkazati poznavanje in razumevanje:

- vlogo sociolingvistične kompetence pri poučevanju angleščine
- vpliva družbenih in drugih zunajjezikovnih dejavnikov na jezikovno rabo in na jezikovne spremembe
- socialnih zvrsti angleškega jezika (standardnih, nestandardnih, slenga, črnske angleščine)

#### Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding of

- the role of sociolinguistic competence in ELT
- the impact of social and other extralinguistic factors on the language use and language change
- social varieties of English (standard and non-standard ones, slang, Black English Vernacular)
- the spread of English in the world (regional varieties)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• razširjenosti angleščine v svetu (regionalne variante)</li> <li>• rabe angleščine v globalnem kontekstu</li> <li>• stikov z drugimi jeziki, še posebej s slovenščino</li> </ul> <p>Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• spretnost komuniciranja (pisno in ustno izražanje) v skladu s parametri različnih družbenih kontekstov</li> <li>• prepoznavanje in vsaj delna sposobnost razumevanja in komuniciranja v zvrsteh angleščine, ki se razlikujejo od britanske ali ameriške angleščine</li> <li>• spretnost reševanja jezikovnih in učnih problemov.</li> </ul>
--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• the use of English in a global context</li> <li>• the contact of English with other languages (in particular with Slovene)</li> </ul> <p>Transferable/Key skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• communication skills (written and oral) in accordance with parameters of various social contexts</li> <li>• identifying and being at least partially able to understand and communicate in varieties other than British or American English</li> <li>• solving language and learning problems</li> </ul>
---

**Metode poučevanja in učenja:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• predavanja</li> <li>• seminarji</li> </ul>
---

**Learning and teaching methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• lectures</li> <li>• seminars</li> </ul>
--

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• pisni izpit</li> </ul>	55	<ul style="list-style-type: none"> <li>• written exam</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• priprava in predstavitev seminarske naloge</li> </ul>	35	<ul style="list-style-type: none"> <li>• seminar paper and its presentation</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• prisotnost in aktivno sodelovanje na predavanjih in seminarjih</li> </ul>	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• attendance and active participation in classroom discussion</li> </ul>

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šabec, Nada. O angleščini, njeni vlogi v svetu in v visokošolskem izobraževalnem sistemu. 2016. Dialogi, letn. 52, št. 7/8: 65-80.</li> <li>• Šabec, Nada. The integration of English words in Slovene: orthographic aspects. V: Sicherl, E. (ur.). V družbi z jezikom in gorami: zbornik ob jubileju Stanka Klinarja. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2018: 65-77.</li> <li>• Šabec, Nada. Immigrant experience through the prism of bilingualism and biculturalism: the case of Slovene Americans and Canadians. V: Gruntar Jermol, Ada (ur.), Schlamberger Brezar, Mojca (ur.), Kučič, Vlasta (ur.). Translation and/un Migration, 1. iz. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2019: 24-38.</li> </ul>
---



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Psiholingvistika z uvodom v dvojezičnost
<b>Course title:</b>	Psycholinguistics with an introduction to bilingualism

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Klementina Jurančič

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

AN na C1 /SEJO

English C1 /CEFR

**Vsebina:**

Psiholingvistika je veda, ki preučuje odnos med človekovim razumom in jezikom ob tem, ko analizira procese, ki se dogajajo v možganih pri pisnim in ustnem sporazumevanju.

Psiholingvistika vključuje:

- Analizo govora odraslih in otrok
- Oblike skladiščenja leksemov v možganih
- Spominske procese, ki sodelujejo pri percepciji in interpretaciji besedil
- Prepoznavanje motenj pri govoru
- Proces razumevanja in tvorjenja pisnega in govornega besedila
- Razvoj otroškega govora
- Usvajanje/učenje materinščine in tujega jezika
- Oblike dvojezičnosti (še posebej pri otroku)

**Content (Syllabus outline):**

Psycholinguistics is a option of study which deals with the relationship between the human mind and language while analyzing processes taking place in the brains during written and oral communication.

Psycholinguistics involves:

- Analysis of adult and child speech
- Ways of storing lexemes in the brain
- Processes pertaining to memory which take part in the perception and interpretation of texts
- Identification of speech errors/disorders
- Processes of comprehension and formation of written and spoken texts
- Development of child language
- First language and foreign language acquisition and learning
- Forms of bilingualism (especially in the case of children)

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Garman, M. 1990. *Psycholinguistics*. Cambridge. Cambridge University Press.

Carroll, D. W. 1998. *Psychology of Language*. 2. izd. Brooks/Cole Publishing Company, Monterey, Canada

Traxler, M. 2012. *Introduction to Psycholinguistics: Understanding Language Science*. Wiley-Blackwell

Whitney, P. (1998) *The Psychology of Language*. Boston, Houghton Mifflin

**Cilji in kompetence:**

Cilj tega predmeta je sistematično obdelati procese razumevanje jezika, proizvodnje jezika in usvajanja jezika za namenom, da bi jih mogli študenti čim boljše razumeti in svoje znanje koristno uporabiti pri poučevanju.

**Objectives and competences:**

The objective of this course is to systematically deal with the processes: language comprehension, language production and language acquisition in order for the student to best understand them and successfully apply them in process of teaching.

**Predvideni študijski rezultati:**

*Znanje in razumevanje:* Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- Kako proizvajamo in razpoznavamo govor?
- Kako dojemamo besede, črk/glasov, povedi?
- Kako se učimo in prikličemo v spomin informacijo?
- Kako izpopolnimo besedila za lažje razumevanje?
- Kako delujejo možgani pri proizvodnji jezika?
- Kje so vzroki in kakšni so učinki bralnih nezmožnosti ali težav?
- Procese, ki so prisotni pri dvojezičnosti pri otroku, učenju prvega jezika pri otroku in pri zgodnjem poučevanju tujega jezika.

*Prenosljive/ključne spretnosti in druge kompetence:*

- Kaj o jeziku je potrebno vedeti, da jezik lahko govorimo?
- Kateri kognitivni procesi sodelujejo pri uporabi jezika?

**Intended learning outcomes:**

*Knowledge and understanding:* On completion of this course students will be able to:

- The production and identification of speech
- Perception of words, letters/ sounds, sentences
- Learning processes and recalling of information
- Ways of improving texts to enhance comprehension
- Functioning of the brain in the production of speech
- Causes and effects reading disabilities and difficulties
- Processes involved in bilingualism in the child, first language acquisition and early foreign language learning.

*Transferable/Key Skills and other competences:*

- What we need to know to be able to speak a language?
- Which cognitive processes are involved in language use?

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja (metoda razlage in pojasnjevanja z zaključno diskusijo)
- seminarske vaje (prenos teoretičnega znanja v praktične primere) skupinsko delo, delo v parih
- reševanje odprtih nalog in problemov
- domače naloge

**Learning and teaching methods:**

- lectures (method of explanation and clarification with final discussion)
- tutorial (verifying theoretical issues on practical examples), group-work, pair-work
- problem solving tasks
- homework assignments

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %)	Type (examination, oral, coursework, project):
	10 %	
• prisotnost na predavanjih in vajah	10%	• class attendance
• sodelovanje na predavanjih in vajah	20%	• active class participation
• opravljene domače naloge		• completed homework
• pisni izpit	60%	• written exam

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

1.JURANČIČ, Klementina. Correlations in structural processing of music note and speech sound sequences in popular music writing. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 252-271. [COBISS.SI-ID [22674184](#)]

2. VIČIČ, Polona, JURANČIČ, Klementina. The role of modal verbs in research papers in the field of logistics. *Scripta manent : revija Slovenskega društva učiteljev tujega strokovnega jezika*, ISSN 1854-2042, 2016, vol. 11, no. 1, str. 21-41. <http://scriptamanent.sdutsj.edus.si/ScriptaManent/article/view/154/139>. [COBISS.SI-ID [512790589](#)]

3. JURANČIČ, Klementina, STOJOV, Nataša. Sound symbolic expressions of 'good' and 'bad'. V: GAJŠT, Nataša (ur.), PLOS, Alenka (ur.), VIČIČ, Polona (ur.). *Zbornik prispevkov = Proceedings*, 9. mednarodna konferenca Pomen učenja tujih strokovnih jezikov za komunikacijo med kulturami, Maribor, 22.-23. september 2016, Maribor: Ekonomsko-poslovna fakulteta, 2016, str. 79-90.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

**Predmet:** Zgodbe in filmi pri pouku  
**Course title:** Stories and Film in the Classroom

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni / elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Victor Kennedy

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

AN na C1 /SEJO

**Prerequisites:**

English C1 /CEFR

--

--

**Vsebina:**

- Integracija filma, videa in branja
- Koncepti in terminologija filma
- Priredbe: poezija in drama v filme
- Priredbe: prozna dela v film
- Filmski žanri: western
- Filmski žanri: vesolje (znanstvena fantastika)
- Filmski žanri: detektivke in kriminalke
- Filmski žanri: risanke in kratki animirani filmi
- Filmski žanri: dokumentarni filmi
- Kulturno ozaveščanje s pomočjo filma
- Uporaba filmov pri pouku
- Filmske kritike in ocene

**Content (Syllabus outline):**

- Integrating film, video and reading
- Cinema concepts and terminology
- Adaptations: Poetry and plays into film
- Adaptations: Prose fiction into film
- Film genres: The Western
- Film Genres: Space (Science Fiction)
- Film Genres: Detective and mystery
- Film Genres: Cartoons and short animation
- Film Genres: Documentaries
- Cultural knowledge through film
- Classroom activities with films
- Critique and review of film

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Berger, John. *Ways of Seeing*. London: Penguin, 1972.

Mitchell, W.J.T. *Iconology: Image, Text, Ideology*. Chicago: University of Chicago Press, 1986.

Stam, Robert and Alessandra Raengo (eds.). *Literature and Film: A Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation*. Malden, MA: Blackwell, 2005.

Stafford, Tim. *Teaching Visual Literacy in the Primary Classroom*. Oxford: Routledge, 2011.

**Cilji in kompetence:**

- Študenti se bodo seznanili s širšim krogom filmskih žanrov
- Spoznali bodo osnovne filmske koncepte in terminologijo
- Lažje bodo izbrali ustrezne filmske in video vire za uporabo pri pouku
- Raziskovali bodo kulturni potencial filmov iz angleško govorečih dežel za izobraževanje
- Naučili se bodo oblikovati šolske in domače naloge, ki bodo kar najbolj izkoristile potencial filmov
- Navajali se bodo na kritično branje in pisanje o filmih

**Objectives and competences:**

- To introduce students to a wider range of film genres
- To familiarize students with basic film concepts and terminology
- To help students choose film/video resources for future classroom use
- To explore the cultural instruction potential of film/video from English-speaking cultures
- To explore accompanying classroom and homework activities for getting the most from films
- To encourage critical reading and writing on film



**Predvideni študijski rezultati:**

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- Bolje prepoznati filmski kanon
- Uporabljati obsežnejše besedišče s področja filma
- Uporabljati film za poučevanje kulture
- Oblikovati dejavnosti, ki bi jih uporabljali pri gledanju filmov
- Bolj kritično napisati ali razumeti filmsko kritiko

**Intended learning outcomes:**

On completion of this course students will be able to demonstrate:

- Broader knowledge of the film canon
- Enhanced vocabulary of film terminology and concepts · Ability to use film for cultural instruction
- Ability to design activities to accompany film viewing
- Improved critical ability in writing and reading reviews

**Metode poučevanja in učenja:**

Pri pouku si bomo ogledali izbrane filme in televizijske oddaje

Gledanje filmov se bo prepletalo s predavanji in diskusijami na izbrane teme, ki so povezane s posameznimi filmi

Spremljevalni delovni listi bodo pomagali študentom razumeti izraze, kritike, razlage in jim širili obzorja

Vsak študent bo izdelal projektno nalogo, ki bo vključevala izbor, kritično branje in ocenjevanje, ustvarjanje filma in načrtovanje učne ure

**Learning and teaching methods:**

The course will be designed around the classroom watching of a selection of films or TV materials.

Viewing will alternate with lecture/discussion on the syllabus topics, each of which is keyed to a specific film/video selection.

Accompanying worksheets will guide students in terminology, critique, interpretation and cultural extension.

Students will each complete an individual project involving choice, critical reading, critical reviewing, film-making, and lesson planning.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Sodelovanje pri ogledu filma in razpravi	20	Participation in viewing and discussion
Opravljene naloge na delovnih listih	20	Completion of film worksheets
Izdelava in predstavitev projekta	40	Project completion and presentation
Filmska kritika	20	Film review

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KENNEDY, Victor. Breaking taboos in 80s Toronto alt-rock. V: *Canadian (re)visions: futures, changes, revolutions = Les (re)visions canadiennes: projections, changements, révolutions : book of abstracts*. [S. l.: s. n.]. 2019, str. 28-29.

MAJCENOVİČ KLINE, Barbara, KENNEDY, Victor. Transgender personae in popular music = Transspolni liki v popularni glasbi. V: KOLETNIK, Melita (ur.), et al. *Words, music and gender : University of Maribor, May 23-25, 2015 [i. e. 2019], Maribor, Slovenia: abstracts*, 2019, Maribor.

KENNEDY, Victor. Implied and unspoken words in instrumental surf music. V: KENNEDY, Victor (ur.), GADPAILLE, Michelle (ur.). *Symphony and song : the intersection of words and music*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars. 2016, str. 229-251.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Izbrani avtorji
<b>Course title:</b>	Studies in a Major Author

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni / elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Michelle Gadpaille

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

/

**Prerequisites:**

/

**Vsebina:**

Študija kulturnega in družbenega konteksta skozi izbrano delo avtorja

Kontekst in pomen avtorjevega življenja za izbrano delo  
Kritika in sprejemanje v začetnem obdobju: poudarek na enem delu

Žanr: dve do tri dela v sodobnem kontekstu

Glavni kritični pristopi k delu avtorja  
Oblikovanje kanona: nastanek večjih in manjših del

**Content (Syllabus outline):**

Social and cultural context: Background study through a selected work of the author

The context of life writing: Relevance autobiography / journals / autobiography to a selected work

Reviews and initial reception: focus on one work

Genre: two or three works in contemporary generic context

Major critical approaches to the author's work

Canon formation: emergence of major and minor

**Temeljna literatura in viri / Readings:**

Literatura se bo spreminjala glede na izbranega avtorja. Seznam bo zmeraj vključeval naslednje enote: /

Textbooks would vary, depending on the author selected. The list would always include the following:

- A collected works; individual publications of the author
- A life-writing text: journal/memoir/autobiography
- A selection of reviews and critical approaches

**Cilji in kompetence:**

Zagotoviti študentom možnost za poglobljeno študijo izbranega pomembnejšega avtorja iz angleške književnosti, na primer: Dickens, Thackeray, Wordsworth; Dickinson, Wharton, Joyce, Woolf, Shaw, Nabokov, Walcott, Pinter, Atwood, Naipaul, Morrison, Le Guin.

Usposobiti študente za uporabo socialnega in kulturnega ozadja, živega pisanja in literarne kritike za izgradnjo celovite podobe avtorja

Seznani študente s koncepti nastajanja kanona in hierarhije žanrov

**Objectives and competences:**

To provide students with the opportunity for in-depth study of one major author from the English literature, for example: Dickens; Thackeray; Wordsworth; Dickinson; Wharton; Joyce; Woolf; Shaw; Nabokov; Walcott; Pinter; Atwood; Naipaul; Morrison, Le Guin.

To teach students to use social and cultural background, life writing and literary criticism to build a holistic picture of a major author

To expose students to concepts of canon formation and genre hierarchy

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Poglobljeno poznavanje dela avtorja iz angleškega literarnega kanona  
Seznanjenost z vrsto kritičnih pristopov in njihovo razporeditvijo  
Sposobnost intenzivnega študija ene teme in z različnih perspektiv  
Priprava na usmerjeno raziskovanje, potrebno za pisanje disertacije

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:

In depth knowledge of the works of an author from the canon of English literature

Familiarity with a range of critical approaches and their deployment

Ability to study one topic intensively and from a range of perspectives

<p>Sposobnost za raziskovanje in predstavitve pred skupino</p> <p>Splošno znanje tuje cultur</p> <p>Timsko delo, pogajalske in sodelovalne spretnosti</p> <p>Zmožnost oblikovanja pedagoškega pristopa h kulturnim temam in literaturi</p>	<p>Preparation for the research focus needed for writing a thesis</p> <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <p>Ability to do research and to present before a group</p> <p>General knowledge of a foreign culture</p> <p>Teamwork, negotiation and cooperation skills</p> <p>Ability to formulate a pedagogical approach to cultural themes and literature</p>
--	---

**Metode poučevanja in učenja:**

<p>predavanja,</p> <p>· seminarji.</p>
--

**Learning and teaching methods:**

<p>Lectures</p> <p>Seminars</p>
---------------------------------

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<p>Ustne predstavitve</p> <p>· Pisni izdelki</p> <p>· Izpit in / ali projektno delo</p>	<p><b>30</b></p> <p><b>30</b></p> <p><b>40</b></p>	<p>Oral presentations</p> <p>· Written papers</p> <p>· Research project</p>
---	--	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

GADPAILLE, Michelle. What ever happened to Anne (with an E)? : reading Canadian with millennial values. V: *Canadian generations in culture and the arts : synchronic and diahronic approaches : Budapest, November 29-30, 2018 : [knjižica povzetkov]*, International Conference Canadian Generations in Culture and the Arts: Synchronic and Diahronic Approaches, Budapest, November 29-30, 2018.

GADPAILLE, Michelle. "Music in the Nightingale" : gender masquerade to music in Shakespeare's Two gentlemen of Verona. V: KOLETNIK, Melita (ur.), et al. *Words, music and gender : University of Maribor, May 23-25, 2019*, Maribor, Slovenia: abstracts, 2019, Maribor.

KONDRIČ HORVAT, Vesna, GADPAILLE, Michelle. "Down to earth" : Margaret Atwood, Hedi Wyss and the narrative. V: *Literature and environment : speakers and abstracts*. 2017.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Didaktika angleščine 3
<b>Course title:</b>	English Didactics 3

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15				15 LV	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Didaktika angleščine 2

**Prerequisites:**

English Didactics 2

**Vsebina:**

- Kontekstualni okvir poučevanja angleščine v srednji šoli.
- Razvijanje jezikovnih spretnosti
- Poučevanje slušnih zmožnosti.
- Poučevanje bralnih zmožnosti.
- Poučevanje ustnega sporočanja.
- Poučevanje pisnega sporočanja.
- Integracija jezikovnih zmožnosti.

**Content (Syllabus outline):**

- Contextual framework of teaching English in secondary schools
- Developing language skills
- Teaching listening.
- Teaching reading.
- Teaching speaking.
- Teaching writing.
- The integration of language skills.

**Temeljna literatura in viri / Readings:**

Cvetek, S. 2012. *Introduction to English Language Teaching*. (6. izd.). Maribor: Pedagoška fakulteta. (dostopno tudi kot e-učno gradivo / Available also as e-learning study material)

Harmer, J. 2007. *The Practice of English Language Teaching*. [4<sup>th</sup> ed.]. Harlow: Longman.

Ur, P. 2012. *A Course in Language Teaching: Practice and theory*. [2<sup>nd</sup> ed.]. Cambridge: CUP.

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je, da se študenti usposobijo za poučevanje angleščine skladno z načeli na komunikaciji utemeljenega pristopa k poučevanju in za kritični premislek ter vrednotenje svojega in tujega poučevanja. Predmet gradi na vsebini predmeta Didaktika angleščine 2 s poudarkom na poučevanju angleščine v srednji šoli in se osredinja na poučevanje jezikovnih spretnosti.

**Objectives and competences:**

The course aims to enable students for English language teaching that is based on the principles of communicative language teaching and for critical reflection and evaluation of their own and other people's teaching. The course builds on the content addressed by English Didactics 2 focusing on teaching English at the secondary level, particularly teaching and integration of language skills.

**Predvideni študijski rezultati:**

*Znanje in razumevanje:* Po zaključku tega predmeta bodo študenti:

- poznali in razumeli ključne kontekstualne dejavnike, ki vplivajo na pouk angleščine v srednji šoli
- sposobni načrtovati, izvesti in ovrednotiti posamezne učne aktivnosti in jih povezovati skladno z načeli na komunikaciji zasnovanega tujejezikovnega poučevanja in učenja.
- razumeli in obvladovali dinamiko razreda

**Intended learning outcomes:**

*Knowledge and understanding:* At the end of the course the students will:

- know and understand key contextual factors that influence English language teaching in secondary school,
- be able to plan, implement and evaluate individual learning activities and integrate them according to the principles of communicative language teaching
- understand and manage classroom dynamics

**Prenosljive/ključne spretnosti in druge atributi:**

- načrtovanja jezikovnega pouka
- poučevalne spretnosti
- analiza in evalvacija pouka
- samostojno in sodelovalno učenje
- reflektivni pristop k učenju in poučevanju.

**Transferable/Key Skills and other attributes:**

- planning language instruction
- teaching skills)
- analysis and evaluation of teaching
- independent and collaborative learning
- reflective approach to learning and teaching.

**Metode poučevanja in učenja:***Neposredno pedagoško delo*

- predavanja, laboratorijske vaje (mikropouk)
- opazovanje (skupinsko) pouka z analizo

*Individualno delo*

- obvezno (predhodno) branje
- opazovalne naloge, praktične naloge, naloge reflektivnega tipa

**Learning and teaching methods:***Direct teaching*

- lectures, laboratory work (microteaching),
- observation (groups) of teaching and analysis

*Individual work*

- required (advance) reading
- observation tasks, practical tasks, reflective tasks

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• pisni izpit</li> </ul>	60	<ul style="list-style-type: none"> <li>• written test</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portfolio</li> </ul>	40	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portfolio</li> </ul>

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prisposoda začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. *Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela*. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID [70681442](#)]

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikánov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]





Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Pedagoški praktikum angleščina 2
<b>Course title:</b>	Teaching Practicum English 2

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
				11 LV, 1N, 3H, 5TV	70	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

**Vsebina:***Vsebina in tipične aktivnosti:*

Pedagoška praksa je organizirana in se izvaja po načelu reflektivne prakse in postopnega vključevanja študentov v poučevanje in pedagoško delo v srednji šoli. Izvaja se v strnjeni in razpršeni obliki. Pedagoška praksa obsega:

- opazovanje poučevanja (opazovanje učitelja mentorja in kolegov). Pri opazovanju gre v pretežni meri za opazovanje kompleksnejših pojavov in na višji ravni sklepanja (npr. interakcija pri delu v skupini, uporaba učnih strategij, vloge učitelja in učence). Študenti pri opazovanju uporabljajo zahtevnejše (kvantitativne in kvalitativne) metode in tehnike (npr. diskurzno analizo), opazovanje postopoma dobiva raziskovalni značaj. Študent opravi najmanj 10 ur ciljanega in dokumentiranega opazovanja pouka;
- poučevanje (v paru z drugim študentom, samostojno poučevanje) in drugo pedagoško delo v razredu oz. na šoli. V primerjavi z začetno prakso so študenti pri poučevanju v razredu bolj samostojni, mentor ima predvsem vlogo svetovalca, konstruktivnega kritika, ipd. Študent poučuje (v paru in samostojno) najmanj 5 ur);
- spremljanje in (samo)vrednotenje prakse, ki obsega vodenje reflektivnega portfolija in opravljanje različnih s prakso povezanih nalog.

**Content (Syllabus outline):***Content and typical activities*

Teaching practice is organised and executed on the principle of reflective practice and step-by-step introduction of students to teaching and pedagogical work in a secondary school. It is organized as a continuous and non-continuous teaching practice. Teaching practice comprises:

- observation of teaching (of teacher mentor, colleagues). When compared with initial practice, student use more complex (quantitative and qualitative) methods and techniques (e.g. discourse analysis), observation becomes research oriented. The student does min. 10 hours of targeted and documented observation of teaching;
- classroom teaching (in pair with another student teacher, individually) and other pedagogical work in classroom and school; When compared with initial practice, students are more autonomous, the role of the teacher mentor is more that of an advisor and constructive critic. The student teaches (in pair and independently) min. 5 hours;
- monitoring and (self)evaluating teaching practice, which includes keeping a reflective portfolio and doing various practice-related tasks.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Kukovec, M.(2012). *English Teaching Practice Handbook*. Maribor: Filozofska fakulteta Maribor.

Harmer, J. (2012). *Essential Teacher Knowledge Book and DVD Pack*. NY: Pearson Education ESL.

Gower, R., Phillips, D., Walters, S. (1995). *Teaching Practice Handbook*. Heinemann

Učbeniški kompleti, druga učna gradiva in viri./Textbooks, other learning and teaching materials and sources.

**Cilji in kompetence:**

Študenti se na postopen način uvedejo v poučevanje in pedagoško delo srednje šole. Pridobijo osnovna znanja in spretnosti poučevanja, komuniciranja z učenci in obvladovanja razreda. V praksi preizkusijo različne metode in tehnike poučevanja in so sposobni oceniti njihovo uspešnost. Razvijejo zavest o dejavnikih, ki vplivajo na poučevanje in učenje, o načelih in praksi reflektivnega poučevanja in o potrebi po sodelovanju z drugimi pri poučevanju in pedagoškem delu.

**Objectives and competences:**

Students are introduced, in a step-by-step manner, to teaching and pedagogical work of a secondary school. They develop basic knowledge and skills of teaching, classroom communication and management. They practice using different teaching methods and techniques. They develop an awareness of factors which influence teaching and learning, of principles and practice of reflective teaching, and of the need to cooperate with others in teaching and pedagogical work.

**Predvideni študijski rezultati:**

Študenti so sposobni na ravni srednje šole:

- učinkovito opazovati poučevanje izkušenih učiteljev in svojih kolegov ter na tej podlagi načrtovati svoje poučevanje in pedagoško delo
- ugotoviti želene učne cilje in prilagoditi načrtovanje in izvedbo učnih enot potrebam in zmožnostim učencev
- razlikovati učence glede na stopnjo v njihovem kognitivnem, socialnem in emocionalnem razvoju, stil in strategije učenja ipd.,
- uporabiti načela za uspešno pripravo, izvedbo in evalvacijo učne enote
- uporabljati različne metode in tehnike poučevanja, vodenja razreda, preverjanja in ocenjevanja znanja ter vrednotenja
- predvideti možne težave pri poučevanju in pedagoškem delu v razredu
- kritično oceniti svojo pedagoško uspešnost
- uporabiti na dokazih utemeljen pristop za reševanje pedagoških problemov

Študenti poznajo

- značilnosti in način delovanja srednje šole
- srednješolsko zakonodajo in dokumentacijo
- oblike sodelovanja s starši

**Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:**

- učinkovito komuniciranje in sodelovanje z drugimi učitelji in kolegi

**Intended learning outcomes:**

At the level of secondary school, students are able to

- effectively observe teaching of experienced teachers and their colleagues and on this basis plan their own teaching and pedagogical work
- identify desired learning outcomes and adjust the planning and teaching of learning units to the needs and abilities of learners
- distinguish between learners with regard to their stage in cognitive, social and emotional development, learning styles and strategies etc.
- apply the principles for effective preparation, execution and evaluation of a learning unit
- use different methods and techniques of teaching, classroom management, assessment and testing and evaluation
- anticipate possible difficulties in classroom teaching and pedagogical work
- critically evaluate their effectiveness as teachers
- apply the evidence-based approach in solving pedagogical problems

Students are acquainted with:

- characteristics of secondary school organisation and work
- basic secondary school legislation and documentation
- ways of cooperation with parents

**Transferable/Key skills and other attributes:**

- effective communication and cooperation with other teachers and colleagues

<ul style="list-style-type: none"> <li>- znanje in razumevanje širših (filozofskih, moralno-etičnih ipd.) razsežnosti izobraževanja in poučevanja</li> <li>- sposobnost kritično reflektirati svoje delo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- knowledge and understanding of broader (philosophical, moral, ethical etc.) dimensions of education and teaching</li> <li>- ability to critically reflect on one's own work</li> </ul>
---	---

#### Metode poučevanja in učenja:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- opazovanje poučevanja in opravljanje opazovalnih nalog (najmanj 10 ur)</li> <li>- poučevanju v razredu (najmanj 5 ur)</li> <li>- vodenje reflektivnega portfolija pedagoške prakse</li> <li>- 3 skupinske hospitacije z analizami učnih ur</li> <li>- 1 nastop za oceno</li> </ul>
---

#### Learning and teaching methods:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- observation of teaching and doing observation tasks (minimum 10 hours)</li> <li>- classroom teaching (minimum 5 hours)</li> <li>- managing a reflective portfolio of teaching practice portfolio</li> <li>- 3 group observations and corresponding lesson analyses</li> <li>- 1 assessed lesson</li> </ul>
---

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- ocena portfolija pedagoške prakse,</li> <li>- nastop in ocena doseženih kompetenc pri opazovanju in poučevanju</li> </ul>
--

Weight (in %)

50 %
50 %

#### Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- assessment of teaching practice portfolio</li> <li>- assessment of competences in observation and teaching</li> </ul>
--

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prisposoda začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. *Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela*. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID [70681442](#)]

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Pedagoški praktikum angleščina 2*
<b>Course title:</b>	Teaching Practicum English 2*
	*Opomba: Učni načrt predmeta se izvaja za študente z nepedagoškimi vezavami, združeno z izvedbo predmeta Pedagoški praktikum angleščina 2.

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
				11LV 5 TV 2N, 6H	156	6

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Didaktika angleščine 1; Pedagoški praktikum 1

**Prerequisites:**

English Didactics 1; Teaching Practicum 1

**Vsebina:**

*Vsebina in tipične aktivnosti:*

Pedagoška praksa je organizirana in se izvaja po načelu reflektivne prakse in postopnega vključevanja študentov v poučevanje in pedagoško delo v srednji šoli. Izvaja se v strnjeni in razpršeni obliki. Pedagoška praksa obsega:

- opazovanje poučevanja (opazovanje učitelja mentorja in kolegov). Pri opazovanju gre v pretežni meri za opazovanje kompleksnejših pojavov in na višji ravni sklepanja (npr. interakcija pri delu v skupini, uporaba učnih strategij, vloge učitelja in učence). Študenti pri opazovanju uporabljajo zahtevnejše (kvantitativne in kvalitativne) metode in tehnike (npr. diskurzno analizo), opazovanje postopoma dobiva raziskovalni značaj. Študent opravi najmanj 20 ur ciljanega in dokumentiranega opazovanja pouka;
- poučevanje (v paru z drugim študentom, samostojno poučevanje) in drugo pedagoško delo v razredu oz. na šoli. V primerjavi z začetno prakso so študenti pri poučevanju v razredu bolj samostojni, mentor ima predvsem vlogo svetovalca, konstruktivnega kritika, ipd. Študent poučuje (v paru in samostojno) najmanj 8 ur);
- spremljanje in (samo)vrednotenje prakse, ki obsega vodenje reflektivnega portfolija in opravljanje različnih s prakso povezanih nalog.

**Content (Syllabus outline):**

*Content and typical activities*

Teaching practice is organised and executed on the principle of reflective practice and step-by-step introduction of students to teaching and pedagogical work in a secondary school. It is organized as a continuous and non-continuous teaching practice. Teaching practice comprises:

- observation of teaching (of teacher mentor, colleagues). When compared with initial practice, student use more complex (quantitative and qualitative) methods and techniques (e.g. discourse analysis), observation becomes research oriented. The student does min. 20 hours of targeted and documented observation of teaching;
- classroom teaching (in pair with another student teacher, individually) and other pedagogical work in classroom and school; When compared with initial practice, students are more autonomous, the role of the teacher mentor is more that of an advisor and constructive critic. The student teaches (in pair and independently) min. 8 hours;
- monitoring and (self)evaluating teaching practice, which includes keeping a reflective portfolio and doing various practice-related tasks.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Kukovec, M. (2012). *English Teaching Practice Handbook*. Maribor: Filozofska fakulteta Maribor.

Harmer, J. (2012). *Essential Teacher Knowledge Book and DVD Pack*. NY: Pearson Education ESL.

Gower, R., Phillips, D., Walters, S. (1995). *Teaching Practice Handbook*. Heinemann

Učbeniški kompleti, druga učna gradiva in viri./Textbooks, other learning and teaching materials and sources.

**Cilji in kompetence:**

Študenti se na postopen način uvedejo v poučevanje in pedagoško delo srednje šole. Pridobijo osnovna znanja in spretnosti poučevanja, komuniciranja z učenci in obvladovanja razreda. V praksi preizkusijo različne metode in tehnike poučevanja in so sposobni oceniti njihovo uspešnost. Razvijejo zavest o dejavnikih, ki vplivajo na poučevanje in učenje, o načelih in praksi reflektivnega poučevanja in o potrebi po sodelovanju z drugimi pri poučevanju in pedagoškem delu.

**Objectives and competences:**

Students are introduced, in a step-by-step manner, to teaching and pedagogical work of a secondary school. They develop basic knowledge and skills of teaching, classroom communication and management. They practice using different teaching methods and techniques. They develop an awareness of factors which influence teaching and learning, of principles and practice of reflective teaching, and of the need to cooperate with others in teaching and pedagogical work.

**Predvideni študijski rezultati:**

Študenti so sposobni na ravni srednje šole:

- učinkovito opazovati poučevanje izkušenih učiteljev in svojih kolegov ter na tej podlagi načrtovati svoje poučevanje in pedagoško delo
- ugotoviti želene učne cilje in prilagoditi načrtovanje in izvedbo učnih enot potrebam in zmožnostim učencev
- razlikovati učence glede na stopnjo v njihovem kognitivnem, socialnem in emocionalnem razvoju, stil in strategije učenja ipd.,
- uporabiti načela za uspešno pripravo, izvedbo in evalvacijo učne enote
- uporabljati različne metode in tehnike poučevanja, vodenja razreda, preverjanja in ocenjevanja znanja ter vrednotenja
- predvideti možne težave pri poučevanju in pedagoškem delu v razredu
- kritično oceniti svojo pedagoško uspešnost
- uporabiti na dokazih utemeljen pristop za reševanje pedagoških problemov

Študenti poznajo

- značilnosti in način delovanja srednje šole
- srednješolsko zakonodajo in dokumentacijo
- oblike sodelovanja s starši

**Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:**

- učinkovito komuniciranje in sodelovanje z drugimi učitelji in kolegi

**Intended learning outcomes:**

At the level of secondary school, students are able to

- effectively observe teaching of experienced teachers and their colleagues and on this basis plan their own teaching and pedagogical work
- identify desired learning outcomes and adjust the planning and teaching of learning units to the needs and abilities of learners
- distinguish between learners, with regard to their stage in cognitive, social and emotional development, learning styles and strategies etc.
- apply the principles for effective preparation, execution and evaluation of a learning unit
- use different methods and techniques of teaching, classroom management, assessment and testing and evaluation
- anticipate possible difficulties in classroom teaching and pedagogical work
- critically evaluate their effectiveness as teachers
- apply the evidence-based approach in solving pedagogical problems

Students are acquainted with:

- characteristics of secondary school organisation and work
- basic secondary school legislation and documentation
- ways of cooperation with parents

**Transferable/Key skills and other attributes:**

- effective communication and cooperation with other teachers and colleagues

<ul style="list-style-type: none"> <li>- znanje in razumevanje širših (filozofskih, moralno-etičnih ipd.) razsežnosti izobraževanja in poučevanja</li> <li>- sposobnost kritično reflektirati svoje delo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- knowledge and understanding of broader (philosophical, moral, ethical etc.) dimensions of education and teaching</li> <li>- ability to critically reflect on one's own work</li> </ul>
---	---

**Metode poučevanja in učenja:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- opazovanje poučevanja in opravljanje opazovalnih nalog (najmanj 20 ur)</li> <li>- poučevanju v razredu (najmanj 8 ur)</li> <li>- vodenje reflektivnega portfolija pedagoške prakse</li> <li>- 6 skupinskih hospitacij z analizami učnih ur</li> <li>- 2 nastopa za oceno</li> </ul>
--

**Learning and teaching methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- observation of teaching and doing observation tasks (minimum 20 hours)</li> <li>- classroom teaching (minimum 8 hours)</li> <li>- managing a reflective portfolio of teaching practice portfolio</li> <li>- 6 group observations and corresponding lesson analyses</li> <li>- 2 assessed lesson</li> </ul>
---

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- ocena portfolija pedagoške prakse,</li> <li>- nastopi in ocena doseženih kompetenc pri opazovanju in poučevanju</li> </ul>	<p>50 %</p> <p>50 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- assessment of teaching practice portfolio</li> <li>- assessment of competences in observation and teaching</li> </ul>
---	-------------------------	--

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prispodoba začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. *Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela*. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID [70681442](#)]

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]





Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Izbrane teme iz pedagoške lingvistike
<b>Course title:</b>	Selected topics from pedagogical linguistics

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2.	3.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2.	3.

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/obligatory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Nada Šabec

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Angleški/English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Angleški/English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

**Vsebina:**

- Osnovni lingvistični koncepti in lingvistična teorija v odnosu do poučevanja angleščine
- Vpliv različnih jezikoslovnih pristopov na učne metode pri poučevanju angleščine
- Uporabno jezikoslovje (s poudarkom na usvajanju drugega jezika, sociolingvistiki in pragmatiki) in njegov pomen za poučevanje angleščine
- Medkulturni vidiki poučevanja angleščine (s poudarkom na primerjavi med slovensko ter britansko in ameriško kulturo)
- Razlike med preskriptivno in deskriptivno slovnico angleškega jezika
- Primerjava deduktivnega in induktivnega pristopa k poučevanju angleške slovnice
- Lingvistična struktura in funkcija
- Razlike med pisno in govorno angleščino
- Praktični primeri poučevanja izbranih jezikoslovnih/slovničnih tem
- Pomen jezikovne variabilnosti in jezikovnih sprememb za poučevanje angleščine

**Content (Syllabus outline):**

- Essential linguistic concepts and linguistic theory vs. language teaching practice
- Various approaches to studying English linguistics and their impact on the teaching methods
- Applied linguistics with emphasis on second language acquisition, sociolinguistics and pragmatics in as far as they are relevant to the teaching of English to speakers of other languages
- The intercultural element in teaching of English to speakers of other languages (focusing on the comparison between Slovene culture and the culture of the UK and the US)
- Prescriptive vs. descriptive grammar of English
- Deductive vs. inductive approach to teaching English grammar
- Linguistic structure vs. function
- Written vs. spoken grammar of English
- Practical examples of teaching selected linguistic/grammar topics in English
- The relevance of language variation and language change for teaching English

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Cowan, R .2008. The Teacher's Grammar of English: a course book and reference guide.

Cambridge:Cambridge University Press

Sidhewar, D.S. 2001. Pedagogical Linguistics: From Theory to Practice. Peacocks Books.

Justice, P. W. 2004. Relevant Linguistics: An Introduction to the Structure and Use of English for Teachers. Stanford University: Center for the Study of Language and Information.

Yule, G. 1999. Explaining English Grammar (Oxford Handbooks for Language Teachers Series). Oxford: Oxford University Press.

Thornbury, S. 1999. How to teach grammar. Edinburgh Gater, Harlow: Pearson Education Ltd.

Izvajalka bo študentom sproti navedla aktualno literaturo./The reading list will be updated on a regular basis.

### Cilji in kompetence:

Cilj predmeta je ponuditi študentom solidno teoretično (in uporabno) jezikoslovno znanje in jih ozavešiti o pomenu le-tega za praktično poučevanje angleškega jezika. To vključuje poznavanje principov usvajanja tujega jezika, zavedanje o vplivu zunajjezikovnih (sociolingvističnih, pragmatičnih, medkulturnih) dejavnikov na učenje in poučevanje angleščine, pa tudi poznavanje razlik med pisno in govorno angleščino ter vpliva jezikovne variabilnosti in jezikovnih sprememb na izbiro različnih pristopov in metod k poučevanju angleščine (s praktičnimi primeri poučevanja posameznih slovničnih struktur).

### Objectives and competences:

The aim of the course is to provide the students with a solid knowledge of theoretical and applied linguistics, pointing out its relevance for teaching English. This refers to their understanding of second language acquisition principles as well as their awareness of the role that extralinguistic factors (sociolinguistic, pragmatic and intercultural) play in teaching English. An additional objective is to raise their awareness about the differences between the grammar of written and spoken English and about the impact of language variation and language change on the choice of various approaches and methods in teaching English (tested on practical examples of teaching selected grammar structures).

### Predvideni študijski rezultati:

#### Znanje in razumevanje:

- poznavanje osnovnih lingvističnih konceptov ter razumevanje povezave med lingvistično teorijo in praktičnim poučevanjem angleščine
- poznavanje različnih pristopov in metod v lingvistiki in pri poučevanju angleščine
- razumevanje pomena sociolingvističnih, pragmatičnih in medkulturnih dejavnikov za poučevanje angleščine
- razumevanje principov usvajanja drugega jezika
- poznavanje razlik med preskriptivno in deskriptivno slovnico, med strukturo in funkcijo ter med slovnico pisne in govorne angleščine
- razumevanje pomena jezikovne variabilnosti in jezikovnih sprememb za poučevanje angleščine
- praktično poučevanje posameznih jezikoslovnih/slovnih struktur

### Intended learning outcomes:

#### Knowledge and understanding:

- knowledge of basic linguistic concepts and understanding of the connection between linguistic theory and practical teaching of English
- knowledge of various approaches and methods used in linguistics and in teaching English
  - understanding the relevance of sociolinguistic, pragmatic and intercultural factors for teaching English
- understanding the principles of second language acquisition
- distinguishing between prescriptive and descriptive grammar, between structure and function, and between written and spoken grammar of English
- understanding the relevance of language variation and language change for teaching English
  - practising teaching specific linguistic/grammar structures

--

--

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja
- seminarji
- metoda reševanja problemov
- skupinska diskusija

**Learning and teaching methods:**

- lectures
- seminars
- problem-based approach
- group discussion

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Weight (in %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"><li>• pisni izpit</li><li>• priprava in predstavitev seminarske naloge</li><li>• prisotnost in sodelovanje na predavanjih in seminarjih (skupinska diskusija)</li></ul>	55	<ul style="list-style-type: none"><li>• written exam</li><li>• seminar paper and its presentation</li><li>• active participation in classroom discussion</li></ul>
	30	
	15	

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

- Šabec, Nada. O angleščini, njeni vlogi v svetu in v visokošolskem izobraževalnem sistemu. 2016. Dialogi, letn. 52, št. 7/8: 65-80.
- Šabec, Nada. The integration of English words in Slovene: orthographic aspects. V: Sicherl, E. (ur.). V družbi z jezikom in gorami: zbornik ob jubileju Stanka Klinarja. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2018: 65-77.
- Šabec, Nada. Immigrant experience through the prism of bilingualism and biculturalism: the case of Slovene Americans and Canadians. V: Gruntar Jermol, Ada (ur.), Schlamberger Brezar, Mojca (ur.), Kučič, Vlasta (ur.). Translation and/un Migration, 1. iz. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2019: 24-38.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

<b>Predmet:</b>	Diksurzna analiza za učitelje
<b>Course title:</b>	Discourse Analysis for Teachers

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

Vrsta predmeta / Course type

Izbirni / elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Katja Plemenitaš

Jeziki /

Predavanja / Lectures: angleški/English

Languages:

Vaje / Tutorial: angleški/English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje  
študijskih obveznosti:

Prerequisites:

AN na C1/SEJO

Opravljene naloge pri predmetu.

English C1/CEFR

Completed coursework.

**Vsebina:**

- Kaj je diskurz.
- Kratek zgodovinski pregled pristopov k diskurzni analizi.
- Diskurzna analiza kot pomena onkraj stavčnih struktur
- Koncept besedilnih vrst.
- Diskurzna analiza in poučevanje angleščine kot tujega jezika.
- Diskurzna analiza in učenje angleščine kot tujega jezika.

**Content (Syllabus outline):**

- What is discourse.
  - A brief historical overview of approaches to discourse analysis.
  - Discourse analysis as the analysis of meaning beyond clause structure.
  - The concept of text types/genres
  - Discourse analysis and the teaching of English as a foreign language.
- Discourse analysis and the learning of English as a foreign language.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Eggs, S. (2004). *An Introduction to Systemic-Functional Linguistics*. London, New York; Continuum.

Martin and Rose. *Working with Discourse. Meaning beyond the Clause*. Boomsbury Academic; 2 edition (July 31, 2007)

Biber, D. and Conrad, S. (2009). *Register, Genre, and Style*. New York, NY: Cambridge University Press.

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je usposobiti študente za uporabo diskurzne analize v procesu poučevanja angleščine

**Objectives and competences:**

The purpose of the course is to prepare students for the use of discourse analysis in teaching English.

**Predvideni študijski rezultati:**

*Znanje in razumevanje:* Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

Po zaključku tega predmeta bo študent usposobljen za

- razumevanje diskurza kot povezave med jezikom in različnimi konteksti jezikovne rabe,
- za poznavanje slovničnih sredstev za ustvarjanje diskurza v angleščini

**Intended learning outcomes:**

*Knowledge and understanding:* On completion of this course students will be able to:

- understand discourse as a relationship between language and contexts of language use,
- recognize grammatical devices for the construction of discourse in English
- recognize lexical devices for the construction of discourse in English,

<ul style="list-style-type: none"> <li>• za poznavanje leksikalnih sredstev za ustvarjanje diskurza v angleščini</li> <li>• za prepoznavanje strukture in besedilnih zvrsti govornega jezika v angleščini.</li> <li>• za poznavanje strukture in besedilnih zvrsti pisnega jezika v angleščini,</li> <li>• uporabo diskurzne analize pri poučevanju angleščine,</li> <li>• uporabo diskurzne analize za razumevanje komunikacije v razredu,</li> <li>• uporabo diskurzne analize kot raziskovalne metode lastnega poučevanja.</li> <li>•</li> </ul> <p><i>Prenosljive/ključne spretnosti in druge kompetence:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sposobnost uporabe diskurzne analize pri razumevanju komunikacije v razredu na sploh.</li> <li>• Sposobnost boljšega ustvarjanja dobro strukturiranih in ustreznih besedil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recognize the structure and text types of written language in English,</li> <li>• recognize the structure and text types of spoken language in English</li> <li>• apply discourse analysis in the teaching of English,</li> <li>• apply discourse analysis in the understanding of communication in the classroom,</li> <li>• apply discourse analysis as a research method for investigating their own teaching</li> </ul> <p><i>Transferable/Key Skills and other competences:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ability to use discourse analysis in the understanding of communication in the classroom in general.</li> <li>• Ability to construct well-structured and appropriate texts.</li> </ul>
---	---

**Metode poučevanja in učenja:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predavanja</li> <li>• Vodena razprava</li> <li>• Vodena analiza in interpretacija besedil</li> </ul> <p>Samostojno ustvarjanje in interpretacija besedil</p>
---

**Learning and teaching methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lectures</li> <li>• Guided discussion</li> <li>• Guided analysis and interpretation of texts</li> </ul> <p>Independent construction and interpretation of texts</p>
--

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %)	Assessment:
Pisni izpit	50	Written examination
Naloge	50	Coursework

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

PLEMENITAŠ, Katja. Songs as elements in the generic structure of film musicals = Pesmi kot elementi žanrske strukture filmskega muzikala. V: ŠABEC, Nada (ur.). *Words and music*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 1). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts: = Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2016, vol. 13, no. 1, str. 31-38, tabela. <https://dk.um.si/lzpisGradiva.php?id=65712>, doi: [10.4312/elope.13.1.31-38](https://doi.org/10.4312/elope.13.1.31-38). [COBISS.SI-ID [22407944](https://www.cobiss.si/id/22407944)]

PLEMENITAŠ, Katja, KRAJNC, Žiga. Framed : a study of media discourse. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1.

izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 13-30, tabele.

<http://press.um.si/index.php/ump/catalog/view/415/419/693-2>. [COBISS.SI-ID [24656904](#)]

PLEMENITAŠ, Katja, VORŠIČ, Ines, STRAMLJIČ BREZNIK, Irena. Derivational networks in Slovene. V: KÖRTVÉLYESSY, Livia (ur.). *Derivational networks across languages*. Berlin; Boston: De Gruyter Mouton, cop. 2020. Str. 105-113, tabele. Trends in linguistics, Studies and monographs, vol. 340. ISBN 978-3-11-068649-4. ISSN 1861-4302. DOI: [10.1515/9783110686630-010](https://doi.org/10.1515/9783110686630-010). [COBISS.SI-ID [22599939](#)]

PLEMENITAŠ, Katja. Framing violence in presidential discourse : a study of Barack Obama's speeches. V: PLEMENITAŠ, Katja (ur.), MARVIN, Tatjana (ur.). *Prepričevalna moč sodobnega političnega in medijskega diskurza = Persuasion in contemporary political and media discourse*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete: = University Press, Faculty of Arts, 2020. Letn. 14, št. 1, str. 139-155, tabele. Ars & humanitas, 14, 1. ISBN 978-961-06-0341-2. ISSN 1854-9632. <https://revije.ff.uni-lj.si/arshumanitas/article/view/9367/8992>, DOI: [10.4312/ars.14.1.139-155](https://doi.org/10.4312/ars.14.1.139-155). [COBISS.SI-ID [28344323](#)]





Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** Slovensko-angleško medkulturno sporazumevanje

**Course title:** Slovene-English Intercultural Communication

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Nada Šabec

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški/English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški/English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

An na C1/SEJO

English at C1/CEFR

**Vsebina:**

- Jezik, kultura in identiteta
- Osnovni koncepti in definicije: medkulturno sporazumevanje, ozaveščenost, kompetenca, kulturna pismenost.
- Slovensko-angleško medkulturno sporazumevanje (verbalni in neverbalni vidiki, npr.: osebni prostor, govorica telesa; govorna dejanja; nesporazumi, kulturni šok)
- Kulturna problematika pri poučevanju angleščine
- Kulturna ustreznost učnih metod in gradiv: analiza obstoječih in kreiranje novih.

**Content (Syllabus outline):**

- Language, culture and identity
- Basic concepts and definitions: Intercultural communication, awareness, competence, cultural literacy.
- Slovene-English intercultural communication (verbal and non-verbal aspects, e.g. personal space, body language; speech acts; communication breakdowns, culture shock).
- Cultural issues in ELT.
- Cultural appropriateness in teaching methods and materials: analyzing the existing teaching materials and creating new ones.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Byram, M. 2001. Developing Intercultural Competence and Practice (Language & Intercultural Communication for Education). Multilingual Matters Ltd.
- Cramsch, C. 1993. Context and Culture in Language Teaching. Oxford: Oxford University Press.
- Crowther, J. 2005. Oxford Guide to British and American Culture. Oxford: Oxford University Press.
- Jackson, J. 2014. Introducing Language and Intercultural Communication. London: Routledge.
- Fox, K. 2005. Watching the English: The Hidden Rules of English Behaviour. London: Hoddon and Stoughton.
- Samovar, L. A, Porter, R. E. and McDaniel, E.R. 2005. Intercultural Communication (A Reader). Wadworth Publishing.
- Šabec, N. and Limon, D. 2001. Across Cultures: Slovene-British-American Intercultural Communication. Maribor: Obzorja.

Izvajalka bo študentom sproti navedla aktualno študijsko literature./The reading list will be updated on a regular basis.

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta so:

- razvijati ozaveščenost o povezanosti med jezikom in kulturo
- seznaniti študente s procesi in pomenom medkulturnega sporazumevanja
- usposobiti študente za analitično prepoznavanje kulturnih vzorcev, ki se odražajo v posameznem jeziku
- razvijati sposobnost za prepoznavanje in ustrezno vrednotenje različnih načinov medkulturnega sporazumevanja v angleščini in v slovenščini
- usposobiti študente za prepoznavanje potencialnih področij konfliktov oz. nesporazumov v medkulturnem sporazumevanju
- omogočiti študentom, da svoje znanje praktično preizkusijo z analizo obstoječih učnih metod in gradiv in jih spodbuditi k samostojnemu kreiranju lastnih učnih gradiv.

Kompetence:

- spretnost učinkovitega in ustreznega medkulturnega sporazumevanja v različnih kontekstih
- spretnost reševanja jezikovnih in učnih problemov.

**Objectives and competences:**

The objectives of the course are to:

- examine the relationship between language and culture
- develop understanding of intercultural communication processes
- develop analytical skills in examining intercultural patterns and interactions
- enhance appreciation of the diverse ways of communicating in English and in Slovene
- enable students to identify possible areas of conflict/misunderstanding in intercultural communication
- enable students to apply their knowledge to the analysis of concrete teaching methods and materials, encouraging them to create their own teaching materials.

Competences:

- Developing practical skills for effective and appropriate intercultural communication in different contexts.
- Solving language and learning problems

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- medsebojne povezanosti jezika, kulture in identitete
- pomena medkulturne ozaveščenosti, kompetence in kulturne pismenosti za sporazumevanje
- vloge kulturnih vzorcev, ki določajo verbalno in neverbalno sporazumevanje

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:

On completion of this course students will be able to:

- the relationship between language, culture and identity
- the significance of intercultural awareness, competence and cultural literacy for communication

<p>med angleškimi in slovenskimi govorci (kakršno opažamo v rabi osebne prostora, jeziku telesa in govornih dejanjih, npr. pozdravljanju, opravičevanju, dajanju komplimentov, pritoževanju, povabilih itd.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vzrokov za potencialne nesporazume in prekinitve v medkulturnem sporazumevanju ter načinov za preprečevanje le-teh</li> <li>• načinov za ustrezno vključevanje elementov medkulturnega sporazumevanja v učne metode in gradiva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the role of cultural patterns that affect verbal and non-verbal communication between speakers of English and Slovene as shown in the use of personal space, body language and in selected speech acts (greetings, invitations, compliments, apologies, complaints etc.)</li> <li>• causes of potential intercultural misunderstandings and communication breakdowns and ways of preventing /repairing them</li> <li>• ways of integrating appropriate intercultural communication components into teaching methods and materials.</li> </ul>
--	--

**Metode poučevanja in učenja:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• predavanje</li> <li>• seminar</li> <li>• seminarska naloga</li> </ul>
--

**Learning and teaching methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• lectures</li> <li>• seminar</li> <li>• seminar paper</li> </ul>
--

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• pisni izpit</li> </ul>	55	<ul style="list-style-type: none"> <li>• written exam</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• seminarska naloga</li> </ul>	35	<ul style="list-style-type: none"> <li>• seminar paper</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• prisotnost in aktivno sodelovanje na predavanjih in seminarjih</li> </ul>	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• attendance and active participation in classroom discussion</li> </ul>

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šabec, Nada. O angleščini, njeni vlogi v svetu in v visokošolskem izobraževalnem sistemu. 2016. Dialogi, letn. 52, št. 7/8: 65-80.</li> <li>• Šabec, Nada. The integration of English words in Slovene: orthographic aspects. V: Sicherl, E. (ur.). V družbi z jezikom in gorami: zbornik ob jubileju Stanka Klinarja. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2018: 65-77.</li> <li>• Šabec, Nada. Immigrant experience through the prism of bilingualism and biculturalism: the case</li> </ul>
--

of Slovene Americans and Canadians. V: Gruntar Jermol, Ada ur.), Schlamberger Brezar, Mojca (ur.), Kučiš, Vlasta (ur.). Translation and/un Migration, 1. iz. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2019: 24-38.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

<b>Predmet:</b>	Poučevanje angleščine za posebne namene
<b>Course title:</b>	Teaching English for Specific Purposes

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Barbara Majcenovič Kline

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Prerequisites:**

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Pogoj za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (prisotnost, aktivno sodelovanje in individualno domače delo).

A passing grade for each individual assignment (attendance, participation and home assignments), is required for students to be able to take the exam.

**Vsebina:**

- Zgodovinski in teoretski vidiki angleščine za posebne namene in njenega poučevanja
- Izdelava analize potreb
- Analiza in vrednotenje silabusov, učbenikov in gradiv za poučevanje in učenje angleščine za posebne namene
- Zasnova in priprava učnega načrta za poučevanje angleščine za posebne namene
- Načrtovanje učnih aktivnosti in nalog pri poučevanju angleščine za posebne namene
- Razvijanje učnih gradiv za poučevanje angleščine za posebne namene
- Preverjanje in ocenjevanje znanja pri poučevanju angleščine za posebne namene

**Content (Syllabus outline):**

- Historical and theoretical background of English for specific purposes and its teaching
- Conducting needs analysis
- Analysis and evaluation of syllabuses, coursebooks and materials for teaching English for specific purposes
- Design and preparation of syllabus for teaching English for specific purposes
- Planning learning activities and tasks in teaching English for specific purposes
- Materials development in teaching English for specific purposes
- Assessment and testing in teaching English for specific purposes

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- T. Dudley-Evans, M. J. St. John, M. J.: *Developments in English for specific purposes: A multi-disciplinary approach*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.
- A. M. Johns: English for specific purposes (ESP): Its history and contributions. In M. Celce-Murcia (Ed.), *Teaching English as a second or foreign language* (2nd ed., pp. 67-77). New York: Newbury House, 1991.
- K. Harding: *English for Specific Purposes*. Oxford: Oxford University Press, 2007
- Hkrati bo izvajalka/izvajalec študentom sproti navedla/navedel aktualno literaturo. The reading list will be updated on a regular basis.

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je usposobiti študente za načrtovanje pouka in poučevanje angleščine na različnih strokovnih oz. poklicnih področjih.

**Objectives and competences:**

The course aims to prepare students for planning and teaching English in different profession and vocation-related options.

**Predvideni študijski rezultati:**

*Znanje in razumevanje:* Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- razumeti osnovna načela, na katerih se utemeljuje poučevanje angleščine za posebne namene
- izdelati oceno potreb za poučevanje angleščine za posebne namene v različnih strokovnih oz. profesionalnih kontekstih
- načrtovati pouk angleščine za posebne namene, aktivnosti in naloge ter vrednotiti njihovo učinkovitost
- kritično vrednotiti obstoječa dostopna gradiva za poučevanje angleščine za posebne namene, jih prilagajati svojim potrebam in načrtovati lastna gradiva in učne pripomočke.

*Prenosljive/ključne spretnosti in druge kompetence:*

- organiziranje, analiziranje in vrednotenje podatkov in informacij
- jasna in logična predstavitev in argumentacija idej
- pravilno (jezik, stil, oblika) in logično pisno izražanje
- samostojno delo in sodelovanje z drugimi

**Intended learning outcomes:**

*Knowledge and understanding:* On completion of this course students will be able to:

- understand the key principles which underlie the teaching of English for specific purposes
- do a needs assessment for specific learners and professional contexts
- plan ESP lessons, design appropriate activities/tasks and evaluate their effectiveness
- critically evaluate currently available English for specific purposes teaching materials, adapt these materials for their teaching purposes and design their own materials and teaching aids.

*Transferable/Key Skills and other competences:*

- collection, analysis and evaluation of complex data and information
- clear and logical presentation and argumentation of ideas
- correct (language, style, form) and logical written communication
- autonomous work and cooperation with others

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanje, seminarske vaje,
- naloge (praktične, reflektivne)

**Learning and teaching methods:**

- lectures and seminars,
- tasks (practical, reflective)

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• sprotno ocenjevanje</li> <li>• izpit</li> </ul> <p>Študenti morajo na doseči pozitivno oceno, t.j. najmanj zadostno (6), iz vsake posamezne obveznosti, kar je 50 % skupne ocene.</p>	<p>50</p> <p>50</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• continuing assessment</li> <li>• exam</li> </ul> <p>Students must achieve a passing grade - at least satisfactory (6), in each individual assignment, which is 50% of the total grade.</p>
--	---------------------	---

---

Reference nosilca / Lecturer's references:

1. ]
1. **MAJCENOVICH KLINE, Barbara.** *The linguistic and discursive construction of gender and sexuality in the translation of English texts : master's thesis.* Maribor: [B. Majcenovič Kline], 2016.
2. **MAJCENOVICH KLINE, Barbara.** Gender and political correctness in Slovenian translation. V: GADPAILLE, Michelle (ur.), KONDRIČ HORVAT, Vesna (ur.), KENNEDY, Victor (ur.). *Engendering difference : sexism, power and politics.* Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2018, str. 230-248.
3. **MAJCENOVICH KLINE, Barbara.** Challenges in the media and advertising: gender issue. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj: Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić.* 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2019. Str. 31-45, ilustr. ISBN 978-961-286-273-2.  
<http://press.um.si/index.php/ump/catalog/view/415/419/693-2>. [COBISS.SI-ID [24657160](#)]





Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** Poučevanje angleščine na zgodnji stopnji OŠ

**Course title:** Teaching English at the Primary Level

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Karmen Pižorn

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Angleščina /English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Angleščina /English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

Ni

None

**Vsebina:**

- Znanje tujega jezika: splošno in s poudarkom na začetnem učenju v predpubertetnem obdobju; značilnosti mlajših učencev
- Temeljne vsebine kurikula
- Načela, cilji in vsebine pouka angleščine na nižji stopnji OŠ
- Jezikovne funkcije in jezikovne sposobnosti oz. spretnosti (slušno razumevanje in ustno sporočanje, bralne in pisne spretnosti) pridobivanja tujega jezika na nižji stopnji OŠ
- Metodični in organizacijski vidiki učenja in poučevanja angleščine na nižji stopnji
- Gradiva in dejavnosti pri pouku angleščine na nižji stopnji
- Organizacija in načrtovanje pouka tujega jezika na nižji stopnji OŠ
- Preverjanje in ocenjevanje znanja tujega jezika v 2. triletju devetletne osnovne šole
- Učbeniška gradiva in učna tehnologija na nižji stopnji OŠ
- Družbene in medkulturne razsežnosti učenja angleščine na nižji stopnji OŠ

**Content (Syllabus outline):**

- The language learner: generally and foreign language learning at primary level; how children think and learn foreign languages
- Curriculum Development
- Norms, aims and contents of the foreign language instruction at primary level
- Language functions and skills (listening, speaking, reading and writing skills) in the foreign language learning at primary level
- Methodology and organisation in the foreign language learning/teaching at primary level
- Resources and activities in the foreign language learning/teaching at primary level
- Management skills for language teachers at primary level and lesson planning
- Record keeping and assessment in the second cycle of the primary school
- Selecting materials and using technology in the foreign language learning/teaching at primary level
- Social and Intercultural Issues in the Foreign Language Learning/Teaching at Primary Level.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Brewster, J., G. Ellis, and D. Girard. 2002. *The Primary English Teacher's Guide*. London: Penguin Books.
- Brumen, M. 2003. *Pridobivanje tujega jezika v otroštvu*. Ljubljana: DZS.
- Brumen, M. 2004. *Dejavnosti učenja in poučevanja angleškega in nemškega jezika*. Ljubljana: Zavod RS za šolstvo.
- Čok, L., J. Skela, B. Kogoj, and C. Razdevšek-Pučko. 1999. *Učenje in poučevanje tujega jezika: Smernice za učitelje v drugem triletju osnovne šole*. Ljubljana in Koper: Pedagoška fakulteta in ZRS RS.
- Slatterly, M., and Willis, J. 2001. *English for Primary Teachers*. Oxford:

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je seznaniti študente s teoretičnimi in praktičnimi jezikoslovnimi in pedagoško-psihološko-didaktičnimi znanji potrebnimi za poučevanje angleščine na nižji stopnji OŠ.

**Objectives and competences:**

The objective of this course is to acquaint students with the theoretical and practical linguistic, pedagogical, psychological and didactic knowledge and skills for teaching English at primary level.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje: Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- izkazati znanje in razumevanje osnovnih jezikoslovnih, psiholoških, pedagoških in didaktičnih pojmov, ki so podlaga za kvalitetno in učinkovito poučevanje angleščine na nižji stopnji osnovne šole,
- identificirati in rešiti probleme povezane s teoretičnim in praktičnim pedagoškim delom poučevanja angleščine na nižji stopnji osnovne šole in jih uporabiti na drugih področjih,
- pokazati sposobnost razumevanja besedil/sporočil v angleščini in oblikovanje in sporočanje sporočil/besedil potrebnih za poučevanje angleščine na nižji stopnji osnovne šole.

Prenosljive/ključne spretnosti in druge kompetence:

- Spretnosti komuniciranja: pisno in ustno izražanje, javno nastopanje,
- Delo v skupini: reševanje skupnih zadalžitev v parih in manjših skupinah.
- Reševanje problemov: sposobnost reševanja didaktičnih problemov v različnih kontekstih.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding: On completion of this course the student will be able to:

- demonstrate knowledge and understanding of contemporary linguistic, pedagogical, psychological and didactic/educational concepts which are the basis for the efficient and quality learning and teaching of foreign language (English) at primary level,
- identify and solve problems related to the theoretical and practical educational/didactic issues needed for the foreign language learning/teaching (English) at primary level and use them in other areas,
- show the ability of understanding of foreign language texts and their formation (English) for their use in the foreign language instruction at the primary level.

Transferable/Key skills and other competences:

- Communication skills: oral and written expression, public speaking,
- Working in a group: solving tasks in pairs and small groups,
- Problem solving: the ability to solve didactic problems in various contexts.

**Metode poučevanja in učenja:**

- Interaktivno predavanje,
- seminarske vaje,
- individualne naloge,
- študentova jezikovna mapa,
- simulacije, mikropouk
- igre vlog.

**Learning and teaching methods:**

- Interactive lecture,
- tutorial,
- individual assignments,
- language portfolio,
- simulation, microteaching
- role playing.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• ocena portfolija,</li> <li>• pisna izpitna naloga.</li> </ul>	<p>50 %</p> <p>50 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• portfolio assessment,</li> <li>• written assignment</li> </ul>
--	-------------------------	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

1. JAZBEC, Saša, PIŽORN, Karmen, KOŠAK BABUDER, Milena. Izzivi in pasti sodobnega učenja in poučevanja tujega jezika v zgodnjem obdobju šolanja. *Razredni pouk*, ISSN 1408-7820, 2015, letn. 17, št. 3, str. 16-23. [COBISS.SI-ID [10958665](#)]
2. PIŽORN, Karmen. Content and language integrated learning (CLIL) : a panacea for young English language learners?. V: ENEVER, Janet (ur.), LINDGREN, Eva (ur.). *Early language learning : complexity and mixed methods*. St Nicholas House, Bristol, UK; Blue Ridge Summit, PA, USA: Multilingual Matters, cop. 2017. Str. 145-163, tabele. *Early Language Learning in School Contexts*, 1. ISBN 978-1-78309-831-6, ISBN 978-1-78309-830-9. [COBISS.SI-ID [11663945](#)]
3. PIŽORN, Karmen, HUHTA, Ari. Assesment in educational settings. V: TSAGARI, Dina (ur.), BANERJEE, Jayanti (ur.). *Handbook of second language assessment*. Boston; Berlin: Mouton de Gruyter, cop. 2016. Str. 240-254, tabela. *Handbooks of applied linguistics*, vol. 12. ISBN 978-1-61451-542-5. [COBISS.SI-ID [10980425](#)]
4. PIŽORN, Karmen. Recent approaches in plurilingual teaching. V: BRATOŽ, Silva (ur.), KOCBEK, Alenka (ur.), PIRIH, Anja (ur.). *Zbornik povzetkov Mednarodne konference Obrazi raznojezičnosti v evropskih izobraževalnih kontekstih Koper, 12. april 2019 = Sommari del convegno internazionale Aspetti del plurilinguismo nei contesti educativi europei Capodistria, 12 aprile 2019 = Abstracts of the International Conference A Plurilingual Mindset in European Education Contexts Koper, 12 April 2019*. Koper: Založba Univerze na Primorskem, 2019. Str. 12. ISBN 978-961-7055-48-1. [COBISS.SI-ID [12382281](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

<b>Predmet:</b>	Prevajanje in poučevanje tujega jezika
<b>Course title:</b>	Translation and Foreign Language Teaching

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	3
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	3

Vrsta predmeta / Course type

izbirni/elective

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:

Melita Koletnik

Jeziki /

Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene

Languages:

Vaje / Tutorial: slovenski, angleški / Slovene, English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

- jih ni

Prerequisites:

- none

**Vsebina:**

Predmet podaja pregleden prikaz najpomembnejših metod poučevanja tujega jezika in njihov zgodovinski razvoj ter v njihovem okviru kritično obravnava vlogo prevajanja in uporabo maternega jezika.

Predmet predstavlja načine uporabe prevajanja in maternega jezika pri poučevanju tujega jezika s poudarkom na premoščanju razlike med pedagoškim in funkcionalnim prevajanjem.

**Content (Syllabus outline):**

The course provides a coherent overview of the most important foreign language teaching methods and their historical development, and critically discusses the role of translation and L1 use within them.

The course introduces students to various applications of translation and L1 in FLT and aims to bridge the gap between pedagogical and functional translation.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Butzkamm, W. in Caldwell. *The bilingual reform: A paradigm shift in foreign language teaching*. 2009.
- Butzkamm, W. *Aufgeklärte Einsprachigkeit. Zur Entdogmatisierung der Methode im Fremdsprachenunterricht*. Heidelberg: Quelle & Meyer, 1993/1998.
- Carreres, A. „Strange bedfellows: Translation and Language Teaching.“ 2007. <http://www.cttic.org/ACTI/2006/papers/Carreres.pdf> (poskus dostopa 1.. februar 2015).
- Carreres, A. „Translation as a means and as an end.“ *The Interpreter and Translator Trainer* 8(1) (2014): 123-135.
- Cook, G. *Translation in Language Teaching: An Argument for Reassessment*. Oxford: Oxford University Press., 2010.
- Cook, V. *Second Language Learning and Language Teaching Website*. 2008. <http://homepage.ntlworld.com/vivian.c/SLLandLT/SumsChap2.htm>
- Cook, V. „Using the first language in the classroom.“ *Canadian Modern Language Review* 57(3) (2001): 402-423.
- Larsen-Freeman, D. *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press, 2003.
- Leonardi, Vanesa. *The Role of Pedagogic Translation in Second Language Acquisition. From Theory to Practice*. Bern in Berlin: Peter Lang, 2010.
- Malmkjaer, K. *Translation and Language Teaching. Language Teaching and Translation*. Montaža Kirsten Malmkjaer. Manchester: St. Jerome., 1998.

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je posredovati znanja in razumevanje ter pregled temeljnih metod poučevanja tujega jezika ter kritično osvetliti razloge v prid in zoper vključitev prevajanja in maternega jezika v pouk tujega jezika v njihovem okviru.

Kompetence:

**Objectives and competences:**

The objective of this course is to provide knowledge and understanding of the historical development of foreign language teaching methods and present pros and cons of the use of translation and L1 in FLT.

- poznavanje ustreznega jezikoslovno-pedagoškega in prevodoslovnega metajezika
- sposobnost razlikovanja med pedagoškim in funkcionalnim prevajanjem
- prepoznavanje pomena in funkcije prevajanja in L1 v okviru poučevanja tujega jezika
- sposobnost analize in kritičnega vrednotenja predstavljenih didaktičnih metod ter vloge prevajanja in maternega jezika v njihovem okviru
- sposobnost praktične aplikacije prevajalskih veščin za doseganje jezikovno-didaktičnih ciljev (poučevanje in učenje tujega jezika)
- razvijanje dovzetnosti za jezikovne spremembe in razvoj

**Competences:**

- mastering the metalanguage (language pedagogy, translation sciences)
- knowing how to differentiate between pedagogical and functional translation
- knowing how to recognize function and importance of translation and L1 use in FLT
- knowing how to analyze and critically assess the didactical methods under discussion, and the role of translation and L1 within them
- knowing how to apply translation for language-didactic purposes (FL teaching and learning)
- developing sensitivity to changes in language and developments in languages

**Predvideni študijski rezultati:**

**Znanje in razumevanje:**

- študenti poznajo načela prevajanja
- študenti poznajo in razumejo vlogo prevajanja in maternega jezika v okviru temeljnih didaktičnih pristopov v preteklosti
- študenti poznajo razliko med pedagoškim in funkcionalnim prevajanjem
- študenti znajo načrtovati didaktične aktivnosti in integrirati prevajanje in materni jezik v pouk tujega jezika

**Intended learning outcomes:**

**Knowledge and understanding:**

- students know the principles of translation
- students know and understand the role of translation and L1 within the most important didactic approaches in the past
- students know how to differentiate between pedagogical and didactical translation
- students know how to devise didactic activities and to integrate translation and L1 into FLT

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja
- vaje

**Learning and teaching methods:**

- lectures
- tutorials

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
• pisni izpit	70	• written exam
• aktivno sodelovanje pri vajah	30	• active participation in tutorials

---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KOLETNIK, Melita, FRĀELIGER, Nicolas. Editors' foreword. V: KOLETNIK, Melita (ur.), FRĀELIGER, Nicolas (ur.). *Translation and language teaching : continuing the dialogue*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, cop. 2019. Str. vii-xi. ISBN 1-5275-3462-6, ISBN 978-1-5275-3462-9. [COBISS.SI-ID [24676104](#)]

KOLETNIK, Melita. Language teaching for translators - language acquisition process directed toward developing students' translation skills. V: *PluriTAV : 24 y 25 de octubre, Facultat de Filologia, Traducci3 i Comunicaci3*. PluriTAV International Conference, Universitat de Val3ncia, 24-25 October 2019. Val3ncia: Universitat, [2019]. Str. 11-12. <http://citrans.uv.es/pluritav/conference/resources/PluriTAV%20-%20Book%20of%20Abstracts.pdf>. [COBISS.SI-ID [24881416](#)]

KOCIJANĀIĀ-POKORN, Nike, KOLETNIK, Melita. The influence of directionality on student success rates. V: KOLETNIK, Melita (ur.), FRĀELIGER, Nicolas (ur.). *Translation and language teaching : continuing the dialogue*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, cop. 2019. Str. 239-259, graf. prikazi. ISBN 1-5275-3462-6, ISBN 978-1-5275-3462-9. [COBISS.SI-ID [24676360](#)]





Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Didaktika angleščine 4
<b>Course title:</b>	English Didactics 4

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike študija</b>	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15				15 LV	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Didaktika angleščine 3

**Prerequisites:**

English Didactics 3

**Vsebina:**

- Novejši pristopi: na opravih utemeljen pristop, na vsebini utemeljen pristop.
- Učenčeva avtonomija, načini za spodbujanje učenčeve avtonomije
- Preverjanje in ocenjevanje znanja: izdelava jezikovnih testov. Alternativne oblike preverjanja jezikovnega znanja.
- Raziskovanje v razredu (akcijsko raziskovanje): načela, metode, tehnike.
- Načrtovanje in zasnova manjšega raziskovalnega projekta.
- Uporaba sodobne informacijske in komunikacijske tehnologije pri tujejezikovnem poučevanju. In ocenjevanju znanja
- Refleksija, reflektivna praksa in profesionalni razvoj učiteljev.

**Content (Syllabus outline):**

- Recent approaches: Task-based Approach, Content and Language Integrated Approach.
- Learner autonomy and ways of encouraging learner autonomy.
- Assessment and testing: designing language tests. Alternative ways of testing language knowledge.
- Classroom research (action research): principles, methods, techniques.
- Planning and design of a small research project.
- The use of information and communication technologies in teaching and assessment of knowledge
- Reflection, reflective teaching practice and teacher's professional development

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Brown, H. D. 2004. *Language Assessment: Principles and Classroom Practices*. Harlow: Longman.

Dornyei, Z. 2007. *Research Methods in Applied Linguistics*. Oxford: Oxford University Press

Nunan, D. 1992. *Research Methods in Language Learning*. Cambridge University Press.

Nunan, D. 2004. *Task-Based Language Teaching*. Cambridge: CUP.

Wallace, M. 1998. *Action research for language teachers*. Cambridge: CUP.

Drugi viri in ustrezni članki

**Cilji in kompetence:**

Cilji predmeta so, da se študenti seznanijo in razumejo načela kvalitativnih metod na področju učenja in poučevanja angleščine, mešane metode na področju učenja in poučevanja angleščine, razredno raziskovanje na področju učenja in poučevanja angleščine, analiziranje in interpretacijo podatkov na področju učenja in poučevanja angleščine ter splošna raziskovalna priporočila na področju učenja in poučevanja angleščine.

**Objectives and competences:**

The main goals for students are to understand and apply the principles of qualitative research methods in ELT, mixed research methods in ELT, longitudinal versus cross-sectional research in ELT, classroom research in ELT, data analysis and reporting research results in ELT, and general recommendations on doing research in English language learning and teaching..

**Predvideni študijski rezultati:**

<p><i>Znanje in razumevanje:</i> Študent bo sposoben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• prepoznati in razumeti doseženo stanje na področju tujejezikovnega poučevanja v sodobnem svetu in ključna vprašanja ter probleme</li> <li>• razumeti in uporabljati nekatere najsodobnejše pristope na področju tujejezikovnega poučevanja in učenja</li> <li>• uporabljati refleksijo kot način razmišljanja in reflektivni pristop pri poučevanju in pedagoškem delu</li> <li>• uporabiti osnovne metode razrednega raziskovanja</li> </ul> <p><i>Prenosljive/ključne spretnosti in druge atributi:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• načrtovanja jezikovnega pouka</li> <li>• poučevalne spretnosti</li> <li>• analiza in evalvacija pouka</li> <li>• samostojno in sodelovalno učenje</li> <li>• reflektivni in raziskovalni pristop k učenju in poučevanju.</li> </ul>
---

**Intended learning outcomes:**

<p><i>Knowledge and understanding:</i> Students will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• know and understand the present state in the option of foreign language teaching in the modern world and key issues and problems</li> <li>• understand and use some recent approaches in the option of foreign language teaching and learning</li> <li>• use reflection as a way of thinking and a reflective approach in teaching and pedagogical work</li> <li>• use some basic methods of classroom research</li> </ul> <p><i>Transferable/Key Skills and other attributes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• planning language instruction</li> <li>• teaching skills)</li> <li>• analysis and evaluation of teaching</li> <li>• independent and collaborative learning</li> <li>• reflective and research-oriented approach to learning and teaching.</li> </ul>
---

**Metode poučevanja in učenja:**

<p><i>Neposredno pedagoško delo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• predavanja, seminarske vaje</li> </ul> <p><i>Individualno delo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obvezno branje</li> <li>• naloge (opazovalne, praktične, reflektivne)</li> </ul>
---

**Learning and teaching methods:**

<p><i>Direct teaching</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lectures, tutorials,</li> </ul> <p><i>Individual work</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• required reading</li> <li>• tasks (observational, practical, reflective),</li> </ul>
--

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• mini raziskovalna naloga</li> <li>• portfolijo (mapa študentovih dosežkov)</li> </ul>	<p>60</p> <p>40</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mini research study</li> <li>• portfolio</li> </ul>
--	---------------------	--

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

<p>SKELA, Janez. Indijanski rezervat kot prispevka začetnega izobraževanja učiteljev angleškega jezika na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani = The Indian reserve as a fitting metaphor for pre-service English language teacher education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana. <i>Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela</i>. [Tiskana izd.]. 2019, letn. 50, št. 5/6, str. 52-58, ilustr. ISSN 0350-5065. [COBISS.SI-ID <a href="#">70681442</a>]</p>
--

SKELA, Janez. A journey through the landscapes of language education. V: KOSTOULAS, Achilleas (ur.). *Challenging boundaries in language education*. Cham (Switzerland): Springer, cop. 2019. Str. 15-32, ilustr. Second language learning and teaching. ISBN 978-3-030-17056-1. ISSN 2193-7648. [COBISS.SI-ID [69904738](#)]

SKELA, Janez. Razvojni tokovi poučevanja in učenja angleščine v Sloveniji kot alegorija Guliverjevih potovanj v deželo velikanov in palčkov. V: BALAŽIC BULC, Tatjana (ur.), et al. *Poti in stranpoti poučevanja tujih jezikov v Sloveniji*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 9-26. ISBN 978-961-06-0278-1. <https://e-knjige.ff.uni-lj.si/znanstvena-zalozba/catalog/view/180/276/4662-1>. [COBISS.SI-ID [70753890](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** Pedagoški praktikum angleščina 3

**Course title:** Teaching Practicum English 3

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni/Compulsory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
				15 LV, 5 TV	70	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Janez Skela

**Jeziki / Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages: Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

Didaktika angleščine 1, 2, ; Pedagoški praktikum 1,2

English Didactics 1, 2,; Teaching practicum English 1,2

### Vsebina:

#### *Vsebina in tipične aktivnosti:*

Pedagoška praksa je organizirana in se izvaja po načelu reflektivne prakse in postopnega vključevanja študentov v poučevanje in pedagoško delo. Izvaja se v strnjeni in razpršeni obliki.

Študenti si lahko izberejo delo na osnovni ali srednji šoli, glede na izbrani vidik raziskovanja.

Pedagoška praksa obsega:

- opazovanje in raziskovanje vrednotenja in ocenjevanja tujejezikovnega znanja in spretnosti/zmožnosti (opazovanje učitelja, učencev, raziskovanje instrumentov in postopkov vrednotenja in ocenjevanja znanja). Študent opazuje procese pisnega in govornega vrednotenja in ocenjevanja znanja v razredu s pomočjo raziskovalnih instrumentov. Študent opazuje preverjanje govornih spretnosti najmanj 5 učencev in evalvira najmanj 5 različnih pisnih preizkusov znanja ter popravi najmanj 3 testne naloge in da ustrezne povratne informacije
- zasnova manjše razredne raziskave s ciljem integracije teoretičnih in praktičnih znanj.

### Content (Syllabus outline):

#### *Content and typical activities*

Teaching practice is organised and executed on the principle of reflective practice and step-by-step introduction of students to teaching and pedagogical work. According to the student's preference or selected phenomenon/a of observation, the student may choose to do teaching practice in a primary or a secondary school.

Teaching practice is organized as a continuous and non-continuous teaching practice and comprises:

- observation and a small-scale research project on English language classroom assessment processes (teacher/student observation, research on assessment instruments and procedures). The student observes the processes of written and oral assessment using appropriate assessment instruments. The student observes 5 students being orally assessed and evaluates 5 different written classroom tests; corrects min 3 student's tests and provides relevant feedback
- designing a small-scale classroom research project aimed to integrate theoretical and practical knowledge.

### Temeljni literatura in viri / Readings:

Dörnyei, Z. (2007). *Research Methods in Applied Linguistics* (Oxford Applied Linguistics). Oxford: Oxford University Press.

Brown, H. D. in [Abeywickrama](#), P. (2010). **Language Assessment: Principles and Classroom Practices**. NY: Pearson Education ESL.

Učbeniški kompleti, druga učna gradiva in viri./Textbooks, other learning and teaching materials and sources.

### Cilji in kompetence:

Študenti se usposobijo za opisovanje, raziskovanje, analizo in vrednotenje kompleksnejših pedagoških situacij na področju vrednotenja in ocenjevanja tujejezikovnega znanja ob uporabi literature in znanstvenih spoznanj ter lastnih izkušenj. Poznajo in znajo uporabljati osnovne raziskovalne metode (kvantitativne, kvalitativne in mešane) na področju

### Objectives and competences:

Students are able to describe, analyse and evaluate more complex pedagogical situations in the option of language assessment by using research findings and their own experiences.

They know and are able to use basic research methods and techniques (quantitative, qualitative

poučevanja tujih jezikov, ki jim pomagajo pojasniti in odgovoriti na izbrano raziskovalno vprašanje na področju vrednotenja in ocenjevanja znanja.

Sposobni so kritično premišljevati o svojem poučevanju, še posebej o vrednotenju in ocenjevanju tujejezikovnega znanja, ugotavljati svoje potrebe po znanju in nadaljnjem razvoju ter načrtovati svoj profesionalni in osebni razvoj kot učitelji.

and mixed) in the option of foreign language teaching which help them to ask and answer their research hypotheses. They are able to form plausible questions in language assessment.

They are able to critically reflect on their teaching and particularly on foreign language assessment processes and to identify their needs for further professional development and are thus able to plan their professional and personal development as teachers.

### **Predvideni študijski rezultati:**

Študenti so sposobni:

- opisovati, raziskovati, analizirati in vrednotiti pedagoške situacije na področju vrednotenja in ocenjevanja tujejezikovnega znanja ob uporabi virov, znanstvenih spoznanj ter lastnih izkušenj
- uporabljati osnovne raziskovalne metode (kvantitativne, kvalitativne in mešane) na področju poučevanja tujih jezikov, ki jim pomagajo pojasniti in odgovoriti na izbrano raziskovalno vprašanje na področju vrednotenja in ocenjevanja znanja
- zastavljati vprašanja, na katera je mogoče odgovoriti z raziskavami
- izbrati ustrezne raziskovalne metode in izdelati mini-raziskavo
- kritično premišljevati o svojem poučevanju, še posebej o vrednotenju in ocenjevanju tujejezikovnega znanja
- ugotavljati svoje potrebe po znanju in nadaljnjem razvoju ter načrtovati svoj profesionalni in osebni razvoj kot učitelji.

#### Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- učinkovito komuniciranje in sodelovanje z drugimi učitelji in kolegi
- znanje in razumevanje širših (filozofskih, moralno-etičnih ipd.) razsežnosti izobraževanja in poučevanja
- sposobnost kritično reflektirati svoje delo
- sposobnost zasnovati manjšo razredno raziskavo oz. projekt

### **Intended learning outcomes:**

Students are able

- to describe, research, analyze and evaluate pedagogical situations in foreign language assessment while using research literature and its findings as well as their own experiences
- use fundamental research methods (quantitative, qualitative and mixed) in foreign language teaching which help them to clarify selected research questions, esp. in language assessment
- to form research questions
- to select relevant research methods and do a mini research project
- critically evaluate one's own effectiveness as students teachers, esp. in language assessment
- identify one's own needs related to subject matter issues
- to plan one's own further personal and professional development

#### Transferable/Key skills and other attributes:

- effective communication and cooperation with other teachers and colleagues
- knowledge and understanding of broader (philosophical, moral, ethical etc.) dimensions of education and teaching
- ability to critically reflect on their work
- ability to design a small classroom research study or project

### **Metode poučevanja in učenja:**

### **Learning and teaching methods:**







Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

**Predmet:** Magistrski seminar

**Course title:** MA Seminar

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni / Obligatory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15	15				60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Victor Kennedy

**Jeziki / Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages: Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Znanje angleščine na srednješolski ravni.

**Prerequisites:**

Competence in English language.

**Vsebina:**

Magistrski seminar je pripravljali predmet v procesu priprave in izdelave magistrskega dela. S predmetom Magistrsko delo tvori organsko celoto. Kompetence, ki jih študent pridobi pri predmetu, ter samostojno in seminarsko delo, ki ga opravi, predstavljajo osnovo za samostojno izdelavo magistrskega dela pod vodstvom izbranega mentorja v okviru predmeta Magistrsko delo.

**Vsebinski sklopi:**

- oblikovanje teme mag. dela, izbira mentorja
- raziskovalni pristopi: pedagoški in nepedagoški
- časovno načrtovanje dela
- elektronsko raziskovanje
- večina dela s podatkovnimi bazami
- dostop do strokovnih revij
- orodja za elektronsko pisanje (opomba pod črto, pregledovalnik pravopisa in podobno)
- funkcija dokumentiranja, njena raba in različice avtorska pravica in etična raba virov
- viri in označevanje virov
- zgradba magistrskega dela
- oblikovanje hipotez

**Content (Syllabus outline):**

MA seminar is a preparatory course for preparation and writing of the Master's Thesis. It is organically connected to the Master's Thesis course. The competences acquired by the student in this course as well as with the individual and seminar work is the basis for the independent writing of the MA Thesis under the guidance of the chosen mentor within the Master's Thesis course.

**Syllabus outline:**

- Developing a topic; choosing a mentor
- Types of research: pedagogical and non-pedagogical
- Time Management
- Electronic research
- Database skills
- Access to scholarly and professional journals  
Electronic writing tools (EndNote, spell checkers etc.)
- Documentation function, use and varieties  
Copyright and ethical use of sources
- Bibliographies and annotated bibliographies  
Structure of a thesis
- Forming hypotheses

**Temeljna literatura in viri / Readings:**

*MLA Handbook for Writers of Research Papers*. 8th Ed. New York: MLA, 2016 .

*The Chicago Manual of Style*, 16th edition. University of Chicago Press, 2010.

Berry, Ralph. *The Research Project: How to Write It*. 5th ed. London & New York: Routledge, 2004

**Cilji in kompetence:**

Uvesti študente v:

- moderne načine akademskega raziskovanja, vključno z raziskovanjem knjižničnih posedovanj v domačih in mednarodnih izobraževalnih inštitucijah; elektronskih in spletnih virov in podatkovnih baz,

**Objectives and competences:**

To introduce students to

- modern modes of academic research, including researching library holdings in domestic and international educational institutions; electronic and internet resources and databases,

- oblikovanje hipotez in argumentov, povezovanje empiričnega in teoretičnega raziskovanja, ter
- pisanje magistrskega dela in oblikovanje predloga zanj v ustrezni obliki (MLA, Chicago)

- formulation of hypotheses and arguments, integration of empirical and theoretical research, and
- writing the thesis and the thesis proposal in the appropriate format (MLA, Chicago)

**Predvideni študijski rezultati:**

**Intended learning outcomes:**

Znanje in razumevanje:  
Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- načrtovati, voditi in ocenjevati raziskavo s področja angleških študij
- najti osnovne in sekundarne vire v knjižnici, podatkovnih bazah in na spletu
- uporabiti strokovne vire kot so kartni katalogi, tiskani in elektronski indeksi (kot so JSTOR)
- ustrezno in v celoti dokumentirati vire
- uporabiti moderna orodja za pisanje (Word, pregledovalnik pravopisa in slovnice; Endnote)
- napisati prepričljiv predlog teze
- povezati empirično in teoretično raziskavo v organiziran argument
- predstaviti delo v ustrezni akademski obliki (MLA, Chicago)

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Zmožnost organiziranja in predstavitve podatkov v ustreznih oblikah
- Veščina dela s spletnimi podatkovnimi bazami in moderno programsko opremo

Knowledge and understanding:  
On completion of this course the student will be able to:

- plan, conduct and evaluate the research in the option of Teaching English
- find primary and secondary sources in a library, database, and on the internet
- use professional sources such as card catalogues, print and electronic indexes (such as JSTOR)
- document sources fully and accurately
- use modern writing tools (i.e. Word, spell-and grammar checkers, Endnote)
- write a convincing thesis proposal
- integrate empirical and theoretical research into an organized argument
- present work in the appropriate academic format (MLA, Chicago)

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Ability to organize and present data in appropriate forms
- Skill with on-line databases and modern software

**Metode poučevanja in učenja:**

**Learning and teaching methods:**

predavanja, seminarji, predstavitve veščin, praktične raziskovalne naloge

lectures, seminars, skill demonstrations, practical research tasks

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

· praktične raziskovalne naloge	50%	· a series of practical research tasks
· izdelava osnutka magistrskega dela in njegova predstavitev kolegom	50%	· a thesis proposal outline and its presentation to the peers

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

GADPAILLE, Michelle (urednik, avtor dodatnega besedila), KONDRIČ HORVAT, Vesna (urednik), KENNEDY, Victor (urednik, avtor dodatnega besedila). *Engendering difference : sexism, power and politics*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2018.

*Philologia : naučno-stručni časopis za jezik, književnost i kulturu*. Kennedy, Victor (recenzent 2008-). Beograd: Udruženje građana Philologia, 2003-. ISSN 1451-5342.

HERZOG, Jana, KENNEDY, Victor. Patriarchal metamorphosis : Pygmalion themes in three science fiction novels. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 99-112.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	Magistrsko delo
<b>Course title:</b>	Master's Thesis

<b>Študijski program in stopnja</b> <b>Study programme and level</b>	<b>Študijska smer</b> <b>Study option</b>	<b>Letnik</b> <b>Academic year</b>	<b>Semester</b> <b>Semester</b>
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		2	4
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		2	4

**Vrsta predmeta / Course type**

Obvezni / Obligatory

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> <b>Lectures</b>	<b>Seminar</b> <b>Seminar</b>	<b>Vaje</b> <b>Tutorial</b>	<b>Klinične vaje</b> <b>work</b>	<b>Druge oblike</b> <b>študija</b>	<b>Samost. delo</b> <b>Individ. work</b>	<b>ECTS</b>
					180	6

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Vsi nosilci / All thesis mentors

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** angleški / English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** angleški / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Osvojena znanja, spretnosti in kompetence, ki jih študent pridobi z uspešno opravljenimi obveznostmi pri predmetu Magistrski seminar.

**Prerequisites:**

Acquired knowledge, skills and competences offered to the student upon successful completion of the MA seminar course requirements.

**Vsebina:**

- teoretske in empirične raziskave
- Priprava dispozicije magistrskega dela
- Oddaja dispozicije magistrskega dela
- Pisanje magistrskega dela
- Upoštevanje povratnih informacij mentorja (in somentorja, če obstaja), komisije za zagovor ter rezultatov elektronske preverbe izvirnosti besedila
- Oddaja končne magistrskega dela

**Content (Syllabus outline):**

- Research: theoretical and empirical
- Preparation of the thesis proposal
- Submission of the thesis proposal
- Writing of the thesis
- Editing of the thesis according to feedback from the mentor (and co-mentor, if relevant), thesis committee and any software checks
- Submission of the final MA thesis

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Murray, Rowena. *How to Write a Thesis*. UK. Open University, 2011.

W. C. Booth, G. G. Colomb and J. M. Williams, *The Craft of Research*. U. Chicago Press, 2008.

**Cilji in kompetence:**

Študent zna:

- izpeljati samostojno raziskavo primerne obsega in brezhibne izvirnosti
- podati svoje ugotovitve na visokem jezikovnem nivoju, z ustrezno teoretsko osnovo in prepričljivo argumentacijo ter primeri
- uporabiti v raziskavi zadostno število bibliografskih enot, ki odraža magistrski stopnji ustrezno poglobljenost
- ustno zagovarjati magistrsko delo pred ustrezno komisijo
- sprejeti komentarje in popravke od mentorja, komisije oz. tiste, ki izhajajo iz elektronskega preverjanja besedila

**Objectives and competences:**

The student is able to:

- complete a piece of individual research of suitable extent and impeccable originality
- communicate the findings in clear language, with adequate theoretical grounding, and convincing argumentation and examples
- provide a sufficient number of References to reflect the depth of scholarship needed at the MA level
- orally defend the thesis before a competent committee
- accept commentary and corrections from the mentor(s), committee or checking software

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- delati na večjem projektu in ga izpeljati v določenem časovnem roku
- sintetizirati teoretske in empirične vidike

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- master working on a major project to a given deadline
- synthesize the theoretical and the empirical

- sodelovati v znanstveni razpravi na danem področju

- engage in debate with the scholarly literature of the given discipline area

**Metode poučevanja in učenja:**

Individualno delo in pisanje

**Learning and teaching methods:**

Individual research and writing

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Končna različica magistrskega dela

100%

Final written MA thesis

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

--



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** ALTERNATIVNI PEDAGOŠKI KONCEPTI

**Course title:** ALTERNATIVE PEDAGOGICAL CONCEPTS

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Edvard Protner

**Jeziki / Predavanja / Lectures:** slovenski / Slovene

**Languages: Vaje / Tutorial:** slovenski / Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**



Pogojev ni.

None.

#### Vsebina:

- Temeljni pojmi: alternativne šole, svobodne šole, privatne šole; alternativna pedagogika, antipedagogika, pedagogika kot znanost.
- Duhovna, socialnopolitična ter kulturna ozadja kritike šole in pedagoških reformskih prizadevanj ob koncu 19. in v začetku 20. stoletja.
- -Skupne značilnosti ter najpopularnejši projekti reformske pedagogike v Evropi (Montessori, Waldorf, Freinet, Decroly, Jena-plan, Summerhill...).
- Skupne značilnosti ter najpopularnejši projekti progresivne pedagogike v ZDA (Dewey, metoda projektov, Dalton-plan, Winnetka-plan.
- Kurikularne značilnosti sodobnih alternativnih šol in konceptov.
- Pedagoška upravičenost in kritika alternativnih pedagoških konceptov.

#### Content (Syllabus outline):

- Fundamental concepts: alternative schools, liberal schools, private schools; alternative pedagogics, antipedagogics, pedagogics as a science.
- Spiritual, sociopolitical as well as cultural backgrounds of school criticism and pedagogical reformational endeavours in the end of the 19th and the beginning of the 20th centuries.
- Common characteristics and the most popular projects of reformational pedagogics in Europe (Montessori, Waldorf, Freinet, Decroly, the Jena plan, Summerhill...).
- Common characteristics and the most popular projects of progressive pedagogics in the USA (Dewey, the method of projects, the Dalton plan, the Winnetka plan.
- Curricular characteristics of modern alternative schools and concepts.
- Pedagogical justification and criticism of alternative pedagogical concepts.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Ravitch, D. (2001): Left back: a century of failed school reforms. New York idr.: A Touchstone Book.
- Matijević, M. (2001): Alternativne šole. Zagreb: Tipex.
- Fischer-Kowalski, M.; Pelikan, J.; Schandl, H. (1995): Grosse Freiheit für kleine Monster: Alternativschulen und Regelschulen im Vergleich. Wien: Verlag für Gesellschaftskritik.
- Devjak, T., S. Berčnik, M. Plestenjak (2008): Alternativni vzgojni koncepti. Ljubljana: Pedagoška fakulteta.
- Medveš, Z. (1992): Aktualnost reformske pedagogike v sodobnih vzgojnih konceptih in njen pomen v razvoju vzgoje in izobraževanja na Slovenskem. V: Rajtmajer, D. idr. (ur.), Vzgojni koncepti in raziskovanje v vzgoji in izobraževanju: zbornik prispevkov z mednarodnega posveta o alternativnih vzgojnih konceptih in znanstvenega simpozija o raziskovalnih dosežkih v vzgoji in izobraževanju. Maribor: Pedagoška fakulteta.

Dodatno literaturo bo nosilec določal sproti v vsakoletnem učnem programu / Additional literature will be defined every study year by the lecturer

### **Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je usposobiti študentke in študente za prepoznavanje alternativnih pedagoških konceptov kot pomembne obogatitve tradicionalne pedagoške misli in jim hkrati ponuditi teoretski aparat, ki omogoča kritično vrednotenje.

### **Objectives and competences:**

The objective of this course is to enable the students to recognise alternative pedagogical concepts as important enrichments of traditional pedagogical thoughts and to offer the students simultaneously a theoretical apparatus which enables critical evaluation.

### **Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Študenti

- osvojijo temeljni pojmovni aparat, ki omogoča strokovno razumevanje in razpravo o šolskopolitičnih, ideoloških, socialnih in kulturnih razsežnostih alternativnih pedagoških konceptov;
- razumejo kurikularne značilnosti alternativnih pedagoških konceptov v odvisnosti od njihovih idejnih ozadij;
- spoznajo vrsto pedagoških inovacij, ki so se razvile znotraj alternativnih pedagoških konceptov in se usposobijo za njihovo prepoznavanje znotraj javnega državnega šolskega sistema;
- ozavestijo omejitve pri prenašanju alternativnih pedagoških konceptov v javni državni šolski sistem.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- sposobnost razumevanja in uporabe pedagoških idej;
- strpnost do drugačnosti in sposobnost argumentiranega izražanja kritičnih stališč;
- sposobnost sodelovanja in timskega dela;
- usposobljenost za strokovno pisno izražanje in uporabo tujega jezika.

### **Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding:

The students

- capture the fundamental conceptual apparatus which enables a professional understanding and a debate over alternative pedagogical concepts related to school policies, ideological, social and cultural extensions;
- understand the curricular characteristics of alternative pedagogical concepts in relation to the backgrounds of ideas;
- get acquainted with a range of pedagogical innovations which have evolved within alternative pedagogical concepts and they qualify for their recognition within the public state school system;
- conceptualise the limitations of the transfer of alternative pedagogical concepts into the public state school system.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- the ability of understanding and the usage of pedagogical ideas;
- tolerance to what is different and the ability of argumentative expression of critical standpoints;
- the ability of co-operation and team work;
- the competence of professional writing skills and the use of a foreign language.

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja
- seminar
- ekskurzije

**Learning and teaching methods:**

- Lectures
- Seminar
- Excursions

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<p>Način (pisni izpit, naloge, projekt)</p> <p>Končna ocena je sestavljena iz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ocene pisnega izpita (70%),</li> <li>• ocena seminarske naloge (30%)</li> </ul>	<p><b>70 /30</b></p>	<p>Type (examination, coursework, project):</p> <p>The final mark consists of the:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• written exam (70%),</li> <li>• the seminar paper (30%)..</li> </ul>
---	----------------------	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

PROTNER, Edvard. Razvoj i aktualno stanje alternativnih pedagoških koncepata u Sloveniji. *Acta Iadertina* : časopis Odjela za filozofiju, Odjela za pedagogiju i Odjela za sociologiju, ISSN 1845-3392. [Print ed.], 2017, vol. 14, [no.] 1, str. 115-130.

PROTNER, Edvard, MEDVEŠ, Zdenko, BATINIĆ, Štefka, MIOVSKA SPASEVA, Suzana, SPASENOVIĆ, Vera, ŠUŠNJARA, Snježana, RADEKA, Igor, ZORIĆ, Vučina, VUJISIĆ ŽIVKOVIĆ, Nataša. Bolonjska reforma obrazovanja predmetnih nastavnika u novonastalim državama na području bivše Jugoslavije. V: PROTNER, Edvard (ur.). *Razvoj i aktualne tendencije pedagogije i školstva na području nekadašnje Jugoslavije*. 1st ed. Maribor: University of Maribor Press: Faculty of Arts. 2020, str. 33-58,

PROTNER, Edvard. Konstituierung der sozialkritischen pädagogischen Richtung zwischen den beiden Weltkriegen in Slowenien. *Historia scholastica*, ISSN 1804-4913, 2020, vol. 6, no. 1, str. 69-84.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	DISCIPLINA V SODOBNI ŠOLI
<b>Course title:</b>	DISCIPLINE IN CONTEMPORARY SCHOOL

<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study option	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)

**Vrsta predmeta / Course type**

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

<b>Predavanja</b> Lectures	<b>Seminar</b> Seminar	<b>Vaje</b> Tutorial	<b>Klinične vaje</b> work	<b>Druge oblike</b> študija	<b>Samost. delo</b> Individ. work	<b>ECTS</b>
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

<b>Jeziki /</b> <b>Languages:</b>	<b>Predavanja / Lectures:</b>	slovenski, Slovene
	<b>Vaje / Tutorial:</b>	slovenski, Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

**Pogoji za vključitev v delo:**

Pogojev ni.

**Pogoji za opravljanje študijskih obveznosti:**

Vsaka izmed naštetih obveznosti mora biti opravljena s pozitivno oceno.

Pozitivna ocena seminarske naloge je pogoj za pristop k pisnemu izpitu.

**Prerequisites for acceding the course:**

None.

**Conditions for prerequisites:**

Each of the mentioned commitments must be assessed with a passing grade.

Passing grade of seminar work is required for taking the written exam.

**Vsebina:**

- Disciplina kot sredstvo za doseganje vzgojno-izobraževalnih ciljev, samodisciplina kot cilj vzgoje.
- Načrtovanje vzgoje v javni šoli, vzgojni načrt.
- Vzgoja/disciplina v šoli v kontekstu človekovih, otrokovih pravic.
- Opredelitve in vzroki za neprimerno vedenje učencev.
- Učiteljev disciplinski pristop.
- Preprečevanje disciplinskih problemov na ravni šole in razreda.
- Soočanje s problematičnim vedenjem učencev/dijakov in kršenjem dogovorjenih pravil.
- Sodelovanje učiteljev s starši pri preprečevanju in odpravljanju vzgojno-disciplinskih problemov.

**Content (Syllabus outline):**

- Discipline as a means for achieving educational goals, self-discipline as a goal of education.
- Planning of education in school, educational concepts.
- Education/discipline in school in the context of children's, human rights.
- Definition and causes of inappropriate student behaviour.
- Teacher's disciplinary approach.
- Prevention of discipline problems at the school level and in the classroom.
- Dealing with problematic pupil behaviour and violations of accepted rules.
- Teacher cooperation with parents in prevention and correction of misbehaviour.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Kroflič, R., Mažgon, J., Klarič, T. idr. (2009). Ali poklicne in strokovne šole potrebujejo vzgojni koncept? Center RS za poklicno izobraževanje, Ljubljana.
  - Kroflič, R., Klarič, T., Štirn Janota, P. idr. (2011). *Kazen v šoli? Izbrani pristopi k sankcioniranju prestopkov in podpora prosocialnega in moralnega ravnanja*. Center RS za poklicno izobraževanje, Ljubljana.
  - Pšunder, M. (2004). *Disciplina v sodobni šoli*. ZRSŠ, Ljubljana.
  - Pšunder, M. (2011). *Vodenje razreda*. Mednarodna založba Oddelka za slovanske jezike in književnosti, Filozofska fakulteta, Maribor.
  - Peček Čuk, M., Lesar, I. (2011). *Moč vzgoje*. Teniška založbe Slovenije, Ljubljana.
- Aktualni prispevki iz domačih in tujih strokovnih/znanstvenih revij.

**Cilji in kompetence:****Objectives and competences:**

Cilj tega predmeta je podati študentom pedagoško znanje, ki jim bo omogočalo razumevanje kompleksnosti vzgojno-disciplinske problematike v sodobni šoli ter vzpodbuditi prenos teh znanj v pedagoško prakso.

The objective of this course is to provide students with pedagogical knowledge that will enable students to understand the complexity of the educational-discipline issue in contemporary school and to encourage the transfer of this knowledge into school practice.

#### Predvideni študijski rezultati:

##### Znanje in razumevanje:

- Razume proces vzgoje/discipline v kontekstu otrokovih in človekovih pravic.
- Razume in analizira vzgojne razsežnosti institucionalne vzgoje.
- Pozna značilnosti in zakonitosti ter razume pomen načrtovanja vzgoje/discipline v šoli.
- Pozna načela, temeljna področja in posebnosti preventivne, podporne in korektivne strategije ter ovrednoti njihov pomen.
- Ovrednoti pomen sodelovanja učitelja s starši za učinkovito preprečevanje in odpravljanje disciplinskih problemov.

#### Intended learning outcomes:

##### Knowledge and Understanding:

- Understands the education/discipline process in the context of children's and human rights.
- Understands and analyses the educational dimensions of institutional education.
- Knows features and regulations and understands the purpose of planning for education/discipline in school.
- Knows principles, basic areas and specifics of preventive, supportive and corrective discipline and evaluates their role.
- Evaluates the role of teacher cooperation parents in the prevention and correction of discipline problems.

#### Metode poučevanja in učenja:

- Visokošolsko predavanje,
- razgovor,
- reševanje problemov,
- študije primerov,
- sodelovalno in individualno učenje.

#### Learning and teaching methods:

- Higher education lecture,
- discussion,
- problem solving,
- case studies,
- cooperative and individual learning.

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)

#### Assessment:

– Izdelava in predstavitev seminarske naloge	30	– Seminar paper and its presentation
– Pisni izpit	70	– Written exam

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

KOZMUS, Andreja, PŠUNDER, Mateja. Problemi in dileme povezane s spletnim nasiljem. V: ŠTEMBERGER, Tina (ur.), et al. *Oblikovanje inovativnih učnih okolij = Constructing innovative learning environments*, (Knjižnica Ludus, ISSN 2536-1937, 10). Koper: Založba Univerze na Primorskem. 2018, str. 125-138. [COBISS.SI-ID [24091656](#)]

ŽUŽEK LACKOVIČ, Barbara, PŠUNDER, Mateja. Cooperation, effective classroom prevention and intervention strategies : teachers' and parents' views. *The new educational review*. 2019, vol. 56, no. 2, str. 233-243. ISSN 1732-6729. DOI: [10.15804/tner.2019.56.2.19](https://doi.org/10.15804/tner.2019.56.2.19). [COBISS.SI-ID [24740872](#)]

CVEK, Mihaela, PŠUNDER, Mateja. Možnosti in pasti uporabe mobilnega telefona : vidik učiteljev in učencev. *Pedagoška obzorja : časopis za didaktiko in metodiko*. 2019, letn. 34, [št.] 1, str. 19-32, tabele. ISSN 0353-1392. [COBISS.SI-ID [514874999](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** MULTIMEDIJA

**Course title:** MULTIMEDIA

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15				15 lab. vaje	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Marjan Krašna

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenski / Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenski / Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**



Ni pogojev.

None.

**Vsebina:**

Tehnološke osnove izobraževalne in informacijsko komunikacijske tehnologije (IKT):

- pojem in termini,
- klasifikacija izobraževalne tehnologije,
- multimedijski in hipermedijski sistemi ter IKT v izobraževanju.

Audio in video sistemi: tehnično-didaktične karakteristike audio in video sistemov.

Uporaba računalnika v izobraževanju in izobraževalni informacijski sistemi:

- model uporabe računalnika v izobraževanju
- strategije uporabe računalnika v izobraževanju.
- internet in spletno podprto izobraževanje,
- e-gradiva: vrste, oblike, standardi
- priprava (oblikovanje didaktika) e-gradiv
- distribucija e-gradiv (LMS, mediji ...)

Uporaba računalnika v multimedijske in hipermedijske namene:

- računalnik,
- kibernetika in teorija sistemov,
- informatika,
- osnove teorije informacij in komunikacij,
- izobraževalni informacijski sistemi,
- računalniška omrežja,
- tehnično-tehnološke osnove prenosa podatkov,
- mesto in vloga računalniške komunikacije,

Multimedijske aplikacije:

**Content (Syllabus outline):**

Technological background of ICT (information and communication technology):

- terms
- classification of ICT
- multimedia and hypermedia and ICT systems in the education

Audio and video systems - technical and didactical characteristics

Application of computer in education and educational information systems:

- educational model
- strategies
- internet and web supported learning
- e-learning material: types, forms and standards
- preparation of e-learning materials (design and didactics)
- distribution of e-learning materials (LMS, ...)

Application of computer in multimedia and hypermedia systems:

- computer
- cybernetics and system theory
- information science
- communication theory basics
- educational information systems
- computer networks
- technical background in data transmission
- role and purpose of computer communication

Multimedia applications:

- electronic communication (e-mail, web servers, ftp, usenet, news, portals)
- interactive communication (irc, messengers, audio and video communications)
- web media (radio and TV)

<ul style="list-style-type: none"> <li>• elektronska komunikacija (e-pošta, spletni strežniki, ftp, novice, spletni forumi, spletni portali)</li> <li>• interaktivna komunikacija (irc, sporočilni sistemi, govorna in video komunikacija - avdio in videokonference)</li> <li>• spletni mediji (spletni radio in spletna televizija)</li> <li>• učenje na daljavo, digitalne knjižnice, kolaboracijska dela, multimedijški informacijski sistemi, informacijski multimedijški servisi, novi razdelilni sistemi.</li> <li>• multimedijske mreže.</li> <li>• navidezna resničnost.</li> <li>• multimedija in hipermedia v izobraževanju.</li> <li>• planiranje uporabe multimedijških sistemov v izobraževanju.</li> </ul> <p>Programska oprema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• operacijski sistemi in multimedija.</li> <li>• obdelava multimedijških vsebin</li> <li>• standardi in normativi (kodeki in formati)</li> <li>• multimedijske datoteke.</li> <li>• multimedijška razvojna orodja.</li> </ul>
--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• distance learning, digital libraries, collaborations, multimedia information systems, multimedia services, distribution systems</li> <li>• multimedia networks</li> <li>• virtual reality</li> <li>• multimedia and hypermedia in education</li> <li>• resource management and planning for multimedia in education</li> </ul> <p>Software:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• operation system and multimedia</li> <li>• multimedia content processing</li> <li>• standards (CODECs and types)</li> <li>• multimedia files</li> <li>• multimedia development tools</li> </ul>
---

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marjan Krašna, Multimedija v izobraževanju, EDUCA, 2010</li> <li>• Marjan Krašna, Izobraževanje v digitalnem svetu, ZORA, 2015</li> <li>• Allison Littlejohn, Chris Pegler, Preparing for blended e-learning, Routledge, Taylor &amp; Francis Group, London &amp; NY, 2007, 2011</li> <li>• Randy D. Garrison, E-learning in the 21th century, Routledge, Taylor &amp; Francis Group, London &amp; NY, 2003, 2011</li> <li>• Helen Beetham &amp; Rhona Sharpe, Rethinking pedagogy for a digital age: Designing for 21st century learning, Routledge Taylor &amp; Francis Group, London &amp; NY, 2007, 2013</li> <li>• Teaching and learning online: New models of learning for a connected World, Routledge, Taylor &amp; Francis Group, London &amp; NY, 2014</li> </ul>
--

**Cilji in kompetence:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spoznajo tehnologije multimedijških in hipermedijških sistemov</li> <li>• Uporabijo multimedijo in hipermedijo v izobraževalne namene</li> <li>• Primerjajo različne načine uporabe multimedije v izobraževalne namene</li> <li>• Pripravijo multimedijška gradiva in jih uporabijo v praksi.</li> </ul>
---

**Objectives and competences:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Student understands multimedia and hypermedia systems</li> <li>• Apply multimedia and hypermedia in educational purposes</li> <li>• Evaluate different types of application of multimedia in educational purposes</li> </ul> <p>Create multimedia materials and use them in practice.</p>
--

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Dobro poznavanje multimedijskih sistemov in njihova uporaba v izobraževalne namene (učenje in poučevanje).

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

Predmet je osnova za specialne didaktike. Prav tako pa bodo študenti pridobljene spretnosti lahko uporabili v celotnem času študija.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding:

Good knowledge about multimedia system and their application in the educational purposes (learning and lecturing)

Transferable/Key Skills and other attributes:

Subject has a fundamental knowledge that students need in the special didactics. Skills can and will be used during their study.

**Metode poučevanja in učenja:**

Predavanja, računalniške vaje, učenje na daljavo

**Learning and teaching methods:**

Lectures, computer work, distance learning

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Weight (in %)	Assessment:
Preverjanje teoretičnega znanja (pisno ali računalniško)	50	Method (written or oral exam, coursework, project):
Zagovor naloge	50	Theoretical knowledge exam (written or computer based)
		Work avocation

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

- MUSIL, Bojan, GARTNER, Smiljana, PESEK, Igor, KRAŠNA, Marjan. ICT competences assessment through ICT escape room. V: SKALA, Karolj (ur.). MIPRO 2019 : 42nd International Convention, May 20 -24, 2019, Opatija, Croatia : proceedings, (MIPRO ... (CD-ROM), ISSN 1847-3946). Rijeka: Croatian Society for Information and Communication Technology, Electronics and Microelectronics - MIPRO. 2019, str. 730-734, ilustr. [COBISS.SI-ID 24908296]
- KRAŠNA, Marjan, KORŽE, Danilo, KAUČIČ, Branko. Searching for the reasons why ICT is not adequately used in schools. V: SKALA, Karolj (ur.). MIPRO 2018 : 41st International Convention, May 21 -25, 2018, Opatija, Croatia : proceedings. Rijeka: Croatian Society for Information and Communication Technology, Electronics and Microelectronics - MIPRO. 2018, str. 888-894, ilustr. [http://docs.mipro-proceedings.com/proceedings/mipro\\_2018\\_proceedings.pdf](http://docs.mipro-proceedings.com/proceedings/mipro_2018_proceedings.pdf). [COBISS.SI-ID 23876360]
- KRAŠNA, Marjan. E-learning material from the effectiveness to the economics. V: SOLEŠA, Dragan (ur.), ŠIMOVIĆ, Vladimir (ur.), ROSI, Bojan (ur.). Innovation, ICT and education for the next generation, [May

26-27, 2017, Novi Sad, Serbia] : thematic proceedings, Conference Innovation, ICT and education for the next generation, Novi Sad, May 26-27th, 2017. Novi Sad: Faculty of Economics and Engineering Management. 2017, str. 365-381, ilustr. [COBISS.SI-ID 23221000]

- LIPOVEC, Alenka, PESEK, Igor, KRAŠNA, Marjan. Inovativni in sodobni pristopi k učenju in poučevanju. V: LIPOVEC, Alenka (ur.), KRAŠNA, Marjan (ur.), PESEK, Igor (ur.). Izzivi in dileme osmišljene uporabe IKT pri pouku. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 5-12.  
http://press.um.si/index.php/ump/catalog/view/402/396/684-3. [COBISS.SI-ID 24605448]
- KRAŠNA, Marjan. Uporaba IKT pri različnih didaktičnih strategijah skupinskega dela. V: LIPOVEC, Alenka (ur.), KRAŠNA, Marjan (ur.), PESEK, Igor (ur.). Izzivi in dileme osmišljene uporabe IKT pri pouku. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 31-39.  
http://press.um.si/index.php/ump/catalog/view/402/396/684-3. [COBISS.SI-ID 24605704]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

#### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

<b>Predmet:</b>	Spoznavanje jezika in komunikacije v razredu
<b>Subject Title:</b>	<b>Learning of Language and Communication in the Classroom</b>

Študijski program Study programme	Študijska smer Study option	Letnik Year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

<b>Vrsta predmeta / Course type</b>	izbirni/elective
-------------------------------------	------------------

<b>Univerzitetna koda predmeta / University subject code:</b>	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

<b>Nosilec predmeta / Lecturer:</b>	Marko Jesenšek
-------------------------------------	----------------

<b>Jeziki /</b>	<b>Predavanja / Lecture:</b>	slovenščina/Slovene
<b>Languages:</b>	<b>Vaje / Tutorial:</b>	slovenščina/Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

Ni pogojev.

None.

**Vsebina:**

**Contents (Syllabus outline):**

1. Opredelitev komunikacije (sporazumevanje); sestavine komunikacijskega sistema, oblike komunikacije (verbalna in neverbalna).
2. Komunikacija (sporazumevanje) - sporočanje in sprejemanje (dejavniki sporočanja, sprejemanje besedil kot dejanje prejemnika); tvorna sestava besedil (govorjeno besedilo).
3. Slovenščina kot učni jezik: zgodovinski pregled in današnje stanje; učni jezik na dvojezičnih šolah v Sloveniji (slovenščina kot drugi jezik v šolah z italijanskim in madžarskim učnim jezikom; model dvojezičnega vzgojno-izobraževalnega dela); kultivirano tvorjenje ustreznih, razumljivih ter jezikovno pravih besedil.
4. Opismenjevanje: različni pristopi (waldorfska šola, šola Marie Montessori, konvergentna pedagogika); zaznavne sposobnosti in opismenjevanje; branje in pisanje.
5. Govorna razvitost: teorije o razvoju govora, jezik in govor, govorni razvoj otrok in mladostnikov.

- a. definition of communication (making oneself understood); component parts of communication system, forms of communication (verbal and non-verbal).
- b. Communication (making oneself understood) – communication and reception (factors of communication, receiving texts as act of the receiver); creative composition of texts (spoken text).
- c. Slovenian as teaching language: historic overview and today's stage; teaching language at bilingual schools in Slovenia (Slovenian as second language in school with Italian and Hungarian language; model of bilingual work in upbringing and education); cultivated formation of proper, understandable and linguistically right texts.
- d. literacy: different approaches (Waldorf- school, Marie Montessori school, convergent pedagogy); recognition of capabilities and literacy; reading and writing.
- e. development of speech: theories on the development of speech, language and speech, development of speech of children and teenagers.

**Temeljni študijski viri / Readings:**

Tomaž Vec, 2005: *Komunikacija – umevanje sporazuma*. Ljubljana.

Sean Neill, 1994: *Neverbalna komunikacija v razredu*. Zagreb.

Janez KREK, 1995: *Bela knjiga o vzgoji in izobraževanju v Republiki Sloveniji*. Ljubljana: Ministrstvo RS za šolstvo in šport,

Pavao Brajsa, 1993: *Pedagoška komunikacija*. Ljubljana: Glotta nova.

Marko JESENŠEK, 2016: *Slovenski jezik v visokem šolstvu, literaturi in kulturi*, (Mednarodna knjižna zbirka Zora, 117). Maribor: Mednarodna založba Oddelka za slovanske jezike in književnosti, Filozofska fakulteta.

Martina Križaj Ortar, Marja Bešter, Erika Kržišnik, 1994: *Pouk slovenščine malo drugače*. Trzin: Different.

Olga Kunst Gnamuš, 1992: *Sporazumevanje in spoznavanje jezika*. Ljubljana: DZS.

**Cilji in kompetence:**

Predmet prispeva predvsem k razvoju naslednjih ciljev:

- zboljšanje osnovnih področjih komunikacije: poslušanje, govorjenje, branje in pisanje;
- omogoča kvalitetnejši socialni kontakt, večjo emocionalno stabilnost in boljšo samopodobo;
- zboljšanje študentove/učiteljeve govorne in pisne kulture;
- omogoča obvladovanje: (1) kulturno-pragmatične norme in uzaveščanje o rabi socialnih in funkcijskih zvrsti in podzvrsti v določenih okoliščinah; (2) spoznavno-logične norme; (3) jezikovne norme, to je slovnične (s funkcionalno izbranimi oblikoslovnimi, skladenjskimi in besedilotvornimi pravili za posamezne ravni izobraževanja) in (4) izrazne norme (s funkcionalno izbranimi pravopisnimi in pravorečnimi pravili za posamezne ravni izobraževanja).

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

- študent pozna pomen, vrste in postopke komunikacije in obvlada njene spretnosti; pozna človeške odnose in teorijo konflikta; navede določene podatke o besedni in nebesedni, odprti in zaprti, intrapersonalni in interpersonalni, pozitivni in negativni komunikaciji;
- študent razume učence in dijake in zna z njim komunicirati;
- usklajeno uporablja verbalno in neverbalno govorico in kulturno izraža svoje misli ter prepozna temeljne elemente dobre komunikacije v razredu;
- študent zna uporabljati oblike, metode in ravnanje v konkretnih razmerah v razredu;
- v teoriji in praksi reflektira lastno razumevanje izhodišč in teoretskih osnov slovenskega jezika.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

Spretno in tekoče komunicira v razredu, avtonomno in odgovorno zbira in razlaga učno snov, sodeluje z učenci in skupaj z njimi

**Objectives and competences:**

The subject contributes mainly to the development of the following objectives:

- improvement of basic options of communication: listening, speech, reading and writing;
- enabling of a more qualitative social contact, larger emotional stability and better self-estimation;
- improvement of the student's/teacher's verbal and written culture;
- enables the handling of: (1) cultural pragmatical norms and consciousness of the use of social and functional types and sub-types in certain circumstances; (2) cognitive logic norms; (3) language norms, i.e. grammatical (with the functionally chosen morphologic, syntax and word formation rules for individual levels of education) and (4) norm of expression (with functionally chosen orthographic and grammatical rules on different levels of education).

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding:

- the student gets acquainted with the meaning, sorts and proceedings of communication and masters their skills; he or she gets to know human relations and theory of conflicts; names certain data on verbal, non-verbal, open and closed, positive and negative communication;
- the student understands the pupils and knows how to communicate with them
- uses verbal and non-verbal speech harmonically and expresses his or her thoughts culturally and recognises fundamental elements of good communication in the classroom;
- the students knows how to use the forms, methods and actions in concrete relations in the classroom;
- in theory and practice reflects the own understanding of the starting points and theoretical bases of Slovenian language.

Transferable/Key Skills and other attributes:

Skilled and fluent communication in the classroom, autonomous and responsible collection and interpretation of learning material, cooperation with

prepoznava in rešuje probleme, spodbuja interpretativno branje kot del učiteljevega govornega nastopa ter refleksijo na prebrano literaturo.

**Metode poučevanja in učenja:**

pupils and recognition and resolution of problems together with them, enhancing of interpretative reading as part of the teacher's appearance and reflexion of read literature.

**Learning and teaching methods:**

Predavanje, seminar, delavnice, skupinsko delo, individualno delo.

**Načini ocenjevanja:**

Lecture, seminar, workshops, group work, individual labour.

**Assessment:**

Delež (v %) /  
Weight (in %)

Seminarska naloga (predstavitev v skupini).	<b>40 %</b>	Seminar paper.
Domača naloga.	<b>20 %</b>	Homeworks.
Ustni izpit.	<b>40 %</b>	Oral exam.

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

JESENŠEK, Marko. Slovenščina kot učni jezik in jezik sporazumevanja v slovenskem šolstvu. Slavia Centralis, ISSN 1855-6302. [Tiskana izd.], 2018, letn. 11, št. 2, str. 105-118.

JESENŠEK, Marko. Slovensko jezikoslovje, književnost in poučevanje slovenščine. V: JESENŠEK, Marko (ur.). Slovensko jezikoslovje, književnost in poučevanje slovenščine. Slovar slovenskega knjižnega jezika 16. stoletja. Veliki madžarsko-slovenski spletni slovar, (Mednarodna knjižna zbirka Zora, 135). Maribor: Univerzitetna založba.

JESENŠEK, Marko. Prekmurski jezik med knjižno normo in narečjem, (Mednarodna knjižna zbirka Zora, 129). Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2018. 303 str



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	VEČJEZIČNOST V ŠOLI
<b>Course title:</b>	MULTILINGUALISM IN THE SCHOOL

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Alja Lipavic Oštir

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:**

Slovenščina / Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:**

Slovenščina / Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**



Pogojev ni.

None.

**Vsebina:**

1. Večjezičnost: oblike, značilnosti, položaj, vzpodbujanje in pomen za posameznika ter predsodki danes in njihov izvor v zgodovini.
2. Jezikovna in šolska politika Evropske unije in uresničevanje oz. neuresničevanje v Sloveniji in širše.
3. Medpredmetno povezovanje in jeziki.
4. Raznolikost jezikov v razredu in njihova raba.
5. Analiza video materiala, priprave materiala. Microteaching.

**Content (Syllabus outline):**

1. Multilingualism: forms, characteristics, circumstances, stimulation and meaning for the individual, actual prejudices and their origin in the past.
2. Language and school policy of the European Union and its execution or missing execution in Slovenia and nearby countries.
3. Cross-subject learning and languages.
4. Diversity and use of languages in the class.
5. Analyzing of video materials, preparing of didactic material. Microteaching.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

[http://ec.europa.eu/education/policies/lang/policy/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/education/policies/lang/policy/index_en.html) in druge spletne strani EU

- Baker, Colin / Prys Jones, Sylvia. (ed.). (1998). *Encyclopedia of Bilingualism and Bilingual Education*. Clevedon: Multilingual Matters. (izbrana poglavja/selected chapters)
- Drugo aktualno gradivo/other current materials

**Cilji in kompetence:**

Razumeti koncept večjezičnosti, njegov pomen, njegove oblike, značilnosti in položaj danes. Analizirati uresničevanje jezikovne politike EU v Sloveniji in deloma širše. Analizirati video material konceptov rabe jezikov v razredu in razmišljati o možnostih razvoja v bodoče.

**Objectives and competences:**

Understanding the concept of multilingualism, its meaning, forms, characteristics and its actual position. To analyze the implementation of languages policies of the EU in Slovenia and the nearby countries. To analyze the video material and to reflect about the possibilities how to use and integrate different languages in class rooms and to reflect about its future development.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:  
 Povezovanje koncepta večjezičnosti z osnovnimi cilji jezikovne in šolske politike Evropske unije. Realizacija danes in v bodoče v Sloveniji in deloma širše.  
 Problemsko naravnana teoretska in praktična obravnava vsebine omogoča povezovanje z znanji in razumevanji z drugih področij, ravno tako pa nujno vključuje tudi uporabo druge pridobljenih znanj in prenos razumevanja na druga področja. Uporaba vseh omenjenih znanj pri analizi konkretnih primerov oblik pouka v Sloveniji.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:  
 Connect the concept of multilingualism and the basic goals of the language and school policy of the European Union. Its realization today and in the future.  
 Problem oriented theoretical and practical analysis of the content enables students to connect their knowledge and understanding of this study field with knowledge and understanding of other study fields and implement them appropriately. All mentioned knowledge and understanding has to be used in analyzes of actual cases in Slovenia.

**Metode poučevanja in učenja:**

diskusija, skupinsko delo, razlaga, iskanje informacij

**Learning and teaching methods:**

Discussion, group work, explanations, searching for information

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<p>Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– aktivna udeležba na seminarju,             <ul style="list-style-type: none"> <li>• izdelava didaktičnih gradiv in ustni zagovor,</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>10%</b> <b>90%</b></p>	<p>Method (written or oral exam, coursework, project):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Active participation, production of teaching material and oral presentation,</li> </ul>
---	----------------------------------	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

Lipavic Oštir, Alja / Lipovec, Alenka. (2018). *Problemorientierter Soft CLIL Ansatz*. Wien: LIT.

LIPAVIC OŠTIR, Alja, LIPOVEC, Alenka. (Fremd)sprachenunterricht ohne kognitive Erniedrigung. *Nouveaux cahiers d'allemand*, ISSN 0758-170X, sep. 2018, année 36, no. 3, str. 269-281, illustr. [COBISS.SI-ID [24057608](#)]

LIPAVIC OŠTIR, Alja, RAJŠP, Martina, LIPOVEC, Alenka. Problemski pristop pri pouku tujih jezikov. V: BRATOŽ, Silva (ur.). *Razsežnosti sodobnih učnih okolij = Dimensions of contemporary learning*

*environments*, (Knjižnica Ludus, ISSN 2536-1937, 3). Koper: Založba Univerze na Primorskem. 2017, str. 23-38, ilustr. [COBISS.SI-ID [23008520](#)]

LIPAVIC OŠTIR, Alja, TIBAUT, Katarina. Raznolikost relacij na jezikovnih repertoarjih petošolcev. *Pedagoška obzorja : časopis za didaktiko in metodiko*. 2020, letn. 35, št. 3/4, str. 38-53. ISSN 0353-1392. [COBISS.SI-ID [44240643](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

<b>Ime predmeta:</b>	Akcijsko raziskovanje za boljši (jezikovni) pouk
<b>Course title:</b>	Action research for better (language) teaching

Študijski program in stopnja Study programme and cycle	Študijska smer Study option	Letnik Year of study	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2nd

**Vrsta predmeta (obvezni ali izbirni) /  
Course type (compulsory or elective)**

Izbirni
elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje Clinical training	Druge oblike študija Other forms of study	Samost. delo Individual work	ECTS						
	15	<table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>LV</td> <td>R</td> </tr> <tr> <td>V</td> <td>15</td> <td>V</td> </tr> </table>	A	LV	R	V	15	V			60	3
A	LV	R										
V	15	V										

**Nosilec predmeta / Course coordinator:**

Saša Jazbec
-------------

**Jeziki /Languages:**

**Predavanja / Lectures:**

Slovenščina/Slovene
---------------------

**Vaje / Tutorial:**

Slovenščina/Slovene
---------------------

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites for enrolling in the course or for performing study obligations:**

Pogojev ni.

None.

**Vsebina (kratek pregled učnega načrta):**

Proces poučevanja je interaktiven in večdimenzionalen proces. Sodobni učitelj, tudi jezikovnega pouka, mora vedno konstruktivno kritično analizirati pozitivne in negativne strani (svojega) pedagoškega dela. Empirično analitični pogled mu omogoča, da izboljšuje in nadgrajuje svojo prakso.

Pri seminarju bodo obravnavani naslednji vidiki:

- Opredelitev temeljnih pojmov: akcijsko raziskovanje, kvalitativno in kvantitativno raziskovanje
- Faze procesa raziskovanja poučevanja: opredelitev raziskovalnega cilja akcijskega raziskovanja, izbor ustrezne metode raziskovanja, izvedba procesa zbiranja podatkov, analiza in predstavitev rezultatov
- Obravnava izbranih metod akcijskega raziskovanja in tehnik zbiranja podatkov
- Pomen refleksije in utemeljene (samo)analize pedagoškega dela
- Timsko delo v raziskovalno zasnovanih projektih oz. pri akcijskem raziskovanju
- Vrednotenje analiz in predstavitev rezultatov akcijskega raziskovanja v skladu z objektivnimi kriteriji

**Content (syllabus outline):**

The process of teaching is interactive and multidimensional. Modern teachers, including language teachers, always have to analyze critically the positive and negative aspects of their pedagogical work. An empirical and analytical view allows them to improve and upgrade their practice.

The seminar will address the following aspects:

- Defining the basic concepts: action research, qualitative and quantitative research
- The phases of the teaching research process: defining the research objective of action research, selecting the appropriate research method, executing the data collection process, analyzing and presenting the results
- Handling of selected action research methods and data collection techniques
- Importance of reflection and (self-)analysis of pedagogical work
- Teamwork in research-based projects or projects in action research
- Evaluating analyzes and presentation of results of the action research in accordance with objective criteria

**Temeljni literatura in viri / Reading materials:**

- Raziskovanje v vzgoji in izobraževanju (2019) [Elektronski vir]: [večavtorska znanstvena monografija]. Založništvo in izdelava - Ljubljana: Pedagoški inštitut. <http://www.dlib.si/details/URN:NBN:SI:doc-1CWRB1S8>
- Marentič-Požarnik, Barica (2013). Uveljavljanje prvin akcijskega raziskovanja v projektu Bralna pismenost. Vzgoja in izobraževanje : revija za teoretična in praktična vprašanja vzgojno izobraževalnega dela. ISSN 0350-5065. - Letn. 44, št. 2/3, str. 16-22.
- Vogrinc, J. idr. (2013). Kvalitativno raziskovanje na pedagoškem področju. Ljubljana : Pedagoška fakulteta, 2013.
- Marentič-Požarnik, Barica (2016). Raziskovanje v vzgoji in izobraževanju - kdo raziskuje, kako in čemu? O zapostavljeni vlogi (akcijskega) raziskovanja učiteljev. Raziskovanje v vzgoji in izobraževanju danes? Ljubljana, 27. september.
- Stringer, Ernest T. (2008). Akcijsko raziskovanje v izobraževanju. Ljubljana : Šola za ravnatelje.
- Strokovna in znanstvena besedila za izbrano področje raziskovanja procesa poučevanja.

**Cilji in kompetence:**

Cilj tega predmeta je preizkušanje eksemplaričnih metod akcijskega raziskovanja na procesu poučevanja oz. na (jezikovnem) pouku,

**Objectives and competences:**

The aim of this course is to test methods of action research on the process of (language) teaching, to connect professional theoretical findings with

povezati strokovne teoretske podlage z vprašanji, ki jih iniciira pouk, vzpodbuditi refleksijo, analizo, konstruktivno (samo)kritični pogled na poučevanje in na osnovi spoznanj oblikovati predloge za nadgradnjo, izboljšanje (lastne) prakse.

Splošne in predmetno-specifične kompetence:

- Usposobljenost za akcijsko raziskovanje, ki prispeva k izboljšanju kakovosti prakse.
- Fleksibilna in premišljena uporaba pedagoško-didaktičnega znanja v praksi.
- Interdisciplinarno povezovanje vsebin pri raziskovanju praktičnega problema.

questions initiated by teaching, to stimulate reflection, analysis, constructive (self-)critical view of teaching and to formulate suggestions for improving and upgrading the teaching practice on the basis of new knowledge.

General and subject-specific competencies:

- Competency in action research that contributes to improving the quality of teaching.
- Flexible and thoughtful use of pedagogical and didactic knowledge in teaching.
- Interdisciplinary integration of various contents into the exploring of a practical problem.

### **Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- Povezati teoretska znanja tehnik in metod akcijskega raziskovanja s praktičnimi vidiki poučevanja,
- pridobljeno znanje uporabiti pri raziskovanju konkretnega problema iz prakse,
- analizirati in ozavestiti lastni proces poučevanja,
- širiti spekter metod akcijskega raziskovanja,
- razumeti in videti potrebo in pomen raziskovanja lastne pedagoške prakse,
- razvijati konstruktivno (samo)kritično vrednotenje poučevanja.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- uporabiti vedenja o akcijskem raziskovanju v drugih raziskovalnih projektih, pri timskem delu
- razvijati pozitivno vrednotenje (akcijskega) raziskovanja in povezovanja teorije in prakse poučevanja.

### **Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- connect theoretical knowledge of action research techniques and methods with practical aspects of teaching,
- use the acquired knowledge to explore a specific problem in practice,
- analyze and increase awareness of own teaching process,
- expand the spectrum of action research methods,
- understand and recognize the need and importance of investigating one's own teaching practice,
- develop a constructive (self-)critical evaluation of teaching.

Transferable / Key Skills and other attributes:

- apply action research knowledge in other research projects, as well as in teamwork
- develop a positive evaluation of (action) research and integration of teaching theory into teaching practice.

### **Metode poučevanja in učenja:**

- razgovor
- razlaga
- demonstracija
- learning by doing
- študije primerov,
- e-učenje

### **Learning and teaching methods:**

- discussion
- explanation
- demonstration
- learning by doing
- case studies
- e-learning

**Načini ocenjevanja:**

Delež (v %) /

Share (in %)

**Assessment methods:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt) - seminarska s predstavitvijo - sprotno delo	80 % 20 %	Method (written or oral exam, coursework, project): - seminar paper with oral presentation - homework assignments and active participation
---	--------------	--

**Reference nosilca / Course coordinator's references:**

- JAZBEC, Saša, KOŠAK BABUDER, Milena. Man muss lernen, dass man anders lernen muss: (Fremd-)Sprachenlernen aus der Perspektive von Lernenden mit Dyslexie. *Godišnik čuždi ezici i kulturi*, ISSN 2603-4204, 2018, t. 1, str. 320-341. <https://publishing-house.nbu.bg/bg/elektronni-izdaniq/periodika/godishnik-chuzhdi-ezici-i-kulturi-t-1-2018-issn-2603-4204-online-jubilejno-izdanie-v-chest-na-70-ata-godi-shnina-na-prof-d-n-mariq-grozeva>. [COBISS.SI-ID 24234760]
- JAZBEC, Saša. "Die intrusive Kraft in Klassenräumen": eine qualitative Untersuchung zu mobilen Endgeräten im (fremdsprachlichen) Unterricht am Beispiel Sloweniens = "Intruzivna snaga u učionicama": kvalitativno istraživanje o mobilnim uređajima u nastavi stranog jezika na primjeru Slovenije. *Informatologia*, ISSN 1330-0067, 2019, vol. 52, no. 3/4, str. 136-147. <https://hrcak.srce.hr/234826>, doi: 10.32914/i.52.3-4.2. [COBISS.SI-ID 25150216]
- JAZBEC, Saša, KACJAN, Brigita. "Multilingualism is the real thing": multilingualism from the parents' perspective. *The new educational review*, ISSN 1732-6729, 2019, vol. 57, no. 3, str. 87-99. <https://tner.polsl.pl/volume-57-2019/>, doi: 10.15804/tner.2019.57.3.07. [COBISS.SI-ID 24968200]
- KOŠAK BABUDER, Milena, JAZBEC, Saša. Exploring pre-service and in-service teachers' perceptions about early foreign language learning and dyslexia. *Porta linguarum*, ISSN 1697-7467, junio 2019, no. 32, str. 87-102, tabele. [https://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL\\_numero32/6\\_Milena%20Kosak.pdf](https://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL_numero32/6_Milena%20Kosak.pdf), <http://pefpri.nts.pef.uni-lj.si/6147/>. [COBISS.SI-ID 25026056], [JCR, SNIP]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Ime predmeta:</b>	<b>Raziskovanje šolske prakse</b>
<b>Course title:</b>	<b>Research of School Practice</b>

Študijski program in stopnja Study programme and cycle	Študijska smer Study option	Letnik Year of study	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1.	2.

**Vrsta predmeta (obvezni ali izbirni) /  
Course type (compulsory or elective)**

Izbirni
Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial			Klinične vaje Clinical training	Druge oblike študija Other forms of study	Samost. delo Individual work	ECTS
15							60	3
		SV	LV	RV				
		15						

**Nosilec predmeta / Course  
coordinator:**

Joca Zurc
-----------

**Jeziki /Languages:**

**Predavanja / Lectures:**

Slovenski / Slovene
------------------------

**Vaje / Tutorial:**

Slovenski / Slovene
------------------------

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje  
študijskih obveznosti:**

Predmet obravnava osnove pedagoškega raziskovanja, ki so kot obvezne vsebine že vključene v študijski program Pedagogika, zato izbira tega predmeta za študente pedagogike ni možna.
--

**Prerequisites for enrolling in the course or for  
performing study obligations:**

The course deals with the foundations of pedagogical research, which are as obligatory content already included in the Pedagogy study program. Therefore, this course is not available for students of Pedagogy.
--

**Vsebina (kratek pregled učnega načrta):**

- Učitelj in raziskovanje (posredovalec podatkov, raziskovalec, vodja raziskave, mentor).
- Osnovni pojmi pedagoškega raziskovanja (kvalitativno in kvantitativno raziskovanje, kombinirano raziskovanje, pedagoško akcijsko raziskovanje, znanstveno spoznanje, znanstveno sklepanje).
- Vrste raziskav: teoretične, empirične, aplikativne.
- Faze empiričnega raziskovanja (shema IMRD).
- Načela znanstvenega pisanja: sistematični pregled literature, pravila povzemanja in citiranja objav (APA standard), plagiat.
- Postopki zbiranja podatkov in merski instrumenti (poglobljeno o anketiranju, intervjuvanju, opazovanju, študiji primera).
- Osnovni statistični pojmi (statistična populacija, vzorec, enota, spremenljivka, parameter, ocena parametra).
- Postopki obdelave podatkov (srednje vrednosti, mere variacije, mere distribucije, mere korelacije, preizkušanje hipoteze neodvisnosti o razlikah/ povezanostih med spremenljivkami).
- Računalniška obdelava kvantitativnih podatkov s statističnim programskim paketom SPSS.
- Značilnosti kakovostnega pedagoškega raziskovanja v šolski praksi: ocenjevanje veljavnosti, zanesljivosti in objektivnosti raziskav; razvoj novega merskega instrumenta, ocenjevalne lestvice.
- Struktura, načini in nasveti za pisanje seminarske naloge, zaključnega dela ter znanstvenega prispevka za javno objavo.

**Content (syllabus outline):**

- School teacher and research (mediator of data, fellow, researcher, research leader, mentor).
- Basic terms of pedagogical research (qualitative and quantitative research, mixed methods research, pedagogical action research, scientific findings, scientific inference).
- Ways and sources of scientific findings.
- Types of research: theoretical, empirical, applicative.
- Phases of empirical research (scheme IMRD).
- Principles of scientific writing: systematic literature review, guidelines for summarizing and citing references (APA standard), plagiarism.
- Ways of collecting the data and measurement tools (especially about how to run surveys and interviews, observation, case study).
- Basic statistical terms (statistical population, sample, unit, variable, parameter, estimate of parameter).
- Ways of analysing the data (measures of mean values, variation measures, distribution measures, correlation measures, testing hypothesis of independence about the differences/ correlations between variables).
- Computer analysis of the quantitative data with software statistical programme SPSS.
- Characteristics of quality pedagogical research in school practice: assessing validity, reliability, and objectivity; development of a new measurement tool, rating scale.
- Structure, approaches and advises for writing a seminar work, final thesis, and research paper for publication.

**Temeljni literatura in viri / Reading materials:**

- Cencič, M. (2009). Kako poteka pedagoško raziskovanje. Ljubljana: Zavod Republike Slovenije za šolstvo.
- Lassonde, C. A., Galman, S., & Kosnik, C. (ur.). (2009). *Self-Study Research Methodologies for Teacher Educators*. Rotterdam: Sense Publishers.
- Creswell, J. W., & Creswell, J. D. (2018). *Research Design: Qualitative, Quantitative and Mixed Methods approaches (5<sup>th</sup> Edition)*. Los Angeles, ZDA: Sage Publications, Inc.
- Sagadin, J. (2003). *Statistične metode za pedagoge*. Maribor: Obzorja.
- Zurc, J. (2011). Metode znanstveno-raziskovalnega dela in interpretacija dobljenih rezultatov empirične raziskave. V J. Zurc et al. (ur.), *Pisanje znanstvenega in strokovnega članka (str. 63-71)*. Jesenice: Visoka šola za zdravstveno nego.



**Cilji in kompetence:**

Cilj tega predmeta je:

- usposobiti študente za korektno rabo znanstvenega aparata v šolski praksi,
- usposobiti študente za uporabo metod empiričnega pedagoškega raziskovanja, postopkov zbiranja in obdelave kvantitativnih in kvalitativnih podatkov,
- usposobiti študente za samostojno kot tudi za skupinsko izvajanje akcijskih raziskav v šoli,
- razvijati interes za znanstveno proučevanje lastne pedagoške prakse,
- pripraviti študente za pisanje raziskovalnih poročil, seminarskih nalog in zaključnega dela na študijskem programu II. stopnje.

**Objectives and competences:**

The objective of this course is:

- to enable the students to use appropriate scientific framework in school practice,
- to enable the students to use empirical pedagogical research methods, approaches of collecting and analysing quantitative and qualitative data,
- to enable the students to carry out action research in school in a team or individually,
- to develop an interest for scientifically exploring their own pedagogical practice,
- to prepare the students for writing research reports, empirical seminar works, and final thesis at the 2<sup>nd</sup> cycle study programme.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent

- znal in razumel osnovne metodološke pojme in pristope k raziskovanju v šolski praksi;
- sposoben uporabljati znanstveni aparat, raziskovalne tehnike, postopke zbiranja in analize kvantitativnih in kvalitativnih podatkov;
- sposoben samostojno uporabljati programska paketa SPSS in NVivo za kvantitativno oz. kvalitativno analizo podatkov,
- sposoben razlikovati med kakovostnim raziskovanjem šolske prakse od raziskovanja, ki vodi do neustreznih sklepanj,
- napisati znanstveni članek, ki temelji na teoretičnem/ empiričnem/ aplikativnem raziskovanju,
- sposoben kritično vrednotiti in spodbujati razvoj kompetenc za raziskovalno delo pri sebi, svojih kolegih in učencih v razredu.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:

On completion of this course the student will be able to

- know and understand basic methodological concepts and approaches of research in pedagogical practice,
- use scientific framework, research techniques, approaches of data collection and data analysing in quantitative and qualitative research,
- use software programmes of SPSS and NVivo for quantitative or qualitative data analysis,
- make distinction between a high-quality research of school practice from research, which leads to inadequate inferences,
- write a research paper based on the theoretical/ empirical/ applicative research,
- critically evaluate and promote development of research competences by themselves, their colleagues, and pupils in school.

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja,
- seminarske vaje
- didaktična uporaba informacijsko-komunikacijske tehnologije.

**Learning and teaching methods:**

- lectures,
- tutorial
- didactical use of informational and communication technology.

**Načini ocenjevanja:**

Delež (v %) /

Share (in %)

**Assessment methods:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>– pisni izpit,</li> <li>– seminarska naloga.</li> </ul>	<p>70 %</p> <p>30 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– written examination,</li> <li>– seminar work.</li> </ul>
--	-------------------------	---

**Reference nosilca / Course coordinator's references:**

ZURC, Joca. The new comprehensive framework of quality assessment for mixed methods research - how was developed?. V: Mixed methods research for understanding and accommodating the world of complexity : the 5th JSMMR Annual Conference proceedings 2019, MMIRA Asia Regional Conference 2019, September 14-16, 2019, Shizuoka University of Art and Culture. The 5th JSMMR Annual Conference 2019, MMIRA Asia Regional Conference 2019, September 14-16, 2019, Shizuoka University of Art and Culture. [S. l.: s. n.], 2019. Str. 75. [COBISS.SI-ID 25025800]

ZURC, Joca. It was worth it - I would do it again! : phenomenological perspectives on life in the elite women's artistic gymnastics. Science of Gymnastics Journal, ISSN 1855-7171. [Online ed.], 2017, vol.9, iss. 1, str. 41-59, ilustr. <http://www.fsp.uni-lj.si/mma/SCGYM-9-1-2017-article-4/20170223083041/>, <http://www.fsp.uni-lj.si/raziskovanje/znanstvene-revije/science-of-gymnastics//>, <http://www.scienceofgymnastics.com>. [COBISS.SI-ID 514591095] [uvrstitev v MBP (2017): SNIP, WoS, Scopus, Scopus (d)]

ZURC, Joca. Stališča podiplomskih študentov do raziskovanja z integracijo kvantitativne in kvalitativne metodologije = Postgraduate students attitudes towards mixed-methods research. V: FILEJ, Bojana (ur.). Humanistične, družboslovne in druge aktualne teme postmoderne družbe : zbornik prispevkov z recenzijo = Humanities, social sciences and other current topics in the post-modern society : proceeding book with peer review. Maribor: Alma Mater Europea - ECM. 2016, str. 194-203. [COBISS.SI-ID 2048498698]

ZURC, Joca, FERLIGOJ, Anuška. Development of core validity assessment criteria for the mixed methods research. V: PIVAR, Jasmina (ur.), DUMIČIĆ, Ksenija (ur.). Programme, abstracts, participants. Zagreb: Croatian Statistical Association, [2017]. Str. 26-27. [COBISS.SI-ID 35218781]

ZURC, Joca. Kriteriji ocenjevanja veljavnosti v raziskavah z integracijo kvantitativne in kvalitativne metodologije : doktorska disertacija. Ljubljana: [J. Zurc], 2017. 260 str., tabele, graf. prikazi. [http://dk.fdv.uni-lj.si/doktorska\\_dela/pdfs/dr\\_zurc-joca.pdf](http://dk.fdv.uni-lj.si/doktorska_dela/pdfs/dr_zurc-joca.pdf). [COBISS.SI-ID 35258973]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** ODBOJKA IN AEROBNA VADBA

**Course title:** VOLLEY-BALL AND AEROBIC EXERCISE

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15			30 TV	45	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Jurij Planinšec

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenski jezik / Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenski jezik / Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

Pogoji za vključitev v delo:

- Ni zahtev.

Conditions for inclusion:

- None.

Pogoji za opravljanje študijskih obveznosti:

- Opravljena seminarska naloga.

Terms Prerequisites:

- Completed assignment work.

**Vsebina:**

Odbojka: Učenje in spopolnjevanje tehničnih in taktičnih elementov v igri: zgornji in spodnji odboj, servis, sprejem servisa, podaja ob mreži, napadalni udarec, sprejem napadalnega udarca, blok. Različni taktični sistemi. Poznavanje temeljnih igralnih pravil in sodniških znakov.

Aerobna vadba: Zakonitosti aerobne vadbe. Načrtovanje aerobne vadbe, ustrezen izbor nalog, intenzivnosti vadbe in trajanja obremenitve glede na postavljene cilje. Različni programi vadbe za izboljšanje telesne pripravljenosti. Odzivanje srčno-žilnega in dihalnega sistema na povečan napor pri športni vadbi. Spremljanje učinkov vadbe: uporaba pametnih telefonov, merilniki srčnega utripa, porabe energije, pedometri. Zdrav življenjski slog (gibanje, šport, telesna pripravljenost, uravnotežena prehrana, vnos in poraba energije...), pomen gibanja za zdravje in dobro počutje. Razvoj in spremljanje telesne pripravljenosti. Aktivno preživljanje prostega časa.

**Content (Syllabus outline):**

Volleyball: Learning and training of technical and tactical elements of the game: low and high pass, attacking shot, block, serve, receiving serve pass at the net, receiving an shot. Different tactical systems. Knowledge of the basic rules and referee signs.

Aerobic Exercise: Laws of aerobic exercise. Planning of aerobic exercise, appropriate selection of tasks, intensity and duration of the load against target objectives. Various exercise programs to improve fitness. Responding to the cardiovascular and respiratory system at an increased effort in sports training. Monitoring the effects of exercise: the use of smart phones, heart rate monitors, power consumption, pedometers. A healthy lifestyle (exercise, sports, fitness, balanced diet, intake and energy consumption ...), the importance of exercise for the health and well-being. Development of physical fitness. Active leisure time.

**Temeljna literatura in viri / Readings:**

- Pori, P., Dolenc, M., Jakovljević, M. in Ščepanović, D. (2016). *Zdrava vadba ABC*. Ljubljana: Športna unija Slovenije.
- Jeriček Klanšček, H., Rožkar, M., Drev, A., Pucelj, V., Koprivnikar, H., Zupanič, T. in Korošec, A. (2019). *Z zdravjem povezana vedenja v šolskem obdobju med mladostniki v Sloveniji: Izsledki mednarodne raziskave HBSC, 2018*. Ljubljana: Nacionalni inštitut za javno zdravje. Dostopno na: [https://www.nijz.si/sites/www.nijz.si/files/publikacije-datoteke/hbcs\\_2019\\_e\\_verzija\\_obl.pdf](https://www.nijz.si/sites/www.nijz.si/files/publikacije-datoteke/hbcs_2019_e_verzija_obl.pdf)
- Škof, B. (2016). *Šport po meri otrok in mladostnikov: pedagoški, didaktični, psiho-socialni, biološki in zdravstveni vidiki športne vadbe mladih [2. izd.]*. Ljubljana: Fakulteta za šport, Inštitut za kineziologijo.
- Zdražnik, M. in Marinko, G. (2018). *50 odbojgarskih treningov: interesne dejavnosti v osnovni šoli [2. izd.]*. Ljubljana: Fakulteta za šport.

### Cilji in kompetence:

Osvojiti teoretične in praktične elemente igre odbojke v obrambi in napadu, pravila športne igre in sojenja. Izpopolniti tehniko in taktiko športne igre do stopnje, ki omogoča njihovo povezovanje v dinamičnih igralnih situacijah. Spodbujati medsebojno sodelovanje, sprejemanje odgovornosti posameznika v ekipi.

Študenti razumejo pomen telesne pripravljenosti kot enega od ključnih dejavnikov zdravega življenjskega sloga. Znajo načrtovati športno vadbo, spremljati svojo telesno pripravljenost, poznajo naloge za izboljšanje telesne pripravljenosti in si pripraviti individualni program vadbe. Poznajo pomen gibanja za zdravje in dobro počutje.

### Objectives and competences:

Upgrade technique and tactics of volleyball to the level that enables connection in dynamic situations. Gaining the basic knowledge about defense and offence, rules and activities of the referee. Encouraging cooperation and team play, accepting responsibility and differentiation of the individual in the group.

Students understand the importance of physical fitness as one of the key factors of a healthy lifestyle. Students will acquire basic knowledge to plan sports training, to monitor their fitness, to improve their own fitness and prepare individual program. They know the importance of exercise for the health and well-being.

### Predvideni študijski rezultati:

#### Znanje in razumevanje:

Študenti pridobijo temeljna znanja o odbojki. Poznajo vpliv aerobne vadbe na zdravje in dobro počutje. Razumejo odzivanje organizma na napor in prilagajanje organizma na različne oblike športne vadbe, še posebej v obdobju rasti in razvoja mladostnika. Poznajo temeljne značilnosti športne vadbe (pogostost, intenzivnost, trajanje in vrsta športne vadbe).

#### Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- *Gibalne kompetence:* Pridobiti gibalne kompetence ter s tem povezana znanja in doživetja. Izboljšati raven telesne pripravljenosti in gibalne učinkovitosti, koristne tako v športu kot v vsakdanjem življenju.
- *Spretnosti komuniciranja:* ustno in pisno izražanje pri zagovoru seminarja.
- *Uporaba informacijske tehnologije:* uporaba programskih orodij.
- *Reševanje problemov:* sposobnost reševanja problemov pri uporabi strokovnih spoznanj v različnih okoliščinah.
- *Timsko delo:* sodelovanje pri delu v parih in v skupini.

### Intended learning outcomes:

#### Knowledge and understanding:

Students acquire basic knowledge of volleyball. They know the influence of aerobic exercise on the health and well-being. They understand the adaptation of the human body to the effort of sports training, especially in the period of growth and development. They know the basic characteristics of sports training (frequency, intensity, duration and type of sports training).

#### Transferable/Key skills and other attributes:

- *Motor competences:* Improvement motor competences and related knowledge and experience. Improve the level of fitness and motor efficiency, useful both in sport and in everyday life.
- *Communication skills:* oral expression at seminar, manner of expression at written examination.
- *Use of information technology:* use of software tools.
- *Problem solving:* ability to solve problems at application of scientific and professional knowledge in various contexts.
- *Team work: cooperation* in pairs and groups.

**Metode poučevanja in učenja:**

V programu bodo uporabljene naslednje metode in oblike poučevanja:

- seminarji,
- metoda razlage in razgovora,
- metoda demonstracije,
- metoda praktične vadbe.

**Learning and teaching methods:**

Following methods and forms of teaching will be used in the program:

- assignment,
- explanation and discussion method,
- method of demonstration,
- method of practice exercise.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

- Seminarska naloga
- Praktični kolokvij

25 %

75 %

- Assignment work
- Practical colloquium

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

- MATEJEK, Črtomir, FOŠNARIČ, Samo, PLANINŠEC, Jurij, REPNIK, Robert. Some aspects of health in the educational process : water, ergonomics and physical activity as important factors of students' health. Hamburg: Dr. Kovač, 2019. VIII, 125 str., ilustr. Didaktik in Forschung und Praxis, Bd 102.
- LIPOŠEK, Silvester, PLANINŠEC, Jurij, LESKOŠEK, Bojan, PAJTLER, Aleksander. Physical activity of university students and its relation to physical fitness and academic success. *Annales kinesiologiae*. [Tiskana izd.]. 2018, vol. 9, no. 2, str. 89-104
- PLANINŠEC, Jurij, PUHALJ, Stojan, MATEJEK, Črtomir. Physically talented students in late childhood. V: HERZOG, Jerneja (ur.). Giftedness in a variety of educational fields. Hamburg: Dr. Kovač, 2021. Str. 251-272, tabele, graf. prikazi. Schriftenreihe Erziehung - Unterricht - Bildung.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	ŠOLA V NARAVI
<b>Course title:</b>	OUTDOOR LEARNING

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15			15 TV	60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

**Jeziki / Predavanja / Lectures:**   
**Languages: Vaje / Tutorial:**

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**   
**Prerequisites:**

**Vsebina:**

- Pomen učenja na prostem in dejavniki uspešnega učenja.
- Didaktična vrednost različnih učnih okolij, njihova interdisciplinarna učna vrednost in vzgojna sporočilnost.
- Učenje na prostem in njegova zastopanost v šolskih kurikulumih.
- Značilnosti učnega dela na terenu, ekskurzijah, v šoli v naravi in izobraževalnih/raziskovalnih taborih.
- Učne metode in učne oblike, primerne za učenje na prostem. Načrtovanje, izvajanje in vrednotenje učenja na prostem.
- 7. Projektno delo: organizacija, izvedba in vrednotenje praktičnega primera učenja na prostem.

**Content (Syllabus outline):**

- Importance of open-air learning and factors of successful learning.
- Didactic value of different learning environments, their interdisciplinary learning value and educational message.
- Open-air learning and its presence in school curricula.
- Characteristics of learning in option work, in excursions, in open-air school and educational/research camps.
- Learning methods and learning forms suitable for open-air learning.
- Planning, performing and evaluating open-air learning.
- Project work: organization, performance and evaluation of a practical example of open-air learning.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Centri šolskih in ob šolskih dejavnosti; <https://www.csod.si/>  
 Becker, C., Lauterbach, G., Spengler, S., Dettweiler, U., Mess, F. 2017. Effects of Regular Classes in Outdoor Education Settings: A Systematic Review on Students' Learning, Social and Health Dimensions ; IJRPH, Open Access Review; <https://www.mdpi.com/1660-4601/14/5/485/htm>  
 Jose, S., Patrick, P., G., Moseley, C., 2017. Experiential learning theory: the importance of outdoor classrooms in environmental education. International Journal of Science Education, Part B, Open access, Vol.2, Issue  
<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/21548455.2016.1272144?src=recsys>  
 Kolnik, K., 2017. Kompetence učiteljev in razvijanje lastne profesionalnosti za poučevanje geografije na prostem. V: DROZG, Vladimir (ur.), HORVAT, Uroš (ur.), KONEČNIK KOTNIK, Eva (ur.). *Geografije Podravja*, (Prostori). Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2017, str. 321-334  
 Geopedia - interaktivni spletni atlas in zemljevidi Slovenije;  
[http://www.geopedia.si/#T105\\_x499072\\_y112072\\_s9\\_b4](http://www.geopedia.si/#T105_x499072_y112072_s9_b4)  
 ARSO, Atlas Okolja;  
[http://gis.arso.gov.si/atlasokolja/profile.aspx?id=Atlas\\_Okolja\\_AXL@Arso](http://gis.arso.gov.si/atlasokolja/profile.aspx?id=Atlas_Okolja_AXL@Arso)  
 Revija Šola v naravi <https://www.csod.si/stran/revija-sola-v-naravi>

**Cilji in kompetence:**

- Študenti:
- se usposablajo za načrtovanje in izvajanje ter vrednotenje različnih učnih oblik in metod dela pri poučevanju na prostem,
  - razvijajo sposobnosti organiziranja in vodenja interdisciplinarnih šolskih ekskurzij, terenskega dela, taborov ter učenja v šoli v naravi,

**Objectives and competences:**

- Students:
- are trained for planning, performing and evaluating different learning forms and methods of work in outdoor teaching,
  - develop capabilities of organizing and leading interdisciplinary school excursions, option work, camps and learning in outdoor institutions,



- usposablajo se za delo v učilnici na prostem oz. v različnih naravnih (gozd, park, obala,...) in družbenih (muzej, mestna ulica,...) učnih okoljih,
- pridobivajo znanja in razvijajo veščine dela v interdisciplinarnih izobraževalnih timih,
- usposablajo se za uporabo izobraževalne in informacijsko komunikacijske tehnologije ter njenega povezovanja z različnimi oblikami učenja na prostem,
- usposablajo se za povezovanje teoretičnega znanja z različnih interdisciplinarnih področij in za njegovo prevajanje v transformacijo v praktično izkušnjo,
- spoznavajo pomen in značilnosti učenja na prostem kot aktivnega učno-vzgojnega doživetja.

- are trained for the work in outdoor classroom or different natural (forest, park, coast, ...) and social (museum, street, ...) learning environments,
- attain knowledge and develop skills of work in interdisciplinary educational teams,
- are trained for applying both educational, as well as information and communication technology and its connection with different forms of outdoor learning,
- are trained for connecting theoretical knowledge of different interdisciplinary options and its transfer into practical experience, learn the importance and characteristics of outdoor learning as an active educational experience of learning.

#### **Predvideni študijski rezultati:**

##### **Študenti:**

- poznajo interdisciplinarno zasnovano terenskega proučevanja,
- razumejo kompleksnost v interdisciplinarnem proučevanju prostora in znajo v njem prepoznati medpredmetne učne cilje in vsebine,
- usposobijo se za prenos teoretičnih spoznanj v prakso: uporabljati znajo različne vire za iskanje in predstavitev prostorskih informacij,
- znajo načrtovati, izvajati in evalvirati posamezne faze izobraževalno-vzgojnega dela na prostem,
- razvijejo sposobnost za samorefleksijo in vrednotenje rezultatov dela ter razvijajo komunikacijske sposobnosti in spretnosti, posebej kooperativnosti za delo v skupini/timu.

##### **Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:**

- sposobnost za praktično uporabo znanja,
- spretnosti in veščine komunikacije in dela v timu,
- sposobnost za reševanje konkretnih delovnih problemov z uporabo interdisciplinarnih znanstvenih metod in postopkov,
- razvoj veščin in spretnosti v uporabi znanja na področju medpredmetnih korelacij,
- sposobnost uporabe informacijsko-komunikacijske tehnologije za pripravo, izvajanje in vrednotenje učenja na prostem.

#### **Intended learning outcomes:**

##### **Students:**

- know the interdisciplinary option research scheme,
- understand the complexity in the interdisciplinary study of space and are able to recognize its intersubject learning goals and contents,
- get qualified for the transfer of theoretical cognition into practice: they can use different sources for finding and presenting information of space,
- can plan, perform and evaluate separate phases of educational open-air work,
- develop the capability for reflection and evaluation of the results of their work, and develop communication skills and abilities, particularly co-operation for team work.

##### **Transferable/Key Skills and other attributes:**

- capability of practical application of knowledge,
- communication skills and skills of team work,
- the capability of solving actual work problems by applying interdisciplinary scientific methods and procedures,
- the development of skills in the application of knowledge in the option of intersubject correlations,

- the ability of applying the information and communication technology for preparing, performing and evaluating open-air learning.

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja,
- seminar,
- seminarske vaje,
- terensko delo,
- ekskurzija,
- projektno delo,
- sodelovalno učenje.

**Learning and teaching methods:**

- lectures,
- seminar,
- seminary work,
- option work,
- excursion,
- project work,
- cooperative learning.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

- projektna naloga: načrtovanje, izvajanje in evalviranje učenja na prostem, terensko delo, ekskurzija.

Weight (in %)

50% (projektna naloga/ project work),  
50% (terensko delo/ekskurzija/ option field work, excursion)

**Assessment:**

- project work: planning, performing and evaluating outdoor learning,
  - field work, exckursion

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KOLNIK, Karmen, KONEČNIK KOTNIK, Eva. Evaluation of the practical pedagogical training of students in the Department of Geography at the Faculty of Arts, University of Maribor. V: LIPOVEC, Alenka (ur.), BATIČ, Janja (ur.), KRANJEC, Eva (ur.). *New horizons in subject-specific education : research aspects of subjects specific didactics*. 1st ed. Maribor: University Press: Faculty of Education, 2020. Str. 181-200, ilustr. ISBN 978-961-286-358-6. <https://press.um.si/index.php/ump/catalog/view/481/590/986-1>, DOI: [10.18690/978-961-286-358-6.9](https://doi.org/10.18690/978-961-286-358-6.9). [COBISS.SI-ID [23532803](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:23532803)]

KNEZ, Sara, KONEČNIK KOTNIK, Eva. Komponente čuječnosti pri učenju geografije v osnovni šoli = The components of mindfulness in learning geography in elementary school. V: OREL, Mojca (ur.), JURJEVČIČ, Stanislav (ur.). *Sodobni pristopi poučevanja prihajajočih generacij*. Ljubljana: EDUvision, 2017. Str. 355-364. ISBN 978-961-94307-2-9. [http://www.eduvision.si/Content/Docs/Zbornik%20prispevkov%20EDUvision\\_2017.pdf](http://www.eduvision.si/Content/Docs/Zbornik%20prispevkov%20EDUvision_2017.pdf). [COBISS.SI-ID [23819016](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:23819016)]

VIŠNIČ, Tamara, IVANOVIĆ BIBIĆ, Ljubica, ĐUKIČIN VUČKOVIĆ, Smiljana, IVKOV-DŽIGURSKI, Anđelija, KONEČNIK KOTNIK, Eva. The evaluation of the role of teaching aids in stimulating pupils' activation in geography. *Zbornik radova Geografskog instituta "Jovan Cvijić" SANU*. 2017, vol. 67, no. 2, str. 179-194, tabele. ISSN 1821-2808. <https://dk.um.si/lzpisGradiva.php?id=68636>, DOI: [10.2298/IJGI1702179V](https://doi.org/10.2298/IJGI1702179V). [COBISS.SI-ID [23365128](https://www.cobiss.si/urn:nbn:si:coibis:23365128)], [WoS do 12. 2. 2021: št. citatov (TC): 2, čistih citatov (CI): 1]

KISILAK, Anja, AJLEC, Luka, KONEČNIK KOTNIK, Eva. Dejavnosti za učenke in učence tretjega triletja: geografija. V: HUS, Vlasta (ur.), et al. *Martinova učna pot kot medgeneracijski park v Kamnici*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze: Pedagoška fakulteta, 2020. Str. 125-189. ISBN 978-961-286-379-1. <https://press.um.si/index.php/ump/catalog/view/498/602/1001-1>. [COBISS.SI-ID [32002819](#)]

HUS, Vlasta, AMBROŽIČ-DOLINŠEK, Jana, KONEČNIK KOTNIK, Eva, DAMJAN, Stanka, AJLEC, Luka, BOŽNIK, Lucija, GUZEJ, Laura, HERIČ, Ana, KAVČIČ, Blaž, KISILAK, Anja, KNEZ, Jon A., KRAMLJAK, Katja, PŠAJD, Marko, VINTER, Katarina, HUS, Vlasta (urednik), AMBROŽIČ-DOLINŠEK, Jana (urednik), KONEČNIK KOTNIK, Eva (urednik). *Martinova učna pot kot medgeneracijski park v Kamnici*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze: Pedagoška fakulteta, 2020. 1 spletni vir (1 datoteka PDF (II, 206 str.)). ISBN 978-961-286-379-1. <https://press.um.si/index.php/ump/catalog/book/498>, DOI: [10.18690/978-961-286-379-1](https://doi.org/10.18690/978-961-286-379-1). [COBISS.SI-ID [27196931](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

#### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

<b>Predmet:</b>	Avtentične oblike preverjanja in ocenjevanja znanja
<b>Course title:</b>	Authentic Forms of Knowledge Assessment

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		<b>1.</b>	<b>2.</b>
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		<b>1</b>	<b>2</b>

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni predmet/selective course

**Univerzitetna koda predmeta / University subject code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	<b>3</b>

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Milena Ivanuš Grmek

<b>Jeziki /</b>	<b>Predavanja / Lecture:</b>	slovenščina /Slovene
<b>Languages:</b>	<b>Vaje / Tutorial:</b>	slovenščina /Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Pogojev ni.

**Prerequisites:**

None.

**Vsebina:**

- Študenti v okviru prakse na šoli ali izven tega (na fakultetnem nivoju) skupinsko ali individualno pripravijo seminarsko/projektno nalogo, katere temeljni namen je predstaviti konkretne značilnosti preverjanja in ocenjevanja znanja v vzgojno-izobraževalni praksi.
- Preverjanje in ocenjevanje znanja v učnem procesu. Učiteljeve zahteve pri preverjanju in ocenjevanju znanja.
- Vrste in oblike preverjanja in ocenjevanja znanja. Tradicionalno in avtentično preverjanje in ocenjevanje znanja. Značilnosti in vrste avtentičnih oblik preverjanja in ocenjevanja znanja: Portfelj. Avtentični testi. Samoocenjevanje. Projektno delo. Odnos med tradicionalnim in avtentičnim preverjanjem in ocenjevanjem znanja. Priprava različnih avtentičnih oblik preverjanja in ocenjevanja znanja.

**Contents (Syllabus outline):**

- Students make projects about knowledge assessment and grading in educational process.
  - Knowledge assessment and grading in educational process. Teachers' demands at knowledge assessment and grading.
  - Types and forms of assessing and grading knowledge. Traditional and authentic forms of knowledge assessment. Types and forms of authentic forms of knowledge assessment and grading: Portfolio. Authentic Tests, Self-assessment. Project work. Relationship between traditional and authentic forms of knowledge.
- Preparation of different types of authentic forms of knowledge.

**Temeljna literatura in viri / Readings:**

- Gipps, C.V. (2004). Beyond Testing. Towards a theory of educational assessment. London and New York: RoutledgeFalmer.
- Ivanuš Grmek, M.& Javornik, Krečič, M. (2004). Impact of external examinations (Matura) on school lessons. Educational Studies, 30, št. 3, str. 319-329.
- Ivanuš Grmek, M.& Javornik, Krečič, M. (2004). Zahteve učiteljev pri ocenjevanju znanja in razširjenost avtentičnih oblik ocenjevanja znanja v osnovni šoli. Sodobna pedagogika, 55, št. 1, str. 58-69.
- Mabry, L. (1999). Portfolio Plus: A Critical Guide to Alternative Assessment. Thousand Oaks: A Sage Publications Company.
- Razdevšek Pučko, C. (2004). Formativno preverjanje znanja in vloga povratne informacije. Sodobna pedagogika, 55, št. 1, str. 126-139.

- Marentič Požarnik, B. (2002). Preverjanje in ocenjevanje za uspešnejši študij. Ljubljana: Center za pedagoško izobraževanje FF.
- Rutar Ilc, Z. (2003). Pristopi k poučevanju, preverjanju in ocenjevanju. Ljubljana: Zavod RS za šolstvo.
- Ivanuš Grmek, Milena, Javornik Krečič, M. (2011). Osnove didaktike. Maribor: Pedagoška fakulteta.

Izvajalec predmeta študentom navede še drugo aktualno študijsko literaturo, odvisno od zastavljenih projektnih/seminarskih nalog..

**Cilji in kompetence:**

**Objectives and competences:**

Študent/ka:

se usposablja za odgovorno izvajanje preverjanja in ocenjevanja znanja,  
 pozna povezanost poučevanja, učenja, preverjanja in ocenjevanja znanja,  
 pozna prednosti in pomanjkljivosti različnih avtentičnih oblik preverjanja in ocenjevanja znanja.

- Student:

gets trained for responsible realization of knowledge assessment and grading,  
 knows the connectedness of teaching, learning, and knowledge assessment and grading,  
 is familiar with advantages and disadvantages of different types of authentic forms of knowledge assessment and grading.

**Predvideni študijski rezultati:**

**Intended learning outcomes:**

Znanje in razumevanje:

Zna umestiti preverjanje in ocenjevanje v kontekst pouka.  
 Opredeli vlogo povratne informacije za učenčev napredek.  
 Opredeli različne avtentične oblike preverjanja in ocenjevanja znanja in se zna v učnem procesu smiselno odločiti zanje.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

Zna načrtovati preverjanje in ocenjevanje znanja.  
 Zna pripraviti primere avtentičnih oblik preverjanja in ocenjevanja znanja  
 Zna jih smiselno uporabljati pri svojem delu.

Knowledge and Understanding:

Knows how to put knowledge assessment and grading inside the lesson context  
 Defines the role of feedback information for a pupil's progress  
 Defines different types and forms of authentic knowledge assessment and knows when in the educational process to use them

Transferable/Key Skills and other attributes:

Knows how to plan knowledge assessment and grading.  
 Knows how to prepare different types of authentic forms of knowledge assessment.  
 Knows how to use them reasonably at work

**Metode poučevanja in učenja:**

**Learning and teaching methods:**

Visokošolsko predavanje, metoda razgovora, metoda prikazovanja, metoda primera, metoda reševanja problemov, kooperativno učenje, individualno učenje.

Higher education lesson, method of discourse, method of presentation, method of example, method of problem resolving, cooperative learning, individual learning.

**Načini ocenjevanja:**

Delež (v %) /

**Assessment:**

Weight (in %)

- Opravljena pisna projektna/seminarska naloga, katere izsledki so uspešno predstavljeni tudi

- Project/seminar work is condition for written exam.

<p>v okviru vaj, je pogoj za pristop k izpitu.</p> <p>-</p> <p>pisni izpit</p>	<p><b>100 %</b></p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>written examination</p>
--	---------------------	--

**REFERENCE NOSILCA / Lecturer's references:**

- MITHANS, Monika, IVANUŠ-GRMEK, Milena, ČAGRAN, Branka. Participation in decision-making in class : opportunities and student attitudes in Austria and Slovenia. *CEPS journal : Center for Educational Policy Studies Journal*, ISSN 1855-9719, 2017, vol. 7, no. 4, str. 165-184, tabele. [http://www.cepsj.si/pdfs/cepsj\\_7\\_4/pp\\_165-184.pdf](http://www.cepsj.si/pdfs/cepsj_7_4/pp_165-184.pdf). [COBISS.SI-ID [23576072](#)], [SNIP]

- MITHANS, Monika, IVANUŠ-GRMEK, Milena. Participacija učencev in sooblikovanje učeče se skupnosti. *Vodenje v vzgoji in izobraževanju*, ISSN 1581-8225, 2018, letn. 16, [št.] 3, str. 61-80, 116-117, tabele. [COBISS.SI-ID [24307464](#)]

- MITHANS, Monika, IVANUŠ-GRMEK, Milena. Relationships between student participation in the classroom and the classroom climate. *Metodički vidici : časopis za metodiku filoloških i drugih društveno-humanističkih predmeta*, ISSN 2217-415X, 2020, god. 11, br. 11, str. 217-232, tabele. <http://metodickividici.ff.uns.ac.rs/index.php/MV/article/view/1943/2001>, doi: [10.19090/mv.2020.11.217-232](https://doi.org/10.19090/mv.2020.11.217-232). [COBISS.SI-ID [39607811](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** IGRE IN POUK  
**Course title:** GAMES IN TEACHING

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15	15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Brigita Kacjan

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenščina/Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenščina/Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Pogojev ni.

**Prerequisites:**

None.

**Vsebina:**

**Content (Syllabus outline):**

- Kratak oris pojavnih oblik igre,
- klasifikacije didaktičnih iger,
- kognitivni vidiki uporabe didaktičnih iger pri pouku,
- doseganje učnih ciljev s pomočjo didaktičnih iger,
- primernost raznih vrst iger za razna področja poučevanja,
- analiza obstoječih iger in zbirk iger glede na njihovo primernost za doseganje določenih učnih ciljev,
- izdelava lastnih iger za uresničevanje zastavljenih učnih ciljev.

- Short outline of the forms of games,
- classification of didactic games,
- cognitive aspects of the use of didactic games in the classroom,
- achieving learning goals with the help of games,
- adequacy of different games in specific learning options,
- analysis of existing games and game collections according to the teaching goals,
- production of specific games for specific teaching goals.

### Temeljna literatura in viri / Readings:

Brigita Kacjan. Spiele im frühen DaF-Unterricht. Mag. delo 2003

Brigita Kacjan. Jezikovne igre kot motivacijski dejavniki pri učenju tujega jezika (nemščine) v mladostniški in zgodnji odrasli dobi - Možnosti uporabe igre z jezikovnimi elementi pri pridobivanju besedišča. Dokt. Dis. (2007)

Drugi viri glede na predmetna področja študentov.

### Cilji in kompetence:

Študenti:

- dobijo pregled nad različnimi oblikami didaktičnih iger;
- spoznajo načine analiziranja in evalvacije ponujenih didaktičnih iger;
- si pridobijo praktične izkušnje pri določanju ciljev, ki so dosegljivi z igro;
- se usposobijo za izdelavo preprostejših oblik didaktičnih iger na svojem strokovnem področju.

### Objectives and competences:

The students

- get a survey of the different forms of didactic games,
- get acquainted with methods of analyzing and evaluating existing games,
- gain practical experiences with the defining of teaching goals, attainable by games,
- qualify for producing original games within their study options.

### Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Študenti

- poznajo razne kategorizacije iger;
- razumejo povezavo med smotno izbiro iger in doseganjem zastavljenih učnih ciljev.

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

Študenti

- znajo analizirati in evalvirati didaktične igre, na katere naletijo pri poučevanju svojega študijskega predmeta;

### Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

The students

- know different classifications of games,
- understand the connection between a reasonable choice of didactic games and the attainable teaching goals.

Transferable/Key Skills and other attributes:

The students

- can analyze and evaluate didactic games, that appear within their teaching of their study options,







Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** **BADMINTON IN FITNES**

**Course title:** **BADMINTON AND FITNESS**

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
	15			30 TV	45	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Jurij Planinšec

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenski jezik / Slovene language

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenski jezik / Slovene language

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Pogoji za vključitev v delo:

- Ni zahtev.

Pogoji za opravljanje študijskih obveznosti:

**Prerequisites:**

Conditions for inclusion:

- None.

Terms Prerequisites:

- Opravljena seminarska naloga.

- Completed assignment work.

#### Vsebina:

Badminton: Temeljne značilnosti igre badmintona. Izpopolnjevanje osnovnih tehničnih in taktičnih elementov igre: drža loparja, položaj igralca na igrišču, tehnika gibanja po igrišču, vrste udarcev in let žoge, izvedba udarcev, njihova osnovna taktična uporaba. Oprema in pravila igre badmintona.

Fitness: osnovne zakonitosti športne vadbe v fitnessu, različni sodobni programi telesne priprave; načrtovanje in izvajanje vadbe v fitnessu; splošni in specialni program vadbe. Pravila vadbe v fitnessu. Vadba za izboljšanje gibalnih sposobnosti. Vaje za stabilizacijo telesa in primerno telesno držo. Spremljanje gibalnih in funkcionalnih sposobnosti, tudi z uporabo IKT. Opremljenost fitness centra in uporaba posameznih naprav. Primerna prehrana ob različnih športnih dejavnostih, hidracija, uporaba vitaminov, poživil in preparatov.

#### Content (Syllabus outline):

Badminton: Basic characteristics of badminton. Upgrading basic technical and tactical elements of the game: racquet position, player position on the court, movement technique of hits, forms of hits and flying amplitude of the ball, performing the hits, their basic tactical usage. Equipment and rules of badminton.

Fitness: the basic rules of sports activities in the fitness, various modern programs of physical exercise; planning and implementation exercise in the fitness center; general and special exercise program. Rules workout in the fitness center. Exercise to improve physical fitness. Exercises to stabilize the body and proper posture. Monitoring motor and functional abilities, with ICT. Equipped fitness center and use of the individual devices. Suitable diet with a variety of sporting activities, hydration, the use of vitamins, stimulants and preparations.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

Kustec, A., Nagode, M., Žorga, M. (2001). Priročnik za trenerje badmintona .: uvod v badmintonsko igro in proces treniranja. Ljubljana : Badmintonska zveza Slovenije

Kustec, A. (2003). Badmintonska pravila. Ljubljana : Badmintonska zveza Slovenije

Petrović, S., Sepohar Žnidar, J., Zaletel, P., Černoš, T., Mrak, M. in Praprotnik, U. (2005). *Pot do uspeha: Multimedijški osebni trener*. Ljubljana: Palestra.

Škof, B. (2016). *Šport po meri otrok in mladostnikov: pedagoški, didaktični, psiho-socialni, biološki in zdravstveni vidiki športne vadbe mladih [2. izd.]*. Ljubljana: Fakulteta za šport, Inštitut za kineziologijo.

Dolenc, M., Pori, P., Pistotnik, B., Dolenc, A, Tomažin, K., Štirn, I. in Majerič, M. (2013). *Športna rekreacija* (univerzitetni učbenik z recenzijo). Ljubljana: Športna unija Slovenije, Fundacija za šport.

#### Cilji in kompetence:

Osvojiti teoretične in praktične elemente igre badmintona, pravila igre in sojenja. Izpopolniti tehniko in taktiko badmintona do stopnje, ki omogoča njihovo povezovanje v dinamičnih igralnih situacijah. Spodbujati odgovornost in fair play.

Študenti razumejo pomen telesne pripravljenosti. Znajo načrtovati vadbo v fitnessu ter spremljati

#### Objectives and competences:

Improving basic elements of badminton techniques and tactic, master rules of the game. Upgrade technique and tactics badminton to a level that allows their integration in dynamic situations. Encourage responsibility and fair play.

Students understand the importance of physical fitness. They can design a fitness exercise, and

telesno pripravljenost, poznajo naloge za izboljšanje različnih sestavin telesne pripravljenosti. Znajo pripraviti svoj individualni program vadbe v fitnessu za razvoj različnih gibalnih in funkcionalnih sposobnosti. Poznajo primerno prehrano za športnike.

monitor fitness, choose tasks for improving the various components of physical fitness. They know how to prepare individual training program in the gym for the development of various movement and functional abilities. They know the proper nutrition for athletes.

#### **Predvideni študijski rezultati:**

##### Znanje in razumevanje:

Študenti pridobijo temeljna znanja o badmintonu. Poznajo vpliv vadbe v fitnessu na zdravje in dobro počutje. Razumejo odzivanje organizma na napor in prilagoditev na različne oblike športne vadbe, še posebej v obdobju rasti in razvoja mladostnika. Poznajo temeljne značilnosti vadbe v fitnessu in uporabo fitness naprav (pogostost, intenzivnost, trajanje in vrsta vadbe).

##### Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- *Gibalne kompetence:* Pridobiti gibalne kompetence ter s tem povezana znanja in doživetja. Izboljšati raven telesne pripravljenosti in gibalne učinkovitosti, koristne tako v športu kot v vsakdanjem življenju.
- *Spretnosti komuniciranja:* ustno in pisno izražanje pri zagovoru seminarja.
- *Uporaba informacijske tehnologije:* uporaba programskih orodij.
- *Reševanje problemov:* sposobnost reševanja problemov pri uporabi strokovnih spoznanj v različnih okoliščinah.
- *Timsko delo:* sodelovanje pri delu v parih in v skupini.

#### **Intended learning outcomes:**

##### Knowledge and understanding:

Students acquire basic knowledge of badminton. They know the influence of exercise in fitness on the health and well-being. They understand the adaptation of the human body to the effort of sports training, especially in the period of growth and development. They know the basic characteristics of exercise in fitness (frequency, intensity, duration and type of training).

##### Transferable/Key skills and other attributes:

- *Motor competences:* Improvement motor competences and related knowledge and experience. Improve the level of fitness and motor efficiency, useful both in sport and in everyday life.
- *Communication skills:* oral expression at seminar, manner of expression at written examination.
- *Use of information technology:* use of software tools.
- *Problem solving:* ability to solve problems at application of scientific and professional knowledge in various contexts.
- *Team work: cooperation* in pairs and groups.

#### **Metode poučevanja in učenja:**

V programu bodo uporabljene naslednje metode in oblike poučevanja:

- seminarji,
- metoda razlage in razgovora,
- metoda demonstracije,
- metoda praktične vadbe.

#### **Learning and teaching methods:**

Following methods and forms of teaching will be used in the program:

- assignment,
- explanation and discussion method,
- method of demonstration,
- method of practice exercise.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminarska naloga</li> <li>• Praktično delo</li> </ul>	<p>25 %</p> <p>75 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assignment work</li> <li>• Practical colloqium</li> </ul>
---	-------------------------	--

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

- PLANINŠEC, Jurij, FOŠNARIČ, Samo, PUHALJ, Stojan, MATEJEK, Črtomir, PIŠOT, Rado. Benefits of physical activity for mental health. V: VOLMUT, Tadeja (ur.), KOREN, Katja (ur.). Assuring an active environment for a healthy child and adolescent. The 10th International Scientific and Professional Conference A Child in Motion. Science and Research Centre Koper, Annales ZRS, 2019.
- VOLMUT, Tadeja, PIŠOT, Rado, PLANINŠEC, Jurij, ŠIMUNIČ, Boštjan. Physical activity drops during summer holidays for 6- to 9-year-old children. *Frontiers in public health*. Jan. 2021, vol. 8, article 631141, str. 1-7, ilustr. ISSN 2296-2565.  
<https://www.frontiersin.org/articles/10.3389/fpubh.2020.631141/full>, DOI: 10.3389/fpubh.2020.631141. [COBISS.SI-ID 47394307], [JCR, SNIP, WoS, Scopus]
- PLANINŠEC, Jurij, KOKOL, Denis. Interaction of physical fitness, academic achievement and living environment of primary school students. V: PLEVNIK, Matej (ur.), et al. *Active childhood - the lever of a successful life*. Koper: Znanstveno-raziskovalno središče Koper, Univerzitetna založba Annales: = Science and Research Centre Koper, Annales University Press, 2017. Str. 32-35



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** Profesionalni razvoj pedagoških delavcev

**Course title:** Professional Development of Teachers

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

IZBIRNI/ELECTIVE

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Marija Javornik

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenščina/Slovene

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenščina/Slovene

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

**Prerequisites:**

/

/

**Vsebina:**

- Opredelitev profesionalnosti in profesionalnega razvoja.
- Modeli, značilnosti in dejavniki profesionalnega razvoja.
- Načrtovanje, izvajanje in evalvacija profesionalnega razvoja pedagoških delavcev in drugih zaposlenih.

Študenti lahko med organiziranimi oblikami študija in izven obiskujejo različne institucije (strokovne ekskurzije) ter tako spoznavajo praktične primere in probleme vzgojno-izobraževalnega področja. Prav tako so v predmet vključeni strokovnjaki iz prakse in eksperti, ki lahko v okviru organiziranih oblik dela na fakulteti vodijo razprave in predstavljajo posamezne vidike njihovega dela, ki se nanašajo na profesionalni razvoj zaposlenih v neki instituciji.

Študenti v okviru prakse na šoli ali izven tega (na fakultetnem nivoju) skupinsko ali individualno pripravijo seminarsko/projektno nalogo, katere temeljni namen je predstaviti konkretne značilnosti načrtovanja, izvajanja in evalvacije profesionalnega razvoja zaposlenih

**Content (Syllabus outline):**

- Theoretical bases of professionalism and professional development.
- Models, characteristics and factors of professional development.
- Planning, exercising and evaluation of professional development.

Excursions and experts.

Students make projects about planning, exercising and evaluation of professional development.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Cencič, M. (2004). Poklicno učenje učiteljev – sestavni del vseživljenjskega učenja. *Sodobna pedagogika*, 55/(posebna izdaja), 90–100
- Cvetek, S. (2005). *Poučevanje kot profesija, učitelj kot profesionalec*. Radovljica: Didakta.
- Huberman, M. (1993). *The Lives of Teacher*. Columbia, New York: College Press.
- Marentič Požarnik, B. (2000a). Profesionalizacija izobraževanja učiteljev – nujna predpostavka uspešne prenove. *Vzgoja in izobraževanje*, 31(4), 4–11.
- Pollard, A. (2002). *Reflective teaching*. London, New York: Continuum.

Izvajalec predmeta vsako študijsko leto študentom navede še drugo aktualno študijsko literaturo, odvisno od morebitnih obiskov na institucijah in vključevanja strokovnjakov iz prakse v organizirane oblike dela na fakulteti ter zastavljenih projektov/seminarskih nalog. Tudi te vsebine so vključene v izpitne zahteve.

**Cilji in kompetence:**

Študent/ka:

- spozna pomen, značilnosti, modele in dejavnike profesionalnega razvoja,
- se usposobi za nudenje pomoči pri načrtovanju, izvajanju (vzpodbujanju) in evalvaciji profesionalnega razvoja.

**Objectives and competences:**

Student:

- gets familiar with a purpose, theoretical bases, models, characteristics and factors of professional development;
- becomes qualified to help teachers and others with planning, carrying and evaluating their professional development.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje. Študent/ka:

- zna opredeliti temeljni namen, izhodišča in značilnosti profesionalnega razvoja;
- zna opredeliti različne modele in dejavnike profesionalnega razvoja.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

Študent-ka:

- zna opredeliti kriterije za vrednotenje profesionalnega razvoja;
- sposoben je delovati skupaj z drugimi v različnih timih;
- usposobljen je za strokovno pisno izražanje in uporabo tuje študijske literature.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding: Student:

- knows how to define a basic purpose, bases and characteristics of professional development;
- knows how to define different models and factors of professional development.

Transferable/Key Skills and other attributes:

Student:

- knows how to define criteria to assess professional development;
- is capable to work together with other people in different teams;
- is capable of professional writing and the use of a foreign language study literature.

**Metode poučevanja in učenja:**

- visokošolsko predavanje razlaga,
- metoda pogovora,
- metoda prikazovanja,
- študije primerov,
- metoda reševanja problemov,
- igra vlog.,
- kooperativno in individualno učenje.

**Learning and teaching methods:**

- higher education lecture explanation,
- the method of discourse,
- case studies and critical event studies,
- a method of resolving problems,
- microteaching,
- role playing.,
- cooperative and individual learning.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

- opravljena pisna projektna/seminarska naloga, katere izsledki so uspešno predstavljeni tudi v okviru vaj, ter sprotno delo v okviru vaj (v obliki domačih nalog) pogoj za pristop k izpitu.
- pisni izpit

100

- Project/seminar work and homeworks are condition for written exam.
- written examination



---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

BLAŽUN VOŠNER, Helena, BOBEK, Samo, KOKOL, Peter, JAVORNIK KREČIČ, Marija. Attitudes of active older Internet users towards online social networking. *Computers in human behavior*, ISSN 1873-7692. [Online ed.], feb. 2016, vol. 55, part A, str. 230-241, graf.

prikazi. <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S074756321530145X>,

doi: [10.1016/j.chb.2015.09.014](https://doi.org/10.1016/j.chb.2015.09.014). [COBISS.SI-ID [84085249](#)], [JCR, SNIP, WoS do 19. 3. 2021: št. citatov (TC): 36, čistih citatov (CI): 36, čistih citatov na avtorja (CIAu): 9.00, Scopus do 18. 3. 2021: št. citatov (TC): 44, čistih citatov (CI): 44, čistih citatov na avtorja (CIAu): 11.00]

kategorija: 1A1 (Z, A", A', A1/2); uvrstitev: Scopus (d), SSCI, Scopus (h), Scopus, MBP; tip dela je verificiral OSICM

JAVORNIK KREČIČ, Marija (vodja projekta, avtor), HRIBERŠEK, Barbara, HAUPTMAN, Hajdi, MATKO, Urška, BELAK REBOZU, Aljaž, BLAŽUN VOŠNER, Helena (sodelavec pri raziskavi), BOGOVIČ, Tajda (sodelavec pri raziskavi), SAGMEISTER, Primož (sodelavec pri raziskavi), JAVORNIK, Jure (sodelavec pri raziskavi), ŠKRABL, Urška (sodelavec pri raziskavi), KRAUTBERGER, Kaja (sodelavec pri raziskavi). Opolnomočenje starejših uporabnikov pri uporabi digitalnih storitev v zdravstvu : končno poročilo o projektu. Maribor: [s. n.], 2020. 24 str., ilustr. [COBISS.SI-ID [27187203](#)]

kategorija: SU (S)

BAKRAČEVIČ VUKMAN, Karin, IVANUŠ-GRMEK, Milena, JAVORNIK KREČIČ, Marija, KOŠIR, Katja, PŠUNDER, Mateja, REPNIK, Robert, VRŠNIK PERŠE, Tina. Inovativne in prožne oblike učenja in poučevanja : project INOVUP : analiza stanja UM : poročilo. Maribor: Univerza, [2019]. 1 zv



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** Etika vzgoje in izobraževanja

**Course title:** Ethical issues in education

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1.	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/elective

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Friderik Klampfer

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** Slovenski, angleški/ Slovene, English

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** Slovenski, angleški/ Slovene, English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Jih ni.

**Prerequisites:**

None.

**Vsebina:**

- Uvod. Filozofska etika kot poskus razumske utemeljitve norm obnašanja in meril moralne presoje. Splošna in posebne (uporabne) etike. Vloga in domet poklicnih etičnih kodeksov.
- Etika vzgoje in izobraževanja kot sistematična refleksija o moralnih plateh vzgojiteljskega in učiteljskega poklica.
- Posebnosti vzgojnega in izobraževalnega procesa. Značaj odnosa med vzgojiteljem/učiteljem in učenci/gojenci. Izvor(i) in domet učiteljeve avtoritete. Učiteljski in vzgojiteljski vzori.
- Moralne dileme v zvezi s šolskimi sistemi. (Utemeljitev obveznega šolanja. Pravica do izobrazbe – vsebina, temelj in domet. Instrumentalna in intrinzična vrednost znanja. Izobrazba med moralno pravico in ekonomsko kategorijo. Izobraževalni interes države. Pravica staršev do izbire šole. Argumenti za in proti javnim šolam. Libertarni, liberalni in komunitarni model javnega šolstva. Zasebno šolstvo in oblike dopustne državne podpore. Pravičen šolski sistem in enak dostop do izobrazbe. Šolnine, štipendije, študijski krediti in drugi afirmativni ukrepi.)
- Moralna vprašanja v zvezi z vzgojnimi in učnimi cilji in vsebinami (Kurikulum - cilji in smotri. Oblikovanje, razvoj, uresničevanje in ovrednotenje kurikula. Izzivi multikulturalnosti - ali je v pluralni družbi mogoč konsenz o temeljnih vrednotah in vzgojnih ciljih? Vzgojni ideali – razvijanje spretnosti, privzgajanje vrlin ali usposabljanje za avtonomno odločanje in ravnanje? Formalne vs. vsebinske vrednote. Vzgoja za vrednote: vzgoja in pouk za človekove pravice, etika in družba, pouk religije, okoljska vzgoja, spolna vzgoja, domoljubna vzgoja. Pojem in nevarnosti indoktrinacije. Vloga staršev pri določanju učnih vsebin – temelj in meje pravice staršev do vzgoje otrok v skladu z lastnim vrednostnim sistemom. Feinbergov pojem "pravice otroka do odprte prihodnosti" – poskus razumevanja in utemeljitve.)

**Content (Syllabus outline):**

- Introduction. Philosophical ethics as a quest for rational grounding of norms of conduct and criteria of moral judgments. General and special (applied) ethics. The role and scope of professional codes of ethics.
- The ethics of education as a systematic reflection and justification of the teacher's everyday moral experience.
- Characteristic features of the educational process. The nature of the relation between the teacher and the pupil/student. Source and scope of the teacher's authority. Conceptions of ideal teacher.
- Moral dilemmas concerning school systems. (justification of compulsory primary education; the right to education – content, ground and scope; education between a moral right and an economic category; instrumental and intrinsic value of knowledge; the right of parents to school choice; the interest of the state in education; arguments for and against public/state schools; libertarian, liberal and communitarian models of public education; private schooling and the limits of legitimate financial support by the state; just school system and equal access to education; tuition fees, grants, student loans and other kinds of affirmative actions.)
- Moral dilemmas concerning the goal/aim and content of education (curriculum – goals and aims; composing, developing, implementing and evaluating the curriculum; the challenge of multiculturalism – can there be an agreement in a plural society on fundamental educational values and goals? Educational aims between developing market-orientated skills, instilling virtues and promoting autonomy. Formal vs. substantial values. Promoting values in a classroom: religious classes, environmental classes, human rights classes, sex and moral education, civic education. The concept, and the risk, of indoctrination. The role of parents in determining the aims and the contents of education – grounds and limits of the parental right to raise their children

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Moralne dileme v zvezi z vzgojnimi in učnimi metodami. (Pouk in spolna diskriminacija. Disciplina in kaznovanje. Telesna kazen. Načini ocenjevanja in vprašanje njihove pravičnosti. Selekcija, nivojski pouk, notranja in zunanja diferenciacija.)</li> <li>• Družbena odgovornost šole v luči lažje in težje prepoznavnih pojavnih oblik zatiranja, izkoriščanja, podrejanja, prevlade, zlorabe moči in položaja, diskriminacije, nesvobode. Individualno in strukturno nasilje v šolah. Ustrahovanje, medvrstniško nasilje.</li> <li>• Posebnosti izobraževanja odraslih in moralne dileme v zvezi z njim.</li> </ul>	<p>according to their own conception of good; Feinberg's notion of 'the child's right to an open future' – interpretation and justification.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moral dilemmas concerning methods of education. (classroom activities and discrimination by sex; discipline and sanctions; corporal punishment; fairness/justice of different types of assessment and grading; achievement-based selection, leveled classes, internal and external differentiation.)</li> <li>• Wider social responsibility of the schooling system in detecting and fighting forms of exploitation, subjection, domination, power abuse, discrimination, debilitating dependence, and so on. Individual and structural violence in schools. Bullying and peer violence.</li> <li>• Characteristic features of adult education and some moral dilemmas arising from it.</li> </ul>
---	---

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

<p>Izbrana poglavja iz:</p> <p>Gutmann Amy, <i>Demokratična vzgoja</i>, Ljubljana: Slovensko društvo raziskovalcev šolskega polja, 2001.</p> <p>Kodelja Zdenko, <i>O pravičnosti v izobraževanju</i>, Ljubljana: Založba Krtina, 2006.</p> <p>Archard David &amp; Mcleod Colin (ur.), <i>The Moral and Political Status of Children</i>, OUP, 2002.</p> <p>Brighouse Harry, <i>On Education</i>, London &amp; New York: Routledge, 2006.</p> <p>Harry Brighouse &amp; Adam Swift, <i>Family Values. The Ethics of Parent-Child Relationship</i>, Princeton &amp; Oxford: Princeton University Press, 2014.</p> <p>Mitja Sardoč, <i>Multikulturalizem – pro et contra. Enakost in različnost v vzgoji in izobraževanju</i>, Ljubljana: Pedagoški inštitut, 2011.</p> <p><i>Kazen v šoli?</i>, Ljubljana: Center RS za poklicno izobraževanje, 2011.</p> <p>Bele knjige o vzgoji in izobraževanju (1995, 2011) in o predšolski vzgoji</p>
---

#### Cilji in kompetence:

<p>Predmet usposablja študente za samostojno moralno premišljanje, presojo in reševanje nekaterih osrednjih moralnih dilem in problemov vzgoje in izobraževanja tako v institucionalnem kot ne-institucionalnem okolju. Študente seznanja s temeljnimi moralnimi pojmi, načeli in teorijami, s poudarkom na njihovi zmožnosti, da utemeljijo specifično pedagoške in edukativne norme, pravila, vrednote, vrline in ideale. Posebna pozornost je</p>
--

#### Objectives and competences:

<p>The aim of the course is to improve the students' capacity for identifying, reflecting upon, and solving complex moral problems and dilemmas in education, both in- and out-side its usual institutional setting. Students will learn basic moral concepts, principles and theories and so become better able to formulate, justify and apply specifically pedagogical and educational norms, rules, values, virtues and ideals. Special emphasis is</p>
---

namenjena analizi širšega družbenega (političnega, ideološkega, kulturnega, gospodarskega,...) konteksta, ki usodno kroji izobraževalni sistem in izobraževalno politiko.

put on analyzing wider social (political, ideological, cultural, economical,...) determinants which influence the design and implementation of educational systems and policies.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po zaključku pouka bodo študenti

- obvladali temeljne moralne pojme, načela in teorije;
- sposobni bolje moralno presojati in reševati moralne probleme in dileme, značilne za edukativno prakso;
- znali razmišljati in razpravljati, na bolj dosleden, reflektiran in informiran način, o moralnih vidikih naše vsakodnevne edukativne prakse.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding:

By the end of the course the students should

- master basic moral concepts, principles and theories.
- be better able to judge complex educational issues from the moral point of view and to solve moral problems and dilemmas typical of educational settings
- be able to reflect upon, and discuss, in a more consistent, reflective and informed way, various moral aspects of current educational institutions and practices.

**Metode poučevanja in učenja:**

- problemsko zastavljena predavanja;
- kritična analiza in interpretacija filozofskih argumentov;
- zastavljanje vprašanj, kritično pretresanje zamisli, trditev in razlikovanj,
- rekonstruiranje in ocena predstavljenih stališč, njihovih skritih podmen in nadaljnjih logičnih implikacij
- iskanje nasprotnih primerov v obliki polnokrvnih scenarijev/zgodb

**Learning and teaching methods:**

- problem-focused lectures;
- critical analysis and interpretation of philosophical arguments;
- asking questions, testing ideas and claims, drawing distinctions;
- reconstruction and evaluation of conflicting views, their hidden assumptions and their further logical consequences;
- use of thought-experiments and imagined scenarios as a way of testing general moral principles and theories.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Pisni izpit (filozofski esej)	60%	Written exam (philosophical essay)
Predstavitev seminarskega referata	20%	Presentation of a student paper
Prisotnost v seminarju in udeležba v razpravah	20%	Attendance and participation in class

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

1. KLAMPFER, Friderik. 10 trdovratnih evtanazijskih mitov. *Analiza : časopis za kritično misel*. 2018, letn. 22, št. 2, str. 59-71. ISSN 1408-2969. [COBISS.SI-ID [24384520](#)]

2. KLAMPFER, Friderik. Moral thought-experiments, intuitions, and heuristics. *Croatian journal of philosophy*. 2018, vol. 18, no. 52, str. 133-160. ISSN 1333-1108. [COBISS.SI-ID [24032520](#)], [SNIP]
3. KLAMPFER, Friderik. Etične zadrege sodobne znanosti. *Dialogi*. 2018, letn. 54, št. 10, str. 30-61. ISSN 0012-2068. [COBISS.SI-ID [24384776](#)]



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

**Predmet:** ANGLEŠČINA ZA AKADEMSKE NAMENE

**Course title:** ENGLISH FOR ACADEMIC PURPOSES

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
		30			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Agata Križan

**Jeziki / Predavanja / Lectures:** Angleščina / English

**Languages: Vaje / Tutorial:** Angleščina / English

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Znanje angleščine na nivoju srednje šole (B2).  
Pogoji za pristop k izpitu so pozitivne ocene iz vsake posamezne obveznosti (individualno domače delo, predstavitev)

**Prerequisites:**

Mastery of English at high-school level (B2).  
A passing grade for each individual assignment (home assignments, presentation) is required for students to be able to take the exam.

**Vsebina:**

- narava akademske komunikacije
- akademsko sporočanje: Cilji in značilnosti akademskega sporočanja; razlike med ustnim in pisnim sporočanjem v akademskem kontekstu; interakcijski in jezikovni vidiki akademskega sporočanja; ustvarjalno in kritično mišljenje; priprava in izvedba akademskih predstavitev; sodelovanje v skupinskih diskusijah
- pisno akademsko sporočanje: akademsko besedišče, slovnica, pisanje znanstvenih povzetkov; struktura akademskih besedil; beleženje; citiranje, parafraziranje in povzemanje; navajanje virov; doseganje ustreznega tona in stila v akademskem pisanju
- branje in poslušanje v akademskem kontekstu: razumevanje vsebine in strukture informacij v akademski ustni ali pisni obliki.

**Content (Syllabus outline):**

- the nature of academic communication.
  - academic communication: purposes and characteristics of academic communication; differences between oral and written communication in academic context; interactional and linguistic aspects of academic communication; creative and critical thinking; preparation and practice of academic presentations; participation in group discussions.
  - written academic communication: academic vocabulary, grammar, writing of academic abstracts; structure of academic texts; quoting, paraphrasing and summarising; referencing; writing essays; achieving appropriate tone and style in academic writing
- reading and listening in academic context; understanding content and structure of information in academic oral and written form.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

Cox, K. & Hill, D. *English for Academic Purposes*. Longman, 2004

McCarthy, M. and F. O'Dell (2008). *Academic Vocabulary in Use*. CUP

Hewings, A., P.P.R. Ravell, and T. Warren (1998). *Guide to Independent Study*. University of Birmingham.

učna gradiva, ki jih pripravijo izvajalci

**Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta so:

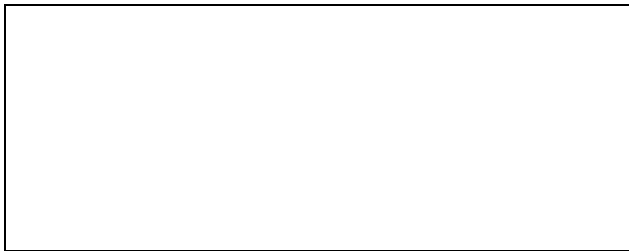
- usposobiti študente za aktivno uporabo angleškega jezika v kontekstu študija na univerzi in za potrebe akademskih in visoko profesionaliziranih okolij,
- spodbuditi sposobnost razumevanja akademskih besedil v angleškem jeziku in pravičnega odziva nanje,
- sistematično razširjanje/bogatenje angleškega akademskega besedišča,
- spodbuditi ustvarjanje lastnih akademskih besedil v angleščini,
- spodbuditi aktivno kritično sodelovanje v akademskih diskusijah v angleškem jeziku,
- spodbuditi razumevanje akademskih govorcev angleškega jezika

**Objectives and competences:**

The course aims :

- to enable students to actively use the English language in the context of university study and for the needs of academic and highly professionalized environments,
- to encourage the ability to understand academic English texts and respond to them appropriately,
- systematic building of English academic vocabulary,
- to encourage students to produce their own academic texts in English,
- equip students with discussion skills and guide them to the accurate use of English language,





- prepare students to understand academic speakers of English.

**Predvideni študijski rezultati:**Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- aktivno uporabljati angleški jezik v kontekstu študija na univerzi oz. dela v akademskem ali visoko profesionaliziranem okolju
- pripraviti in izvesti ustno predstavitev določene teme, vprašanja ali problema na način in v obliki, ki ustreza kriterijem, ki veljajo za akademsko ustno sporočanje
- napisati, pregledati in urediti strokovno oz. akademsko besedilo skladno s kriteriji, ki veljajo za akademsko pisanje
- razumeti vsebino in strukturo informacij, (ki so podane v ustni ali pisni obliki) za različne namene, povezane s študijem ali poklicnim delom

Prenosljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- spretnost akademskega komuniciranja: pisno in ustno izražanje, javno nastopanje
  - delo v skupini in v parih: reševanje skupnih nalog in problemov
- spodobnost delovanja v akademskem okolju

**Intended learning outcomes:**Knowledge and understanding:

On completion of the course students will be able to:

- actively use English language in the context of university study and for the needs of academic and highly professionalized environments
- prepare and deliver oral presentations on specific topics, issues or problems in the way and form which meets the criteria for academic oral communication
- write, review and edit professional and/or academic texts in the way and form which meets the criteria for academic written communication
- understand the content and structure of information (oral or written) for various purposes related with study or professional work.

Transferable/Key skills and other attributes:

- academic communication skills: written and oral communication, public presentation
  - working in groups and pairs: solving common tasks and problems, collaborative learning
- ability to work in an academic environment

**Metode poučevanja in učenja:**

- vaje (npr. akademsko besedišče, stilistične, značilnosti akademskega pisnega stila, vzorci akademskega pisanja)
- delo z besedilom
- analiza besedil
- pisanje povzetka
- diskusije

**Learning and teaching methods:**

- exercises (e.g. academic vocabulary, characteristics of academic written style, patterns in academic writing)
- text-based work
- text-analysis
- abstract-writing
- discussions

<ul style="list-style-type: none"> <li>• ustne predstavitve</li> </ul> seminarsko delo
--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• oral presentation</li> </ul> seminar work
--

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• sprotno ocenjevanje individualnega dela (npr. portfolijo, predstavitev)</li> <li>• pisni izpit</li> </ul> <p>Če študent ne doseže posameznih pozitivnih ocen iz sprotnega dela (npr. portfolijo, predstavitev), ne more pristopiti k izpitu.</p> <p>Študenti morajo doseči na izpitu pozitivno oceno, t.j. najmanj zadostno (6), kar je 60% skupne ocene.</p>	<p><b>40%</b></p> <p><b>60%</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• continuous assessment of individual work (e.g. portfolio, presentation)</li> <li>• written exam</li> </ul> <p>If a student does not achieve a positive grade for assignments (e.g. portfolio, presentation), they will not be able to take the exam.</p> <p>Students must achieve a positive grade at the exam, at least satisfactory (6), which is 60% of the total grade.</p>
--	-------------------------------------	--

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KRIŽAN, Agata. The social aspect of the discourse-semantic appraisal model in British advertisements : the category of attitude. *Jezikoslovlje*, ISSN 1331-7202, 2016, 17, br. 3, str. 643-665.

KRIŽAN, Agata. The language of appraisal in British advertisements : the construal of attitudinal judgement = Vrednotenje v britanskih reklamnih oglasih : ustvarjanje odnosa sodba. V: KREVEL, Mojca (ur.). *Time at the end of times*, (ELOPE, ISSN 1581-8918, vol. 13, no. 2). Ljubljana: University Press, Faculty of Arts: = Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2016, vol. 13, no. 2, str. 199-220.

KRIŽAN, Agata. Fostering interaction in an EFL class : the role of referential questions, feedback and wait time. V: GAJŠT, Nataša (ur.), PLOS, Alenka (ur.), VIČIČ, Polona (ur.). *Zbornik prispevkov = Proceedings*, 9. mednarodna konferenca Pomen učenja tujih strokovnih jezikov za komunikacijo med kulturami, Maribor, 22.-23. september 2016. Maribor: Ekonomsko-poslovna fakulteta. 2016, str. 130-139

HEMPKIN, Kirsten, KRIŽAN, Agata. An appraisal-based approach to developing intercultural competence. V: BORSTNER, Bojan (ur.), ONIČ, Tomaž (ur.), ZUPAN, Simon (ur.). *Od jezika k filozofiji in nazaj : Festschrift ob 75-letnici Dunje Jutronić*. 1. izd. Maribor: Univerzitetna založba Univerze. 2019, str. 47-65.



Univerza v Mariboru

Filozofska fakulteta

Koroška cesta 160  
2000 Maribor, Slovenija

**UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS**

<b>Predmet:</b>	STROKOVNI JEZIK PRI POUKU
<b>Course title:</b>	PROFESSIONAL LANGUAGE IN SCHOOL

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study option	Letnik Academic year	Semester Semester
Študijski program 2. stopnje Poučevanje angleščine DP PED		1	2.
Second cycle (Master's) study programme in Teaching English (Double-Major Teacher- Training option)		1	2

**Vrsta predmeta / Course type**

Izbirni/Optional

**Univerzitetna koda predmeta / University course code:**

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		15			60	3

**Nosilec predmeta / Lecturer:**

Melita Zemljak Jontes

**Jeziki /**

**Predavanja / Lectures:** slovenščina/Slovenian

**Languages:**

**Vaje / Tutorial:** slovenščina/Slovenian

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:**

Nadomestitev pisnega izpita s kolokviji\* je na voljo študentom, ki redno obiskujejo predavanja.

Pogoji za pristop k izpitu:

**Prerequisites:**

Students who regularly attend lectures may take mid-term examinations\* instead of the final written examination.

–75-odstotna prisotnost pri seminarskih vajah,

- pripravljen listkovnik,
- opravljena seminarska vaja.

Exam requirements include:

- 75% attendance at seminar exercise,
- prepared portfolio,
- prepared and performed seminar paper exercise.

### Vsebina:

Slovenski jezik in slovenistika. Jezikovna kultura, merila vrednotenja v jeziku, merilo splošne uveljavljenosti jezikovnega sredstva (jezikovna norma, kodifikacija norme in odnos med njima), jezikovna dinamika in odnos do inovacij v jeziku, vrste in vzroki jezikovnih sprememb ter njihovo uveljavljanje v (zbornem) jeziku.

Pregled osnovnih ciljev pouka različnih predmetnih področij v povezavi z jezikovnim razvijanjem sporazumevalne zmožnosti učencev oz. dijakov (jezikovna in pragmatična zmožnost) v osnovni in srednji šoli.

Zvrsti (snopi) slovenskega jezika (socialne, funkcijske, časovne, mernostne; prenosniške: razlike med slušnim in pisnim prenosnikom, tj. med govornim in pisnim knjižnim jezikom) s poudarkom na funkcijskih besedilih.

Splošni jezik : strokovni jezik na različnih jezikovnih ravneh.

Leksikologija : terminologija, beseda : tîrmin (razmerja med besedami, razmerja med tîrmini).

Pregled, sprejemanje in razčlenjevanje neumetnostnih besedil (besedilne vrste, slogovni postopki; besedno-slovnična razčlemba s poznavanjem in z rabo temeljnih jezikoslovnih pojmov), tvorjenje, interpretiranje glede na namen, okoliščine in vsebino.

Razlike v poučevanju in učenju vsebin glede na stopnjo izobraževanja – osnovna in srednja šola. Posebej izpostavljena izbrana problematična mesta jezikovne rabe.

### Content (Syllabus outline):

Slovene language and Slovenistics. Language culture, language evaluation criteria, evaluation of general enforcement of language instruments (language norm, norm codification and the relations between them), language dynamics and its relation to language innovations, types and causes of language change in connection to its enforcement in (literary) language.

A review of basic teaching goals of different subject areas in connection to linguistic development of communicating abilities of scholars in primary and secondary school (linguistic and pragmatic abilities).

Types (styles) of the Slovene language (social, functional, temporal, rhythmic metrum; medium: differences between acoustic and written medium, i.e. between spoken and written standard language) with the emphasis on functional ties. Language in general vs. professional language in connection to different language levels.

Lexicology vs. terminology, word : term (relations word to word, term to term).

A review, reception and analysis of non-literary texts (text types, stylistic procedures; lexical and grammatical analysis with knowledge and use of basic linguistic concepts), the text formation and interpretation considering purpose, circumstances and contents.

Discrepancies of teaching and learning the topics considering levels of education – the primary and the secondary school. Specially emphasized selected problematic language use.

### Temeljni literatura in viri / Readings:

Metoda IMRAD. (Različni viri, npr. <http://evro-pf.si/media/website/2013/03/Pisanje-znanstvenih-%C4%8Dlankov1.pdf>).

I. FINK, A. GOLTNIK URNAUT, D. ŠTEVANČEC, 2009: Poslovno komuniciranje. Ljubljana: Zavod IRC.

M. HLADNIK, 2003: Praktični spisovnik ali šola strokovnega ubesedovanja. Ljubljana: samozal. M. Hladnik. <http://www.ijs.si/lit/spisovn.html-l2>.

A. LEGAN RAVNIKAR, 2009: Razvoj slovenskega strokovnega izrazja. Terminologija in sodobna terminografija. Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU. 49–74.

T. LENGAR VEROVNIK, N. LOGAR BERGINC, M. KALIN GOLOB, 2013: Slovenščina kot strokovni jezik na slovenskih univerzah: pregled stanja ter razčlenitev problema, načina in možnosti njene večje vključitve. Ljubljana: ministrstvo za kulturo RS, Fakulteta za družbene vede.

F. NOVAK, 2006: Poslovno in uradno komuniciranje. Ljubljana: Fakulteta za upravo. Slovenski pravopis. Ljubljana: ZRC SAZU, 1–68, 197–210.

B. URBANČIČ, 1987: O jezikovni kulturi. Ljubljana: Delavska enotnost.

A. VALH LOPERT, M. ZEMLJAK JONTES, 2014: Jezik kot odraz identitete Slovencev v znanosti (na primeru naslovov doktorskih disertacij). JESENŠEK, Marko (ur.): Jeziki, literature in kulture v stiku: ob 200-letnici M. J. Lermontova, 110-letnici Srečka Kosovela in 100-letnici Vitomila Zupana. Maribor: Univerza. 259–284.

J. TOPORIŠIČ, 1992: Enciklopedija slovenskega jezika. Ljubljana: Cankarjeva založba. 69, 315–316.

– –, 2000: Slovenska slovnica. Maribor: Založba Obzorja. 13–35.

M. ZEMLJAK JONTES, 2014: Jezikovna kultura v teoriji in (šolski) praksi. Maribor: Založba Litera.

### Cilji in kompetence:

Študentje umestijo slovenski jezik in slovenistiko v svetovni jezikovni sistem, se seznanijo s problematiko jezikovne kulture, vrednotenja in meril jezikovnih sredstev, spoznajo cilje sodobnega pouka slovenskega jezika kot učnega jezika v povezavi z različnimi predmetnimi področji v osnovni in srednji šoli. Usvojijo temeljne pojme v zvezi z ustnimi in s pisnimi neumetnostnimi (strokovnimi) besedili in spoznajo temeljne razlike njihove obravnave v osnovni in srednji šoli. Posebej so seznanjeni z nekaterimi izbranimi problematičnimi mesti jezikovne rabe.

### Objectives and competences:

The objective of this course is to familiarize students with the basics of Slovene language, its connection to the global language system, to familiarize them with language culture, language evaluation criteria, to provide knowledge of basic teaching goals of different subject areas with special emphasis on teaching Slovene language as mother tongue in primary and secondary school. Students acquire basic oral and written skills necessary for production of non-literary professional texts. They are familiarized with differences in treatment of professional texts in primary and secondary school, in particular with selected problematic language use.

### Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

Študentje razumejo pojem slovenskega jezika z različnih vidikov, predvsem z vidika jezikovne kulture, meril vrednotenja in uveljavljenosti ter jezikovne dinamike. Poznajo osnovne značilnosti

### Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to: demonstrate understanding of basic linguistic terminology from different perspectives, specifically from the perspective of language

<p>razvijanja sporazumevalne zmožnosti pouka v osnovni in srednji šoli na podlagi ustnih in pisnih neumetnostnih besedil. Znajo jih sprejemati, razčlenjevati, tvoriti in interpretirati glede na namen, okoliščine in vsebino. Usvojijo védenje o razlikah med osnovnošolskimi in srednješolskimi jezikovnimi vsebinami z nekaterimi posebej izpostavljenimi problematičnimi mesti jezikovne rabe.</p> <p>Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:</p> <p>Poznavanje pojma slovenskega jezika z različnih vidikov omogoča lažje oblikovanje kritičnega pogleda na sprejemanje, vrednotenje in rabo jezikovnih sredstev. Usvojeno znanje oblikovanja govorne in pisnega besedila omogoča študentom nadaljnje strokovno delo (pisanje seminarskih in drugih del, govorne predstavitve le-teh). Študentje poznajo temeljna pravopisna pravila in jih znajo tudi praktično uporabiti. Pridobljeno znanje je poleg osnovnih didaktičnih znanj ključnega pomena za kvalitetno izvajanje pouka v slovenskem jeziku v osnovni in srednji šoli.</p>	<p>culture, evaluation and enforcement criteria and language dynamics. The students are able to demonstrate knowledge of development of communicating abilities during primary and secondary education on the basis of concrete oral and written non-literary texts. They are able to use theoretical linguistic knowledge to understand, analyse, form and evaluate concrete texts considering purpose, circumstances and contents. They are able to demonstrate and use knowledge of differences between linguistic topics at different levels in primary and secondary schools with special emphasis on selected problematic language use.</p> <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <p>The use of basic knowledge of Slovene language and its linguistic terminology from different perspectives enables the students to form and present critical opinion about accepting, evaluating and using linguistic terms. The ability to deal with scientific literature and to properly form and present oral and written professional texts (writing seminar papers, giving oral presentations etc.). The students are able to use theoretical orthographic knowledge with concrete texts. The acquired linguistic knowledge combined with general didactic knowledge is the basis for quality in the process of acquisition of knowledge in Slovene language as mother tongue in primary and secondary schools.</p>
--	--

#### Metode poučevanja in učenja:

Frontalno delo, skupinsko delo, individualno delo, delo v spletni učilnici, listkovnik.

#### Learning and teaching methods:

Formal lectures, group work, individual work, work in a virtual classroom, portfolio.

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)

#### Assessment:

<p>Aktivno sodelovanje pri seminarskih vajah:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 75-odstotna prisotnost pri seminarskih vajah,</li> <li>– listkovnik (pripravljen listkovnik je pogoj za pristop k izpitu),</li> <li>– seminarska vaja (opravljena seminarska vaja je pogoj za pristop k izpitu).</li> </ul> <p>Pisni izpit (pisni izpit lahko nadomesti sprotno preverjanje z dvema pozitivno ocenjenima kolokvijema*).</p>	<p><b>10 %</b></p> <p><b>10 %</b></p> <p><b>20 %</b></p> <p><b>60 %</b></p>	<p>Active participation in seminar exercises:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– obligatory presence (75% in seminar exercises),</li> <li>– portfolio (prepared portfolio is necessary to do examination),</li> <li>– seminar paper exercise (prepared and performed seminar paper exercise is necessary to do examination).</li> </ul> <p>Written examination (written examination may be substituted for two positively evaluated mid-term exams*).</p>
--	---	---

---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KOLETNIK, Mihaela, VALH LOPERT, Alenka, ZEMLJAK JONTES, Melita. Language variety translation as a factor in maintaining minority identity. V: GRUNTAR JERMOL, Ada (ur.), SCHLAMBERGER BREZAR, Mojca (ur.), KUČIŠ, Vlasta (ur.). *Translation and/und Migration = Prevajanje in migracije*. 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2019. Str. 52-65. Zbirka Prevodoslovje in uporabno jezikoslovje. ISBN 978-961-06-0180-7. ISSN 2335-335X. [COBISS.SI-ID [24648456](#)]

financer: ARRS, Programi, P6-0215, SI

VALH LOPERT, Alenka, ZEMLJAK JONTES, Melita. Rdeče klasje (Red ears), 1970. V: VALH LOPERT, Alenka, KOLETNIK, Mihaela. *Non-standard features of the Slovene language in Slovene popular culture*. Maribor: Univerzitetna založba Univerze, 2018. Str. 55-64. Mednarodna knjižna zbirka Zora, 127. ISBN 978-961-286-207-7. [COBISS.SI-ID [24430344](#)]

ZEMLJAK JONTES, Melita. Socialnozvrstna razmerja v sistemu in rabi slovenskega jezika. V: JESENŠEK, Marko (ur.). *Slovensko jezikoslovje, književnost in poučevanje slovenščine. Slovar slovenskega knjižnega jezika 16. stoletja. Veliki madžarsko-slovenski spletni slovar*, (Mednarodna knjižna zbirka Zora, 135).

Maribor: Univerzitetna založba: = University Press. 2020, str. 118-134. [COBISS.SI-ID [26949891](#)]

financer: ARRS, Programi, P6-0156, SI, Slovensko jezikoslovje, književnost in poučevanje slovenščine  
kategorija: 3B (Z, A1/2); tip dela je verificiral OSICH